

**EZEKIEL  
THEMGAO LEKHABU  
Ezekiel Themgao Lekhabu Sung Thu  
Umdan**

Pathen namlhen te chunga boina leh man-thahna dingin aum kimvel laijin, Assyria, Egypt leh Babylon kivaihomna huinun chun Jerusalem dinmun chu asuling lau lheh jengin ahi. Vaihom lenglen ho akikhel toh lhonin Pathen in amite khoto najal chun amahon ahinle bel kit theina diuvin themgao ho mangchan ana kou jingin, hiche lah a chun Jeremiah, Ezekiel leh Daniel ho jong ana mangchan ahi. Hinlah hiche kouna nahsahmo a aum jing jeh u chun Pakaiyin Babylon lengpa khutna apedoh tauvin ahi (2 Chron. 36:15-17).

Ezekiel lekhabu hin Pathen in ami Israelte hi hoilai mun hijongleh adel a ahinle puiji thu ahilchen in ahi. Pathen in amite vamang na a konna akhonna kheh teng achungthu atan ji ahi. Hinlah Pathen in achungthu tan sanga angaidam nom ji ahin, hinlah lonlouva athunun lou teng uleh achungthu u atana ajep ji ahi. Hijeh chun Pathen in migilou ho thina chunga kakipah pon, ahin midihlou chun adihlouna a konna akisih a ahung kile leh sohcha ding, amavang midih jong chun chonset abol tahle achonset manna thiding ahi ati (Ezekiel 18:23-32). Hijeh a chu mipi akisih a achungthu kitanna a kon hoidoh theina ding kinepna jal'a, lungneng tah leh khoto tah a amite "hung kinung heijun, nathi diu kanom poi" tia

kou jing ahi.

*Lekhabu Jihpa, Ajih Kum Chule Ajih Lona*

Ezekiel bung khat - chang thum naa Ezekiel themgaopa jih ahidan akimu chen'e. Amahi thempu insunga hung kon Buzi chapa ahin, Babylon a sohchange aum laiya gaothilmu aneija Pathen mite ang-a samphong dinga ngansena chang ahi. Amin – Ezekiel hin “Pathen in ahatsah,” ahiloule “Pathen a kon hatna chang,” tina ahi. Ezekiel lekhabu hi BC 593 leh 565 sunga kijih hidin ginchat ahi.

Ezekiel lekhabu hi isimleh ahilchet nom thilnga akimue: (1) Pathen in mihem mangcha'n mihemte mama ahoulimpi ji'e; (2) Gal lelna hihen, lungjinna hijongleh Pathen miten Pathen chu thanei chungnung ahi ti, asuhmil lou diu thudol ahil'e; (3) Pathen thusei hi aleng/asoi ngaipoi; (4) Pathen chu mun jousea um ahin, mun jousea hou thei ahi; chuleh (5) Mihemten phathei channa din Pathen thungai-angaije ti aseidoh nom ahi.

*Ezekiel In Pathen'a Kon Mu Anei*

<sup>1</sup> Juda mi Babylon gam Chebar vadung pang a sohchang ho lah a kana umna kum somle kumthum alhin kum July 31 lhinni achun van ana kihongin chule Pathen thilmu theina chu kana mui. <sup>◊</sup> <sup>2</sup> Hiche hi Jehoiachin lengpa asohchan jou kal kum nga lhin kuma chu soh ahi. <sup>◊</sup> <sup>3</sup> (Pakaiyin hiche thuhi Buzi chapa Ezekiel thempupa kom a Babylon lenggam

---

<sup>◊</sup> **1:1** Rev 19:11   <sup>◊</sup> **1:2** 2 Lengte 24:10-16; 2 Thusimbu 36:9,10

Chebar vadung panga aum petna anapeh ahin,  
chule Pakai khut chu achungah ana kingame)

### *Sahlama Kona Huipi Hungnung*

<sup>4</sup> Keiman kavet pettah chun Sahlam a kon huipi gopi nasatah ahung kitol kamun, Meilhang lentah masanga kolphe toh kitho a vah pempumin ahunge. Meilom lah a chun meikou aumin, chule meikou lailunga chun khichang tobang meikou vahlap lap aume.

### *Mihem Melpu Thilhing Li*

<sup>5</sup> Meilom lailunga kon chun mihem melput tobang thil hing thei li ahung doh e. ☲ <sup>6</sup> Maili leh lhaving li aneiju tailouvin, <sup>7</sup> Akeng hou chu ajangpet in, akengphangu chu bongnou keng to abangin alange. <sup>8</sup> Alhaving li noicheh a chun mihem ho khut kamu doh e. <sup>9</sup> Ahingthei ho lhaving ho chu khat le khat akijop jel cheh in ahi. Khat cheh a chu akipat doh teng leh kihei louvin jangpet in masang lam ngan akijot jiuve.

### *Amai Uva Melso Dan*

<sup>10</sup> Amasang uva chun mihem mai aneijun, ajetlang uva chun keipi mai aneijun, aveilang uva chun bongchal mai aneijun, chule anung lam uva chun muvanlai mai anei cheh uve. ☲ <sup>11</sup> Khat cheh chun lhaving kijal doh kopni cheh aneijun, kopn khat cheh chu akijal doh teng ganhing achom khat cheh lhaving chutoh akijop mat jel jengin, chule kop khat cheh chun atahsao akhu chah kheh cheh un ahi. <sup>12</sup> Amaho chu ipi hijongle lhagaovin alhenpeh nalam ngan ajet

---

✡ 1:5 Rev 4:6 ✡ 1:10 Ezekiel 10:14; Rev 4:7

aveija kiheidoh lou hellin jangpet in ache pai jeng jiuve. <sup>13</sup> Ganbing liho chu meihol ampem puma kou abangin, ahilouleh meisel lou vah pempum kide abangin, chule kolphe vah bangin amaho lah a chun aki nungtol akima tollun ahi. <sup>☆</sup> <sup>14</sup> Chule ganbing liho chu kolphe vahlap lap bang khun achom le jap jap jeng uvin ahi.

### *Kang Lailunga Kang Um*

<sup>15</sup> Hitia keiman ganbing liho chu kavetna ahileh leiset chunga chun kangtalai kang ho chu akomuva chun kamun kang khat cheh chu amaho khat cheh a achandiu chu ahi. <sup>☆</sup> <sup>16</sup> Kangtalai khat cheh chu hoitah a vahsetna song en tobanga kisemin akimun, liho chu abpn uvin kibang cheh akimun, chule amaho chu kibang cheh a kisem ahiuin kang khat cheh velkol a chu kangni na aneicheh uve. <sup>17</sup> Hiche ho chu akitol tengule kihei lou hella gamkai li a achu angat na lam lama chu kihei jeng thei ahiuve. <sup>18</sup> Hiche kang li ho chu sang tah cheh ahiuin, chule timul tho aumin, chule akang ho kimvel a chun met jeng mit jeng in atom dimsetne. <sup>☆</sup> <sup>19</sup> Ganbing ho chu ache tenguleh kangtalai kang ho jong chu amaho toh thakhat'in acheckhom jiuvin, chung langa alen tou teng uleh akang ho jong chu ache tou jiuve. <sup>20</sup> Ganbing ho lhagao chu akang ho a chu uma ahi. Hijeh a chu lhagao chena lam lama chu akang ho le ganbing ho jong che jiu ahi. <sup>21</sup> Hiche ho chu ache teng uleh akang ho chu che jiu ahin, hiche ho chu adin teng uleh akang ho kinga ji ahi. Hiche

---

<sup>☆</sup> **1:13** Rev 4:5   <sup>☆</sup> **1:15** Ezekiel 10:9-13   <sup>☆</sup> **1:18** Rev 4:8

ho chu chung langa alen tou tengu leh akanga  
 chu ganhing ho lhagao uma ahijeh chun akang  
 ho chu akipat doh jiuvin ahi. <sup>22</sup> Aluvum uva  
 kijal doh chu vanthamjol tobang khat akidalin  
 songvalset vah'in avahsetne. <sup>23</sup> Anoija chun  
 ganhing ho lhavingu chu khat leh khat kijop  
 cheh in akijal doh in chule alhaving ni chun  
 atahsau khat cheh chu akhun ahi. <sup>24</sup> Alen teng  
 ule alhaving ho gin husau chu keima jah in  
 twitam tah in twipang hattah a atagin ahiloule  
 Hatchungung ogin ahiloule, sepai hon tamtah  
 husa gin bangin kajan ahi. Adin teng uleh  
 alhaving u chu akhailha jiuve. <sup>25</sup> Alhaving u  
 akhailhah uva adin teng uleh vanthamjol tobang  
 valset chunga kon chun o khat in thu ahin seijin  
 ahi.

### *Laltouna Chunga Mihem Lim Melpu*

<sup>26</sup> Achung vum'a chun songval duma kisem  
 laltouna tobang khat akimun ahi. Chule hiche  
 laltouna sangtah chunga kitousah pachu mihem  
 lim leh melput tobang ahi. <sup>27</sup> Akongbuuh  
 akipat akilah dan chu khichang vala meikou olla  
 kimujap bangin akimun ahi. Chule akongbuuh  
 noilamse chu meikou tobang'in akimvel vah  
 pempum bangin akimun ahi. <sup>28</sup> Gojuh nikho a  
 meilah a lhagui kimu bang khun avah pempum  
 in ahi. Hiche hi Pakai loupina keiman kamu  
 abangin, keiman hichecki kamu phat in kamai  
 tollah kasulut in ahileh ogin khat in keima koma  
 ogin kkhat anasei chu kajan ahi.

---

<sup>☆</sup> **1:22** Rev 4:6   <sup>☆</sup> **1:24** Rev 1:4-15; 19:6   <sup>☆</sup> **1:26** Ezekiel 10:1;  
 Rev 4:2,3   <sup>☆</sup> **1:27** Ezekiel 8:2

## 2

*Dou Lungpu Nam*

<sup>1</sup> Ogin chun mihem chapa dingdoh in keiman nang koma thu seinom kaneije ati. <sup>2</sup> Aman kajah a thu asei phat chun kasunga lhagao ahung lut in chuin kakeng phang tenin eidiinsah tai. Keiman kajah a thusei ho chu phatechan kangaije. <sup>3</sup> Mihem chapa keiman nangma hi Israel nam mite keima doumah mah bol nam mite koma kasol nahi. Amaho leh apu apateu hin tuni chanin keima eidou jing uve. <sup>4</sup> Amahohi milungtah leh milouchal te ahiuve. Thanei vaihom Pakai chun thu ahin seije ti aseipeh dinka kasol nahi tin eiseipeh e. <sup>5</sup> Amahon ngaiju hen lang ngaida jong leu amahohi doumah bol ahiuhi, nahetna hijeh a chu amaho lah hin themgao khat aum jinge ti beh henau vinte. <sup>6</sup> Mihem chapa amaho ahiloule athuseiju kicha hih in, ling leh khao thahpi chule midep thei aipi lah a um bang in nagih jong leu kicha hih in. Mitvom letlut a navet tengu jongleh nangma kicha hih in. <sup>7</sup> Amahon ngaiju hen lang ngaida jong leu nangman kathusei hi nasei peh ding ahi. Ahinlah amaho hi doumah boljing nom mite ahijeh un kathusei ngai pouvinte. <sup>8</sup> “Mihem chapa, nakoma ipi kasei ahi phaten ngaijin, doumah mah abol nauva khun jau hih beh in, nakam kan lang chule khat peh peh hi nen” <sup>9</sup> Hichun kavet leh vetan khut khat kaheng lama hung kilhung doh chu kamui. Hichun lekhajol khat achoijin <sup>✡</sup> <sup>10</sup> Alham Ihan ahile

---

<sup>✡</sup> 2:9 Rev 5:1

alangto a thilhahna la ho, lunghemna thu cheng ho, chule manthahna thu kiphongdoh ho jeng dimset kamun ahi.

## 3

### *Lekhajol Ne Dia Themgaopa Kisol*

<sup>1</sup> Ogin khat chun kajah a thu aseijin, “Mihem chapa, ipi hile kapeh hohi nen – hiche lekhajol hi nen. Chuti chun chen lang kathusei ho hi Israel mipi gasei peh tan,” eiti. <sup>2</sup> Hijeh chun kakam kakat leh lekhajol eineh sah e. <sup>3</sup> “Hichu oiva set in nen,” atin ahi. Chule keiman kanen ahileh hichu kakamah khoiju lhumin alhume.

### *Israelte Henga Thusei Dia Themgaopa Kisol*

<sup>4</sup> Hichun kajah a “Mihem chapa Israel mipi ho henga khun chen lang kathusei ho hi amaho gaseipeh tan” tin aseije. <sup>5</sup> Keiman nangma gamdang mi apauvu nangin kahet lou miho koma kasol nahi poi. <sup>6</sup> Ahipoi keiman hetkhah lou miho leh kihoupi hahsa miho koma kasol nahipoi. <sup>7</sup> Ahinlah mipite chun kei thusei angainom lou sang uvin ngainom deh pouvinte. Ijeh inem itile apumpiuva hi milungtah te le milouchalte ahiuve.

### *Ezekiel Hansanna Dia Kisutah*

<sup>8</sup> Ahinlah ven keiman nangma hi amaho to-banga louchal tah leh lungtah tah a kasem nahi. <sup>9</sup> Sontah pen tah sanga tah jon nachalpang kasem peh e. Hijeh chun amaho khu kicha hih in, ahiloule doumah in chon uhen lunghang tah in

---

<sup>◇</sup> **3:1** Rev 10:9,10

nahin ve jong leu <sup>10</sup> Hichun aman abelap in mi-hem chapa kathuho jouse hi nangma lungchang mong monga longlut masa hen. Nanga ding tumin hicheho chu ngaiphan. <sup>11</sup> Chuti chun namite sohchangho koma khun chen lang chuleh amaho gasei peh tan, “Hichehi thanei vaihom Pakai thusei ahi, ngaiju hen lang ngaihiah jong leu gabol in,” atin ahi.

### *Ezekiel In Husa Ging Lutlut Ajah*

<sup>12</sup> Hichun lhagaovin keima eidomsang in ahile keiman kanung langa thilging lutlut husa gin khat kajan ahi. (Pakai loupina chu amun a chun vahchoijin umhen). <sup>13</sup> Hiche ho chu ganhing ho lhaving khat leh khat akijap khah tou gin le amaho noija kangtalai ho ging lullul husa gin chu ahi. <sup>14</sup> Lhagao chun keima eidomsang in eipo mangtai. Keima lunghang tah le lung chih lah lah a kaumin ahi, ahinlah Pakai chu akhut thahattah chun eituh e. <sup>15</sup> Hichun Kebar vadung pang Tel-abib mun a Juda sohchang ho chenna munna chun kahung lhunge, kalung akham val in amaho lah a chun nisagi kaga touve.

### *Israelte Dinga Khongah Khat*

<sup>16</sup> Nisagi kichaijin Pakaiyin kakoma thu aseitai, aman aseijin, <sup>17</sup> “Miihem chapa, keiman nangma hi Israel ngah ding kapansah nahitai. Keija konna thu najah tihtih leh mipi ho chu gangtah in gihsal jengin.

### *Migiloupa Chunga Gihsalna*

<sup>18</sup> Keiman migiloupa chu thina chan gimna chang ding nahitai tia kaseija, ahialah nangin

nagihsal louva ahileh amaho chu achonset naova thiden diu ahitai. Chule athinao themmona a chu nang chung kahin del ding ahi. <sup>19</sup> Nangin nagih salla ahija la amapa chun alung ahei nom louva a chonset jinga ahileh achonset na a chu thiden ding ahitai. Ahinlah nangin keima thu nangai jeh a nahinkho naki huhhong ding ahi.

### *Michonpha Chunga Gihsalna*

<sup>20</sup> Michonpha ho chu achonphat nauva konna akihei mang uva akituh oh nao alampiuva kakoi peh akihetmo sah uva ahitah leh thiden diu ahitan, chule nangin nagihsal louva nakoi ja ahileh achonset nauva thidiu ahitai. Achonphat naao khat cha jong kigeldoh peh talou diu ahitan, chule themmona chu nachunga kahin lhut ding ahi. <sup>21</sup> Ahinlah michonpha ho chu achonphat nauva konna achonset lou nadiuva nagih salla chule amahon nathusei angai uva achonset dauva ahileh amaho chu hingdoh diu ahi. Chutengleh nangin jong nahinkho nakihu hing ding ahi.” <sup>22</sup> Chuin Pakai chun ituh chah in chule ahin seije, “Kipat doh in lang phaicham langa khun chen chule hiche munna chu keiman najah a thu kaseipeh ding nahi,” ati. <sup>23</sup> Hijeh chun keijong kakipat doh in kachetai. Chule hiche munna chun Kebar vadung pang kana mu masat tobang chun Pakai loupina chu kamun hichun kamai tolla kasulut tai. <sup>24</sup> Chuin Lhagao chu kasunga ahung lut in kakeng phang tenin eidin sah tai, Aman eihoulim pin kajah a “Chenlang nainsunga nangma chang kot ga kikha khum tan” ati.

*Ezekiel Paomoa Kilha*

<sup>25</sup> Mihem chapa, hiche munna chu nangma khaova naki kanchah a hijeh a chu miho henga nachedoh theilou ding ahi. <sup>26</sup> Chule keiman nalei chu nadang chunga kabe den sah a hijeh a chu paomo a naum ding amaho chu nasap set thei louting ahi. Ajeh chu amaho khu doumah bolte ahiuve. <sup>27</sup> Amavang keiman thu kaseipeh tengleh nalei kalhap kang peh a thu kasei sah ding nahi. Chutengleh nangin amaho koma chu, hiche thanei vaihom Pakai thusei ahi, nati ding ahi. Koi hileh ngai ding goho chun ngaijuhen amavang angainom louho chun ngaida hen ajeh chu ama chu doumah bolte ahiuve.

## 4

*Cheh Lhanga Melchihna Kisem*

<sup>1</sup> Chule tun, mihem chapa, leisetna kisem cheh lhong lentah khat lan lang namasanga chun koijin chuche song chunga chun Jerusalem khopi lim semin <sup>2</sup> Khopi hunama akilahpehna lim vetsah in. Koimacha sochatna theilou ding akim vella chun pal kaijin. Akim vella chun melma sepaiho camp leh khopi nakhumna dinga kalbi tobang lampi sangtou keija kisem leh kulpi suh-setna dinga kisem thingtum lentah tah alulam a thih kisem lim semin. <sup>3</sup> Chuleh changlhah semna a kimang thihpeh lan lang nang le khopi kikah a chun koijin. Khopi langa chun heijin Jerusalem khopi hunam a akilah ding nasat ding dan vetsah in. Hiche hi Israel mipi tedinga gihsalna a pang ding ahi.

*Israelte Suhkhelna Kumkho*

<sup>4</sup> Tun naveilang napang peh a chun lumin lang chule Israel chonsetna chu nangma chung tah a chun koijin. Amaho chonsetna chu napangpeh a nalup njat chu napoh ding ahi. <sup>5</sup> Keiman Israel chonset napoh nading ni jathum le somko nanga kona kangaichat ahin – nikhat hi achonset nau kumkhat a kisim ding ahi. <sup>6</sup> Hiche jou teng chuleh kile heijin lang najet lang napang peh a chun ni somli sungin lumin – nikhat chu ?Juda chonsetna kumkhatna kisim ding ahi. <sup>7</sup> Jerusalem hunama akino khumna navet jing lai sungin naban jang kiuvin lumin lang chule khopi manthah nading gaovin seisei jengin. <sup>8</sup> Hunama nakimatna nikhojat alhin kahsea najet naveija nakihei doh thei louna dinga keiman khao janga kakan ding nahi.

*Changlhah Kisuboh*

<sup>9</sup> Tun chen lang chule suhlou chang, sakol chang, bechang, bekan chang, butun le kolbutun kilah in lang hiche ho chu bel khat sunga hal khomin. Hiche ho chu ni jathum le somko napang lang khat a nalupna phat sunga din changlhah in kisem in. <sup>10</sup> Hiche neh leh chah chu ounce get get in tetoh in lang hiche an chu aphant kipe dungjuija nikhatna khatvei bou naneh ding ahi. <sup>11</sup> Hitia chu twi jeng jong atena a kitetoh aphant kitep dung jui'a atena khat bou nadon ding ahi. <sup>12</sup> Sakol changa kisem changlhah chu na anneh dinga nakigon ding ahi. Mipihon avet jing laiju changlhah chu mihem ehgoho meiya kitih chunga chu changlhah chu nakana naneh

ding ahi. <sup>13</sup> Chuti chun, Pakai chun “Keiman kadel mang nao gentile gam'a chu hitobang a hi chang kisuboh ho Israel ten ahin neh diu ahi,” tin aseije. <sup>14</sup> Hichun keiman, O thaneipen Pakai hiche mihem ehho manga eiki suboh ding hitam? Ajeh chu hibang hint u masangin kana kisuboh kha hih helle. Kaneo laiya kipat tuni chan ganhing damlouva thi ahiloule ganhing dangin athasa jong kane khah hih helle. Danin aphallou sa jong kane khapoi. <sup>15</sup> “Ahileh aphaí, nangin mihem eh sangin bongeh in kisemiun,” tin Pakaiyin aseije.

### *Changlhah Semna Thil*

<sup>16</sup> Hichun aman “Mihem chapa, keiman Jerusalema an kalhahsam sah ding ahi. Hitia chu chingthei tah a kitea chule kicha tah a kine ding ahi. Twi chu avatna kisima kite ding chule mihem hon lungdong tijat pum puma adon diu ahi. <sup>17</sup> An le twi lhahsam jeh a mihem ho chu khat khat kikicha to tah a kiveto diu chuke a kigimbol nau phat sung chu hitia chu aman lhum diu ahi,” tin aseipeh e.

## 5

### *Themgaopa Sam Leh Nemul Kivo*

<sup>1</sup> Mihem chapa, chemjam hemtah khat kilah in lang hichu sam chem. man bangin mangin lang nalu jang sam le nanemul vou chaijin. Nasam chu atetohna mang chan hop thum'in kibang cheh in hom khenin. <sup>2</sup> Hopthum na chu Jerusalem khopi lim nasem na lailung tah a chun koijin. Khopi hetman louva kilon khum

banga naum jouteng hiche sam chu hal vamin. Hopthuma hop khatma chu Jersualem lim nasem kimvella chun thelha ngimin lang chule chem-jamin sat tan tanin. Hop thum'a hop khat achainapen chu huilah a chun the thangin, ijeh inem itile keiman kamite chu chemjama kahin deljam dingu ahi. <sup>3</sup> Nasam themkhat chu koijin lang nasangkhol chol monga chun khit in. <sup>4</sup> Hiti chun hicheng lah a chun nasam them khat chu ladoh in lang chule meilah a chun seplut in lang halvam in. hiche amoh chengse a konna chu mei hung jaldoh a chule Israel jouse asuhmang ding ahi. <sup>5</sup> “Hiche hi thaneipen Pakai thusei ahi. Hiche hi Jerusalem khopia ipi ahung lhun ding vetsahna chu hiding ahi. Amachu keiman nampi lailunga chu kakoi ahi. <sup>6</sup> Ahinlah aman kachon dan ho leh kadan thupeh ho chu akimvella miho sangin jong gilou jon doumah mah bollin a pang tai. Aman ajui ding kapeh ka chondan thuho leh kathupeh jui ding anom tapoi. <sup>7</sup> Hiti ahijeh a chu Pakai thaneipen pan hiche hi asei ahi. Nangho hi nakim vel uva cheng namtin ho sangin nagilou jouvin chule kathupeh ho le kachondan ho jui ding nanom pouve. Nakim vella cheng namtin vaipi ho khantou bangin jong na khangtou jou pouve.

### *Pathen In Amite Asuhnem Ding*

<sup>8</sup> Hiti ahijeh a chu thaneitah Pakai keima mong mong hi nadouva tua kapan ahitai. Keiman namtin vaipi ho mitmu chang tah a ka engbol ding ahi. <sup>9</sup> Thet umtah namilim semthu ho jeh a chu koimacha tu masanga kana engbol khah

louhel na tunung jongle kanung bolkit tahlou helna dingga chu ka engbol ding nahi. <sup>10</sup> Nulepa ten ahinsao achatesa aneh uva chule chaten ahinga anu apateo sa aneh diu ahi. Hitia chu ka engbolla chule amoh chengse chu huilah a kathei mang ding ahi. <sup>✳ 11</sup> Dihtah mongin keima kahinge tin thaneipen Pakaiyin aseije. Keiman nangma hi bulhingsetna kasat lhah ding, mkidah umtah namilim ho leh thet umtah nachonsetna ho a kahouin nasuhboh tah jeh a nachunga lainatna jong kamu sah lou hel ding ahi.

### *Khopi Manthahna*

<sup>12</sup> Namite hop thum'a hopkhat chu khopi lailung tah a nat nale gilkella thidiu ahi. Hopthuma hop khat kit ho chu khopi kulpam a melma ten chemjam a asatlih diu ahi. Chule hopthuma hopkhat ma chu keiman ka chem-jama kadella huilah a kathe thang ding ahiuve. <sup>13</sup> Hitia chu kalung hanna kabulhitna chule lungna chima kaum ding ahi. Chule achung'uva kalung hanna tuhtang jou gol hilou chu adailhah tengleh Israel mite jousen lungna chang tah a katom ngaina a konna keima Pakaiyin ajah uva kathusei hi hin hedoh tauvinte. <sup>14</sup> Nakim vella cheng namtin vaipi ho le najotpa ho jouse mitmua amangthah sa leh nuijat jat uma keima tah in kahei doh ding nahi. <sup>15</sup> Nangma hi mu nuijat nopna, phin lunghang dingle kichat chat um nahungso ding ahi. Nakim vella um namtin vaipi jouse dinga gihsalna nahung hiding, ama ho chun Pakaiyin lung hanga nam khat chu a engbolla chule ahilchahna chu amu diu ahi,”

---

<sup>✳</sup> **5:10** Ka La 4:10

tin Pakaiyin aseije. <sup>16</sup> Keiman kella thina thalpi chang nangho sumang dinga kahin kap khum ding nahi. Kellhah chu animal khat chan geija abei kahsea khoh cheh cheh ding ahi. <sup>17</sup> Chule kellhah toh kilhonna gamsa ten nahin bullu uvintin, nachateu nachom mang peh diu ahi. Nagam sunga natna le kidouna akungpin pangin chule nangma douna a melma te chemjam kahin choi ding atin keima Pakai kitipan kasei ahi. <sup>☆</sup>

## 6

### *Pannabei Maicham*

<sup>1</sup> Pakai thusei kahenga ahung lhung kit in,  
<sup>2</sup> "Mihem chapa, kihejin lang Israel molsang lang khu namai ngat in lang ama ho dounan gao thu seijin. <sup>3</sup> Israel molsang ho douna a Thaneipen Pakaija kon thu kisei hi lhangsapin. Hiche hi thaneipen Pakai thusei ahi. Molsang ho leh molho chuleh komtong laileh phaicham ho keiman Pathen houlou ho muntheng ho a ahal halla suchip dinga nachunga gal kahin pohlut ding tin aseije. <sup>4</sup> Namaicham jouseu kisusea chule na Pathen hounau mun jouse kisumang ding ahi, namilim doi hou masanga namiho katha katha ding ahi. <sup>5</sup> Nami thilong hou chu namilim doi masang a kajam ding chule nagubuh hou chu na maicham kimvella kathethang ding ahi. <sup>6</sup> Hoilaimun hijongle nachenna mun jouse chu mi chen louna mun hintin, chule keiman na Pathen houna muntheng jong kasuh mang peh ding nahi. Namaicham

ho jouseu kisusea namillim doiho kitat chip a namilim houna mun jouse kiloi chim ding, chule houlam thua tup le doi nasem jouseu jong kisumang ding ahi. <sup>7</sup> Hiche mun chu thilhong ho hung thangdeh duh ding chutah le nangman keima changseh hi Pakai kiti chu kahi ti nahin hetdoh ding ahi.

### *Suhgamna'a Kon Mithemkhat Sohcha Ding*

<sup>8</sup> Ahinvang keiman kamite phabep khat hiche suhgamna a konna hi kasochat sah ding chuleh amaho vannoija namtin vaipi ho lah a kitethang diu ahi. <sup>9</sup> Chutia chu amaho namtin vaipi ho lah a hi akidelmang teng ule amahon eihin geldoh diu ahi. Alungthim u tahsan aum lounau le milim doi angaichat nau mitvet jeh a hahsat genthei athoh u ahi ahedoh dingu ahi. Hitia chu achaina leh kidah umtah'a achonset nau jeh a amaho leh amaho hung kideimo diu ahi. <sup>10</sup> Amahon keima changseh hi Pakai kahi ti ahin het uva chuleh keiman hitia hi vangsetna kahin pohlut khum ding ahi tia tomngai tah a kasei thu hin aphetdoh diu ahi. <sup>11</sup> Hiche hi thaneipen Pakai thusei ahi. Kichat chat um'in nak hut beng inlang nakeng kho tat in, Israel mipite kidah um chonset ana boldoh hou jouseu jeh in kap jengin, tua hi amaho galla kel lha a chuleh natna a thiding ahiuve. <sup>12</sup> Natna hise chun gamla tah a kidelmang ho chu ahin lhun khuma thudiu, anaija umho chu galla thidiu ahi. Chule koitobang khat a hing galkai ana umjungleh kel in atha ding ahi, hijeh a chu achung uva kahin manchai ding ahi. <sup>13</sup> Molsang ho leh

molho chule thingna, thingphungna engnoi tin leh thingphung lim jousea amilim doi hou leh amai houva milim doihou kilhai thilto atonau munho a mikithatsa ahung kithethang tngleh keima hi Pakai kahi ti ahin hetdoh diu ahi.<sup>14</sup> Lhanglang gammang a patna sahlang Riblah chan geija konna amaho hi kasuh keh a chu khopi jong ahom keuva kalha ding ahi. Hitia chu amahon keima hi Pakai kahi ti ahin hetdoh dingu ahi.

## 7

### *Achaina Ahun Glhung Tai*

<sup>1</sup> Hiti chun Pakaija thusei hiche hi kahenga ahungin hitina aseije. <sup>2</sup> “Mihem chapa hiche hi Israelte chungchang thudolla thaneipen Pakai thusei ahi. Hoilai mun hijong leh solam lhumlam sahlang ahilouleh lhanglang nagamsung navetna jouse chu abei ahitan, hiche laihi akichaina ahitai. <sup>3</sup> Kinepna ho beisoh a ahitai. Ijeh inem itile keiman nangma doua a kalungsat kahin bulhah a kidah umtah nachonsetna ho chengse thudolla kingaito dinga kakou ding nahi. <sup>4</sup> Keiman kamit teni kahei manga chule lainatna him him kamusah tahlou ding, kidah umtah nachonsetna ho jouse jeh a kale thuhding nahi. <sup>5</sup> Hiche hi thuneipen Pakai thusei ahi, manthahna khatchunga manthahna nalampi a ahung lhunge. <sup>6</sup> Achaina chu hunga ahitai. Akhonna keija hung lhung ahin, namanthah ding akhon na chun na ngai ahi. <sup>7</sup> O Israel mipite na kisuh mang nadiu jing kola hung kikeuve, phat achu ahung lhunga ahitan, hesoh genthei nikho

ahung naije, molsang ho chung dunga chun kipana hilouhel lungnatna ogin thong akijan ahi. <sup>8</sup> Khongaisot louhella kalungsatna le kalung hanna nangma douna a kahin lhadoh a kahin buh lhah khum ding nahi. Kidah umtah na chonsetna ho chungchang kingaito diinga kahin kou ding nahi. <sup>9</sup> Keiman kamit teni kahei manga chule lainatna him him kamusah tah louding, kidah umtah nachonsetna ho jouse jeh a kalethuh ding chuteng thilse nahin dengpa chu Pakai kahi ti nangman nahin hetdoh ding ahi. <sup>10</sup> Thu kitan nading nikho chu hilaija aume, namanthah nadiu chun nangah jinge, mihemte naphatloouna le akiletsahna chu pahcha pah lhingset in apah lhatai. <sup>11</sup> Alunghan nao hoisetah chu thihjol bangin khang doh in hichun aphat lounau jeh a ahin jep diu ahi. Hiche miphalou leh migilou te hi khatcha sohcha lou hel diu ahi. Anei agou jouseu leh aloupinao jouse kitgeh ngim hel ding ahi. <sup>12</sup> Henge aphat chu hung lhunga ahitai, nikho chu hilaija aume, thilcho ho jong aphatchom nau jeh in kipa dau hen, chuleh thiljoh ho jong aman amulou jeh un lunggim dau hen. Ijeh inem itile abonchauva kalung hanna hoise tah noijsa lhulham sohkei diu ahi. <sup>13</sup> Kivei miho chu ana sohcha mama jong leu asumkol veinau munna chu amaho kile kit louhel diu ahi. Ajeh chu Pathen lunghanna chu amichang cheh chunga kimangcha ding ahin, kikhel kit louhel ding ahi.

<sup>14</sup> Sumkon gin chun Israel sepai ho chu galsat dinga kigo din ahin kouvin koimachan angai pouve. Ajeh chu kalungsatna chu amaho jouse douna chu ahi,” ati. <sup>15</sup> Khopi polamah gal kidou aumin asunga gamna hise leh kel alange. Khopi kulpi polama umho melma chemjam in athauva khopi sunga umho chu gamna hise leh kella thidiu ahi. <sup>16</sup> Molsang ho chung lama kiseldoh a hing ho chu vakhu ho banga achonsetnau akapi dingu ahi. <sup>17</sup> Akhut jouseu thabeijin hung kikhajin tin akhup jouseu twi bangin hung nem gam tante. <sup>18</sup> Amaho khaodip pon in kivon untin kichat um leh jachatna in atom khum diu ahi. Lung hesoh leh chonsetna jeh a lung kisih pumma alujang sammu akivochai dingu ahi.

### *Milim Semthu Hon Israel Huhdoh Lou Ding*

<sup>19</sup> Amahon asumu lamlena aselhah diu, thilse man nei tobanga abol diu ahi. Pakai lunghan nikho chule adangka hou le asana hou vin huhdoh jou pouvinte. Hiche ho chun lungchamna ahilouleh vahva thei tapouvinte. Ajeh chu akiloset nau chun akipal lhuhsah gamu ahitai. <sup>20</sup> Amaho akijep nai hoitah tah jeh chun akiloupi sah un chule hiche ho chu kidah umtah milim semna leh kidah um milim ho semnan amang uve. Hiche ho jeh a chu keiman anei agou hou chu amaho dinga deimo um kahisah peh diu ahi. <sup>21</sup> Keiman amaho hi gal thil kichom banga gamdang miho kapeh doh ding, nam gilou pen pen te khut a kapeh doh a chule amahon asuh thang dingu ahi. <sup>22</sup> Keiman amaho a konna kamit teni kahei manga gucha michom ho chin dellut

khum uva chuleh kagou chin gam chu asuhthang diu ahi.

### *Pumhatna Kinotona Khopi*

<sup>23</sup> Kamite dingin kihenna ding thihchao gontup san koijun, ajeh chu gamsung hi tijat kichat umtah dan suhkeh nan thisan adip soh tai. Jerusalem hi ahat kivetna pumhatna kinoto nana dip letset ahitai. <sup>24</sup> Keiman achennau inho a cheng dinga namtin lah a lungsetna him him neiloute chu kahin puilut ding ahi. Keiman akiloupi sah nau khopi kulpi pal ho kasuhchim a chuleh amuntheng ho kasuhboh ding ahi. <sup>25</sup> Kichat tijatna khohtah leh kithing thinga umna chun kamite ahin lhunkhum teng ule, amahon cham leh lungmonna ahol diu, ahinlah amudoh lou diu ahi. <sup>26</sup> Vangsetna chunga vangsetnan hinjui intin, thuthang khat chunga thuthang khat in hin juijinte. Amahon themgao ho a kon in mu neina holun ahinlah panna bei hiding ahi. Amahon thempu ho a konna kihilna ding imacha achangpouvin, chule alamkai houva konin kithumopna aum tapoi. <sup>27</sup> Lengpa ahin leng chapa ahin, kithopi ding beijin adingun, kinepna ding beijin akap uve. Chuleh mipiho khut chu kichat in akitthing thing uve. Midang chunga athilse bol hou keiman achung'uva kahin lhut khum ding, chuleh amahon hausatah a ana khol khom chengseu chu amaho ki engbolna dinga akisan diu ahi. Hitia chu amaho keima hi Pakai kahi ti ahin hetdoh dingu ahi.”

## 8

*Pathen Loupina Gao Thilmu*

<sup>1</sup> Jehoiachin lengpa sohchan kal kumgup lhin kum, lhalam som le sagi nikhon Juda lamkai ho kain a ana um pet un thaneitah Pakai chun eina tuhchah e. <sup>2</sup> Mihem put tobang pu gongso khat kamui, kathilmu pa kongbuh noilam chu akilangin, amapa chu meikong toh abange. Akongbuh a pat achunglang chu khisong valla val meikou ol a kimu jap jap bangin akimui. <sup>3</sup> Amapa chunk hut toh kilou khat ahin lhang doh in kasamin eihin manne. Hichun lhagaovin vanthamjol lang gei eidom tou tan, chuleh Pathen a konna thilmu nei dingin Jerusalem ah ei thah tan ahi. Hichun keima houin leitol sahlang kelkot sunga chun eipuije, hiche mun chu nasatah a Pakai alungnat sah milim loi lentah umna mun chu ahi. <sup>4</sup> Phulou helouvin phat masa laiya phaichama kana musa Israel Pathen loupina ana um'in ahi. <sup>5</sup> Hichun Pakaiyin kajah a aseije, “Mihem chapa sahlang sang khu ven” atin hijeh chun keiman kaven ahileh sahlang sang kelkot gah lutna pama maicham koma chun Pakai nasatah ana lunghan sah milim doi kitung chu ana dinge. <sup>6</sup> “Mihem chapa,” ahin tin, “Ipi abulu namu tah em? Ka houin a konna kei nodohna dinga kidah umtah chonsetna abol'u khu namu tah em? Ahin kahungin nangin hiche ho sanga kidah umjo chonsetna tamtah namube ding ahi.” <sup>7</sup> Hichun aman banghoma konna asunglang kimu theina houin leitol kotphunga chun eipuilut e. <sup>8</sup> Aman

---

<sup>◊</sup> 8:2 Ezekiel 1:27    <sup>◊</sup> 8:4 Ezekiel 1:28

kakoma asejin “Tun mihem chapa, bang khu lai vang'in," eiti. Hijeh chun keiman bang chu kalai vang'in ahileh lampi kiselguh chu kamutai. <sup>9</sup> “Lut in," ati. “Chuleh gitlouna leh chonsetna abol'u khu ven," eiti.

### *Khanglui Laiya Mi Som Sagi*

<sup>10</sup> Hijeh chun kalut tan ahileh, bang dunga ganding kitholtho ho lim leh kidah dah um thimsem ho lim khet thi a kisem ho chu kamutai. Israel mipiten ahouvu milim doi jatchom chom ho jong chu keiman kamudoh tai. <sup>11</sup> Israel lamkai som sagi ho chutoh alai juva Shaphan chapa Jaajaniah adin jong kamudoh tai, amaho khat cheh chun gim namtwi hal bom chu akichoijun, hichea kon chun gim namtwi kihalna meikhu meilom tobang chu aluchung uva ahung kitom jenjun jenge. <sup>12</sup> Hichun Pakaiyin kahenga hin ahinseije, “Mihem chapa pindan thim sung khu Israel lamkai hon ipi abol'u ahi namu khah tah em? Pakaiyin igam u adalhah sa ahitah jeh in eimu pouvinte,” tin amahon asei uve.

### *Tammuz Kapi Numeiho*

<sup>13</sup> Hichun Pakaiyin aseiben “Hungin chule keiman hiche ho sanga tamjo kidah dah umjo ho chu navetsah inge.” <sup>14</sup> Aman Pakai houin sahlang kelkot a chun eipuijin, hiche a chun numei themkhat ana tou uvin, a pathen u Tammuz chu ana kauve.

### *Upa Somni Le Nga*

<sup>15</sup> “Hiche hi namu hitam” tin aman eidonge. “Ahinlah hiche ho sanga tamjo kidah dah um

chonsetna ho navetsah inge” ati. <sup>16</sup> Hichun aman Pakai houin leitol sungnung a chun eipuilut e. pindan sung nung lutna leh sum eng maicham kikah a muntheng phung lutna a chun upa somni le nga tobang Pakai muntheng lam nung ngat in ading uve. Amaho chun solam angauvin, nisa hou nan tol ah abohkhup uve.

### *Judah In Pakai Asuh Lunghan*

<sup>17</sup> “Mihem chapa, hiche hohi namu khah tah em? tin aman eidonge. Hitobanga kidah umtah chonsetna abol uhi Juda mite dinga imalou thema angaito u ham? Hiche hin anam pumpi-uva thaguma kino tona a apui uva, nahko hom leng lunga eivet uva chuleh eiphin lunghang bebe jeng ding ham? <sup>18</sup> Hiti ahijeh a chu kalung hanna kadonbut diu, khatcha jong kahing hoi lou ding, chuleh keiman kalungthim a jong, kalainat pilou hel ding ahi. Chuleh kahepina diuvin hung kap jong leu keiman kangaipeh louhel diu ahi.”

## 9

### *Thil Suhmangna Pathen Manchah*

<sup>1</sup> Hichun Pakai ahung kitumin, khopi sugam dinga kinganse ho chu hin puidoh un, agal manchah u toh hung kondoh tha din seipeh un. <sup>2</sup> Pasal gup gangtah in sahlanga kelkot chungnung a kon chun ahung kilah doh uvin, amichang cheh chun thina thei manchah khat cheh akichoi uve. Amaho lah a chun tupat ponnem kisil a akhut lekha jih pa thilkoina bom khat apang langkhat a kichoi pasal khat ajauve. Amaho abon'un houin leitol a chun alut

uvin, sum eng maicham geija chun ading uve.  
<sup>3</sup> Hichun Israel Pathen loupina chu Cherubim teni kikah a kon chun ahung dingdoh e. Aki-cholngah muna kon houin lutna lampi a chun alut tai. Hichun tupat ponnem kisil a lekha jihpa thilkoina bom choipa chu Pakai chun ahin kouve.

### *Michonpha Melchihna*

<sup>4</sup> Amapa koma chun Jersusalem khopi lamlen a chun, chen lang khopi sunga kidah umtah chonsetna kibol ho jeh a kap le khoisa ho jouse chal pang a khun melchihna gakoi peh cheh in” ati. <sup>5</sup> Hichun Pakaiyin pasal achom dang khat koma hitia asei hi kajai. “Amapa hung hi khopi sunga khun jui jin lang, achal pang melchihna kipe lou jouse khu that gam tan. <sup>6</sup> Khotona leh lainatpi musah hih in tehse khangdong, nungah leh nupi, chuleh chapang neoho geijin that soh hel in. Amavang achal pang melchihna nei jouse vang tongkha hih in. Hiche houin mun laitah a hin pan jengin, hijeh chun mitha chu lamkai 70 ho a chun apan tauve. <sup>7</sup> “Houin chu suboh un,” tin Pakaiyin thu apei, chen lang chu leitol chu mithilong dipset in. Hijeh chun amaho alut un khopi sunga chu mihem athat pan tauvin ahi. <sup>8</sup> Amaho mithat a achedoh lai sung seuvin keima kachang seh in kana ume. Kamai tolla kasulut in “O thanei pen Pakai! Jerusalem douna nalungsatna hin Israelte hi khat beh cha jeng jong dalha louhela natheh mang hel jeng ding hitam” tin kahung kap doh jeng tai. <sup>9</sup> Hichun Pakaiji kajah a “Israel

---

<sup>◊</sup> 9:4 Rev 7:3; 9:4; 14:1

insung mite le Juda insung mipite chonsetna hi asang val behseh jeng tai. Agamsung pumpi hi kitolthana adimtai. ‘Pakaiyin eimu pouvinte, Pakaiyin agam hi adalhahsa ahitai’ tin amahon asei uve. <sup>10</sup> Koima kakhen louhel ding chule laijong kalainat pilou hel dingu ahi. Atoh dungjui cheh uva bulhingsetna lethuhna kapeh diu ahi,” tin aseije. <sup>11</sup> Lekha sunpa thilkoina bom choipa tupat ponnem kisilpa chun thu ahin nung lhut in, “Nangman nei peh bang bang chu kaga bolchai tai,” tin aseije.

## 10

### *Songmeihol Am*

<sup>1</sup> Kagao thilmuna a chun songval dumjel songmantama kisem laltouna tobang khat chung langa song val set mai Cherubim luchung donna chun kamun ahi. <sup>2</sup> Hichun tupat ponnem kisilpa jah chun, Cherubim noija kangtalai kang kipei teni kikah chun chen lang songmeihol am khu nak hut dimset galan lang khopi chunga khun gathe khum jeng tan; tin aseipeh in ahile kavet vet pettah chun aga boltai. <sup>3</sup> Mihempa agalut chun Cherubim houin leitol lhang langa chun adingin chule aloupina meibang lom chun leitol sung nung lang chu adimsetne. <sup>4</sup> Hichun Pakai loupi chu Cherubim chung lang chung kikhang touvin houin kotphung lang chun achetai. Houin sung chu loupina meibang lom chun chu adimset in chu leitol lang chun Pakai loupina chu avah pem pum jenge. <sup>5</sup> Cherubim lhaving

---

<sup>◊</sup> **10:1** Ezekiel 1:26; Rev 4:2    <sup>◊</sup> **10:2** Rev 8:5

kithin gin chun Hatchungnung Pathen ogin bang leitol polam geijin ahing kijaphan ahi. <sup>6</sup> Tupat ponnem kisil mipa jah chun Pakaiyin hitin aseije “Chen lang Cherubim teni kikah a meihol am themkhat khu galan” ati. Hijeh chun mihempa chu achen akang ho lah a khat panga chun ana dinge. <sup>7</sup> Hichun Cherubim ho lah a khat chun akhut in ahin lhangdoh in meikou ho lah kon chu mei am phabep alan tupat ponnem kisilpa khut a chun akoi peh in, hiti chun mihem pa chun mei am ho chu alan achedoh tai.

### *Kang Li*

<sup>8</sup> (Cherubim ho jouse chun alhaving noiju va chun mihem khut tobang bang anei cheh uve)  
<sup>9</sup> Kaven ahile Cherubim li ho khat cheh chun apang cheh uva kang anei cheh uvin, akang ho chu Beryl song bang apah lah lah e. <sup>◊</sup> <sup>10</sup> Akangli ho jouse akilimlo cheh un, chuleh kibanga kisem ahiuvin, kang khat cheh chun anichan kang ho chutoh khat leh khat kipei pel toh chet un ahi. <sup>11</sup> Cherubim ho chu akiuva angat nalang lang cheh uva kihei doh louhel a kitol jeng thei jiu ahi. Amai jun angat ngat nalanga kiheidoh louhel a jang keija kitol jiu ahi. <sup>12</sup> Cherubim leh akang ho chu aniuva amit jeng amit jengin atom dimset e. cherubim ho chun atahsau dimset in mit anei uve. Akhut uva ahin, atungtun langu ahin, chuleh alhaving jouseuva jong aneiju ahi. <sup>◊</sup> <sup>13</sup> Kantalai kang ho khu kang kipeito ahi tia eikiseipeh kajan ahi. <sup>14</sup> Cherubim liho chun maili cheh aneiju, amasapen chun bonchal mai apun,

---

<sup>◊</sup> **10:9** Ezekiel 1:15-21    <sup>◊</sup> **10:12** Rev 4:8

anina chun mihem mai apun, athum channa chu keipi lim abangin, chuleh alichanna chun muvanlai lim apun ahi. <sup>✧</sup> **15** Hichun Cherubim ho chu akaltou tauve. Amaho chu Kebar vadung pangah kamu ganho toh chun thakhat ahiuve. **16** Cherubim ho chu akitol phat un akang ho jong chu ama toh chun akitol tha tauve. Amahon akeng dinga alhavingu akidop sang uva ahileh akang ho chu apangpeh uva aum chah kheh cheh uve. **17** Cherubim ho akingah phat uvin akang ho jong akinga tauve. Amaho alentou teng uleh akang ho jong akipat doh ji tauve. Ajeh chu ganhing ho lhagao chu akang ho a chu uma ahi.

### *Pakai Loupina Kichondoh*

**18** Hichun Pakai loupina chu houin kotphunga kon chun akitol doh in Cherubim ho chunga chun akilap den tai. **19** Chuin keiman kavet vet pet tah chun Cherubim ho chu akang ho chutoh Pakai houin solam kelkot langa chun alenguve. Chuleh Israel Pathen loupina chu hiche ho chunga chun akilap den tai. **20** Hiche ganhing hohi Kebar vadung panga kaum pet a Israel Pathen noija kana mu ho chu ahiuve. Amaho chu Cherubim ho ahiuve, ti keiman kahei. **21** Ijeh inem itile amaho chun maili cheh leh lhaving li cheh anejun chuleh alhanoi uva mihem khut tobang anei cheh uve. **22** Chuleh amai hou chu Kebar vadung panga kanamu ganhing ho mai chutoh akibang chet un ahi. Aki u-chu adanga bangin jangpet inacheuvin ahi.

---

<sup>✧</sup> **10:14** Ezekiel 1:10; Rev 4:7

# 11

## *Leng Chapate Thuhil Dihlou*

<sup>1</sup> Hichun lhagao chun eidom sangin chuleh Pakai houin solam kelkot phung khopi sunga milal cheh mi somnile nga ho kanamu namun a chun eipuilut e. Amaho lah a chun Azzur chapa Jaazaniah le Beniah chapa Pelatiah, mip-ihlo lamkai teni jong chu ana um lhone. <sup>2</sup> Lhagao chun kakomah “Mihem chapa, hiche mihem ho hi khopi sunga thildihlou gonga, chuleh thuhil dihlou jeng hilho chu ahiuve. <sup>3</sup> Amaho chu mipi jah a chun insah phat hilou ham? Hiche khopi hi thihbel tobang ahin, eihohi belseunga umsa bang kihong bit ihiuve tin amaho chun aseipeh uve tin kajah a aseije. <sup>4</sup> Hijeh chun mihem chapa amaho dounan ging tah leh kicheh tah in gau thu sejin. <sup>5</sup> Hichun Pakai lhagao kachungah ahung um'in kajah a hiche thuhil sejin eiti. Hiche Israel mipite koma Pakai thusei ahi, keiman nathusei u chu kahenai, ijeh inem itile nalungsung uva hung lut a lunggel jouse chu keiman kahet ahi. <sup>6</sup> Nangman khopi sunga mi tamtah nathat in lamlen ho chu mithi nadip set e. <sup>7</sup> Hijeh a chu thaneitah Pakai chun hitia hi asei ahi, aphaí hiche khopi hi thihbel chu ahi. Ahinlah asahal ho chu nanghon thudih louva natha hou sa chu ahi. Ahin nanga dingin vang keiman hiche bel sunga kona khu kaloidoh ding nahi. <sup>8</sup> Keiman nachunga kichat um-tah chemjama kidouna nachunga kahin pohlut khum ding nahi tin thanei tah Pakai chun aseije. <sup>9</sup> Jerusalema kona keiman kadeldoh

ding, nadouna a kathutanna mangcha a thu hin tanding, gamdang miho khut a kapeh doh ding nahi. <sup>10</sup> Israel gamgi dung, nalampi dunga chu nakisat chap diu hitia chu keiman nachunga thutanna kahin bolla chutah le nangin keima hi Pakai kahi tihi nahin hetdoh ding ahi. <sup>11</sup> Ahipoi hiche khopi hi nang ding thihbel chu hilou ding, chule sable sunga umsa tobang jong chu nehilou ding ahi. Keiman Israel gamgi chin geija nathu kahin tanding ahi. <sup>12</sup> Chutia chu nangin keima hi Pakai kiti chu nahin hetdoh ding ahi ati. Ijeh inem itile nangin kadan thupeh hole kachondan ho jui ding nanom pon, nakim vella nam mite chondan joh najui jin ahi.”

### *Pelatiah Thi*

<sup>13</sup> Hitia gaothu kasei jing laihin Beniah chapa Pelatiah chu athitai. Hichun keiman tolla chun kamai kasulut in kakap doh tai. “O thaneipen Pakai, nangin Israel sunga mi jouse natha gam ding hitam?” <sup>14</sup> Hichun Pakaija thusei chu kahenga ahung lhunge. <sup>15</sup> “Mihem chapa, Jerusalem kidalha nalai chengsen, nangma leh Israel mi akidal mangsa miho thu jeng bou asei jiuve”. Amahon mipiho chu “Pakaija konna agamlat tah jeh uva tua hi agam u chu eiho eiki peuvah ahitai” tin asei uve. <sup>16</sup> Hijeh chun soh chang ho chu seipeh un, hiche hi thaneitah Pakai thusei chu ahi. Keiman nangho vannoi gam jousea sohchanga kathemang jeng vangun, keima hi nasoh chan phat sunga jong namun theng u kahi jinge. <sup>17</sup> Keima thaneitah Pakaiyin kathethang nau namtin vaipi ho lah a konna

kahin le khop tup kit uva, chuleh Israel gamsung chu khatvei kalepeh kit ding nahiuve. <sup>18</sup> “Mipih chu achennau gamsunga ahung kile kit teng ule, amahon kidah um milim hole, kidah dah um milim doi ho melchih jouse alahdoh diu ahitai. <sup>19</sup> Chule keiman amaho chu alungchang uva lung ngaitona khatseh kapeh uva, chuleh asung uva lhagao thah khat kakhum peh diu ahi. Keiman alung tah nau song tobang chu kalah mang peh uva, chuleh lungnem nachu alungchang uva kakhum peh dingu ahi. <sup>20</sup> Hitia amahon kathuveh leh kachondan ho ajui diu ahi. Amaho chu kamite dihtah hiuvin tin, keima a Pathen u kahi ding ahi.” <sup>21</sup> Ahinlah kidah um milim leh kidah dah um milim doi ngaicha jing nalai ho chu achonset nau jeh a bulhingsetna lethuhnka kapeh dingu ahi tin keima thaneitah Pakaiyin kasei ahi.

### *Molchunga Pakai Loupina*

<sup>22</sup> Hiti chun Cherubim ho chun alhaving u ajah un, apangpeh uva akang ho chutoh huilah a chun aleng tou tauve. <sup>23</sup> Hichun Pakai loupina chu khopi chunglanga alengtou vin, solam mol chunga akingan ahi. <sup>24</sup> Hicheng jou nung chun Pathen lhagao chun Babylon gam'a sohchang ho koma chun eilepui kit tai. Chuleh chuti chun lhagao thilmu na chu akichai tai. <sup>25</sup> Chule ken sohchang ho chu Pakaiyin keima eimusah ho jouse chu kaseipeh tai.

---

<sup>◊</sup> **11:19** Ezekiel 36:26-28    <sup>◊</sup> **11:22** Ezekiel 43:2-5

# 12

## *Themgaopan Sohchang Lim Atho*

<sup>1</sup> Avel in kahenga Pakai thusei ahung lhung kit e. <sup>2</sup> “Mihem chapa, mitni neija vet ding nom louva, doumah mah mite lah a chenga nahi. Nakhang ni neija khojah ding anom pouve. Hijeh a chu amaho hi doumah mah bol mite hiuva ahi. <sup>3</sup> Hijeh chun tun mihem chapa sohchang khat bangin um temin. Thilthem sohchang khat in akipoh bangin gong in lang munchom dang khat jon ding bangin nachen na in chu dalhan. Mipi honamu theina diuvin, amasang tah uva adihtah chu bollin. Ijeh inem itile doumah bol mite ahi vanguva ijemtia ahin gel khoh maithei u ahi. <sup>4</sup> Amahon namu theina dingun sunlai chang tah in nasoh chang pot chu kipoh inlang potdoh jengin. Hiti chun nilhah lang tengleh sohchang ho gamla tah jon ding kipatdoh ho bang khun amaho mitmu chang tah in nachenna chu dalhan. <sup>5</sup> Amaho navel jing laitah u khun bang chu vut hom jengin lang, hiche a kon chun potdoh'in. <sup>6</sup> Hitia avet jing lai u hin, napot poh ding chu naleng kouva lehdoh inlang, jan lajin che mang jengin. Nadalhah nagam chu namu thei louna dingin namai chu kitom in. Ijeh inem itile, keiman nangma hi Israel mipi hetsah nadinga kasem nahi. <sup>7</sup> Hijeh chun keima eikiseipeh bangin kabol tai. Sun chang laitah chun keiman ka sohchanna kakipoh ding bangin kapot asunga athilkeu kaki het dimset chu kahin podoh tai. Hichun nilhah lang mihon eivet jing

---

<sup>◊</sup> **12:2** Isa 6:9,10; Jeremiah 5:21; Mk 8:18

laitah u chun kakhut in bang chu kavut hom in, kaleng kouva kapot chu kapon, jan lai chun kapot doh tai.

### *Jerusalem Sohchan*

<sup>8</sup> Ajing jingkah in Pakaija konin hiche thuhi ahung lhunge. <sup>9</sup> “Mihem chapa, Israel mite doumah mah bol mite hin, hiche ho jouse hi ipi tina ham tia nadoh teng uleh. <sup>10</sup> Hiche hi thaneitah Pakai thusei chu ahi tin amaho khu seipeh in. hiche natoh hin Jerusalem a um leng Zedekiah leh Israel mipite thudola kiseina ahi. <sup>11</sup> Hiche natoh hin gangtah a sohchanga kaiding nakidel mang diu ahi, ti vetsahna ahi tin seichert peh in. <sup>12</sup> Zedekiah jengin jan lai leh bang akivu hom a avon akipoh jou kham bep akipoh a Jerusalem adalhah ding ahi. Aman amai akitoma adalhahna gam chu amitna anungmu kit louhel ding ahi. <sup>13</sup> Hitia chu keiman kalen kakhu khuma, kathanga kamat chom ding ahi. Babylon mite gam Babylon a chu keiman kapoh lut a hichenga amulou ding ahin, amavang hiche gam'a chu thiden ding ahi. <sup>14</sup> Keiman asohte chu kathethanga chuleh agalhang hou chu kolning li a kathethanga amaho nunga chu chemjam kalan sah ding ahi. <sup>15</sup> Chule keiman amaho chu namtin vaipi ho lah a kathethang jou teng uleh, keima hi Pakai kitipa chu kahi ti ahet doh dingu ahi.

### *Amoh Cheng Sohcha Ding*

---

<sup>◊</sup> **12:13** 2 Lengte 25:7; Jeremiah 52:11

**16** Ahin, keiman amaho lah a konna chu mi phabep khat galla kel lha a chuleh natna hisea thina a konna kakhen doh ding hijeh a chu amaho manna pang ho masanga kidah dah um chonsetna abol hou akidah uva alungu ahin hei diu ahi. Hitia chu amahon keima Pakai kahi ti ahet doh dingu ahi.

### *Themgao Pan Kicha Puma Aneh Leh Don Ding*

**17** Hichun Pakaija konna kahenga hiche thuhi ahung lhunge. **18** “Mihem chapa, kicha a kithing pum pumin an nen lang, kicha a kihot pum pumin natwi chu donin.” **19** Hiche hi thanei tah Pakai thusei ahi tin mipiho chu seipeh in. Hiche hi Israel leh Jerusalem a cheng ho chung chang thudol ahi. Amahon kithing pum puma an aneh uva chuleh kinepna bei ja twi adon diu ahi. Ijeh inem itil agitlou jeh uva agam u hi aguoh keuva kikoi peh dingu ahi. **20** Khopi hi kisumanga ahonlei hou jong ahomkeuva kikoi ding ahi. Hiteng chule nangman keima hi Pakai kahi nahin hetdoh dingu ahi.

### *Thutanna Hung Lhung Loi Ding*

**21** Kahengah avel in Pakai thusei ahung lhung kit e. **22** “Mihem chapa, phat lah ache joutan, gaothu kisei jong panna bei asoh tai, tia Israel thudolla thuchih kisei chu najah sa ahitai. **23** Hiche thuchih kisei hi keiman kasuhbei ahitan, nangho lah a nahin seikit lou ding u ahi. Thuchih masapa kheldoh nading chun tun hiche thuchih thah hi kapeh nahiuve. Gao thu kisei jouse hi aban banna akisuh bulhing nading phat chu hung lhungah ahitai. Hichu thanei tah Pakai

thusei ahi tin mipioho chu seipeh in. <sup>24</sup> Israel te lah a gaothilmu dihlou le alhema gaothu kisei kit talou ding ahi. <sup>25</sup> Keima Pakai kahi jeh chun, keiman hung lhung ding ahi tia kasei chu hijeng ding ahi. Vo Israel, doumah mah bol mite, khongaisot um talou ding ahi. Nangma hinlai sunga hi keiman suhmang dinga kagihsal ding nahi. Kasuhbulhit ding ahi tin, keima thaneitah Pakaiyin kaseidoh ahi. <sup>26</sup> Hiti chun kahenga Pakai thusei ahung lhunge. <sup>27</sup> “Mihem chapa, aman khonung phat sottah nunga hung lhung ding thu asei ahibouve. Ama gao thilmu hohi khonung sottah jou jongle hung lhung ponte tia Israel mipi ten aseiju ahi. <sup>28</sup> Hijeh chun hicke hi thanei tah Pakai thusei ahi, Keiman kamigih salna jouse hi kakhongai sot tah louhel ding, tu tua hi imajouse kabol ding ahitai, tin thanei pen Pakaiyin aseije tin seipeh in.

## 13

### *Themgao Lhemho Hamsetna*

<sup>1</sup> Hiti chun kahenga Pakai thusei ahung lhunge. <sup>2</sup> “Mihem chapa kilam thu a gao thusei Israel themgao lhem ho dou nan gao thu sejin. Pakai kamsung thusoh hi ngaijun, tin amaho khu seipeh in. <sup>3</sup> Pakai thanei pen in hitin thu aseije. Imacha mong mong mulou hella amalung ngaito to ho jui'a, themgao lhemho itobang getheina nangao hitam?” <sup>4</sup> O Israel mite, nalah uva themgao umho khu ingem lah khot khot jeng sial tobang ahiuve. <sup>5</sup> Amahon namsung bang chip saho semphatna dingin imacha abol pouve.

Pakai nikho galsat petna din jou theina dingin, amahon imacha akithopi thei pouve. <sup>6</sup> Hiti ho sang chun amaho ajouvu aseijun, chuleh adih louvin khonunga thilsoh dingho asemthu jiuve. Pakaiyin asol louhel vang'in hiche thuhi Pakaija kon ahi atiuve. Chute chun amahon Pakai gaothu kisei hohi ahin suh bulhit din akinep piuve. <sup>7</sup> Keiman nangma koma imacha kisei kha louhel a jong nang ho thusei hi Pakaija kon ahi tia nasei chu thudih lou ahin, na gaothil mu chu imacha hilou ham? <sup>8</sup> Hiche jeh a chu thaneitah Pakaiyin hitia hi thu asei ahi. Ajeh chu nasei chu adihlou ahin, nagao thilmu jong adihlou ahi, keima nangma douva pang kahi tin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>9</sup> Themgao ajouva thilmu ho leh khonunga thil hunglung ding jou thu semthu seiji douna a kakhut tum kahin dop ding, chuleh Israel kikhop khom nalah a konna kidel mang ding ahiuve. Israelte min kisut lutna lekhabu a konna amin u kathaimanga, chutia chu amaho gamsung chotlut nadinga akal ahin sonlut dingu ahitai. Hiteng chuleh nanghon keima hi thaneitah Pakai kahi nahin hetdoh dingu ahi. <sup>10</sup> Hiche ho hi themgao gilou hon cham bon um louhel a chamna bulhingset ahi tia kamite alhep lhah jeh uva hungsoh ding ahi. Mipite hin kulbang lhou tah aget uva chuleh themgao hon amaho thahat sah be nading uva rong kanga nu khum dan u tobang ahi. <sup>◊</sup> <sup>11</sup> Hiche rong kang nu ho koma chun nabang u chu lhuloi ding ahitai tin seipeh un. Huipi gopi in hattah in abul asemdoch a, gellen nasatah le hui

---

<sup>◊</sup> **13:10** Jeremiah 6:14; 8:11

thahattah hon ahin sem lhuh diu ahi. <sup>12</sup> Chutia bang chu ahung chimlhah tengle mipi ho chun ‘na rong kang nu u chu ipi iti hitam?’ atiuva hung kap doh diu ahi.

### *Vetdana Huipi*

<sup>13</sup> Keiman kalung hanna twisoh tobanga vetda umtah huipi gopi leh kalungsatna gelpi changa nabang u rong kang kinu chu katol ngim hel jeng ding ahi tin thaneitah Pakaiyin asei ahi. <sup>14</sup> Nabang u chu abul'a kipatna keiman kahin suh chim ding chutia alhuh tengle keiman nangma kasuh chip ding nahi. Hiteng chuleh nangman Pakai kahi chu nahet doh ding ahi. <sup>15</sup> Achaina leh bangleh chunga rong kinu ho douna a kalungsatna kalung nachim bep ding ahi. Hiteng chuleh keiman najah a kaseija, bang chuleh achunga rong nuho agomun aum tapouve kati ding ahi. <sup>16</sup> Chamna bon um louhel a Jerusalem a chamna hung lhung ding ahi tia seiho chu themgao jou ho chu ahiuve, tia keim thaneitah Pakaiyin kasei ahi.

### *Thangkam Numei Ho Hamsetna*

<sup>17</sup> Tun mihem chapa, ama ama lung ngaito a thusei numeihon dounan gaothu seijun. <sup>18</sup> Hichehi thanei ta Pakaiyin asei ahi. Kamite khangdong ho hihen lang tehseho hijongle a lhagao u thanga manna pang numei itobang gentheina nanga jingu hitam? Akhut chong uva doikhao ho nabu peh uva, chuleh akijep nau athil keuho doithu kisap khum delvang nana khukhum peh uve. Nangho chunga manthahnna ahung lhun louna dinga nanghon midang ho

mat dinga nagel u ham? <sup>19</sup> Nanghon sakol chang khut dim khat leh changlhah hal khat jeh in kamite lah a jachat umjeh tah in nahin polut e. Thujou kisei ngailua kamite lah a nacheng un, athilou ding ho nathat un chule ahing lou ding ho chu hinghoi dingin natep peh uve. <sup>20</sup> Hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Kamite vacha mat banga namat a namilunglut sahna ai chu keiman kadou ahi. Vacha aboma konna kilhadoh banga keiman kakhut kakeu doh a kamite chu naban janga konna kachu lhah a kacham lhat sah diu ahi. <sup>21</sup> Keiman nnadoi pon chu kabu keh a nakhut a natuh chah kheh na a konna kahuhdoh dingu ahi. Amaho chu namibol genthei chu hilou diu ahitai. Chuteng nangin keihi Pakai kahi ti nahet doh ding ahi. <sup>22</sup> Jouvin michonpha ho chu nalung lhahsah in, ahinlah keiman amaho lungkhama a umdiu kanom poi. Chuleh nanghon migilou chu achonsetna a natilkhouvin, ahinkho huhhing peh din natilkhouve. <sup>23</sup> Hiche ho jouse jeh a hi namu ngailou hel gao thilmu nasei ji ho chu naseibe kit louhel ding, chule khonung thu ding jong nasei kit lou ding ahitai. Ijeh inem itile kamite chu nakhutna kon kaki huhdoh diu ahi, hiteng chule nangin keihi Pakai kahi ti chu nahin hetdoh dingu ahi.

## 14

### *Milimdoi Sem Lungthim Nei Lamkai*

<sup>1</sup> Hitah chun Israel sunga lamkai phabep ka-henga ahungun, hitia amaho kakoma atou pet un, <sup>2</sup> Kahenga Pakaija konin hiche thuhi ahung lhunge. <sup>3</sup> Mihem chapa, hiche lamkai hohin

alungsung uva milim doi kisemthu akitun u ahi. Amahon chonsetna alhuh nadiu thilho chu akol chahkheh un ahi. Ipi jeh a athum nau chu kangai peh ding ham? <sup>4</sup> Hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi tin seipeh in. Israel mipi ten alunghim sung uva milim doi kisemthu akitun soh kei u ahi. Chonsetna lha ahitaувин, chuti chun amaho themgao ho koma thu aga dong jiuve. <sup>5</sup> Hijeh a chu Pakai keiman, amaho chu nasatah a amilim doi hou nauva akhol khom jat dungjui ja kahin donbut diu ahi. Hiche ho kidah dah um amilim doi hounauva konna kamite lunghim leh alungchang u kakhum khom theina ding uva kabol dingu ahi.

### *Lunghei Unlang Milim Semthu'a Konin Kihei Mangun*

<sup>6</sup> Hiche jeh chun Israel mipite chu seipeh in, hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Kisih unlang namilim doi hou nauva konin kihei mangun. Chuleh kidah dah um nachonset nau chu ngau vin. <sup>7</sup> Kei Pakaiyin Israel insung mi hihen, gam-dang mi hijongle, keima eipaija alungchang uva milim doi kitundoh a chonsetna lha ho, chule kei thuhil ngaicha a themgao ho koma che jouse agoma donbutna kapeh ding ahi. <sup>8</sup> Hitobanga chon miho douna a kahung kiheija amaho dinga tijat umtah vetsahna kapeh a, kamite a konna amaho hi kasuhmang jeng ding ahi. Hiteng chule nangin keihi Pakai kahi ti nahin hetdoh ding ahi. <sup>9</sup> Chuleh ijemtia themgaopa thusei dinga akijou klhep lhah khah tah a ahileh, hiche themgao pachu keima Pakaiyin kajou lhep jeh hiding ahi. Keiman hiche themgao pa chunga chu kakhut

tum kahin lap sanga, Israel mite lah a konna amaho chu kasat lhah ding ahi. <sup>10</sup> Themgao lhem ho leh amaho lamkai ngaichaho jouse chu achonset nau jeh a talen kapeh soh kei diu ahi.

### *Na Pathen U Kahi Ding Ahi*

<sup>11</sup> Hitia hi Israel mipi te keija konna vahmang kit talou hel diu ahi. Amaho leh amaho chonsetna a kisuboh kit talou diu ahi. Amaho chu kamite hiuva chuleh keima a Pathen u kahi ding ahi, tia Pakai kitipa keiman kaseidoh ahi. <sup>12</sup> Chutah chun hiche thusei hi kahenga Pakaija kon in ahung lhunge. <sup>13</sup> Mihem chapa, gamsung khat a mite chu kei dounan hung chonse kha ta leu, keiman amaho suhchipna dinga kakhut kahin lap a aneh hol nau lampi kasuhtang peh a, mihem leh gancha agoma suhmang nadinga kel kalhah sah ding ahi. <sup>14</sup> Noah, Daniel chule Job ho jeng jong achonphat nauvin midang khat jong ahuhhing jou pouvin, amavang amaho changseh bou akihuhhing jou uve, tin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>15</sup> Ahilouleh keiman gamsa ho chu agamsunga kadel khum sah a miho chu athauva chuleh agam chu mi chen louna gam aso uva, chuleh koiman ajot le ngamlou ding ahitai. Ajotpa le ho dinga kichat tijat um kahisah thei ahi. <sup>16</sup> Adihtah mong mongin, keiman kahin laisen pasal thum ana umkhom kha tajong leu achapa teu leh achanu teu huhdoh jou pouvintin, amaho changseh bou kihuhdoh uva, amavang agamsung uhi ahomkeu kiso ding ahi. <sup>17</sup> Ahilouleh agamsung douna a gal kahin pohlut khuma chule mihem leh

ganchaho sumang dinga melma sepaite kahin sollut khum thei ahi. <sup>18</sup> Adih tahbeh mongin keima kahin laisen tin thaneipen Pakijin aseije. Pasal thum ana umkhom jong leu amaho chapate leh chanuteu huhdoh jou pouvintin, amaho changseh bou kihuuhdoh jou diu ahi, <sup>19</sup> Ahiloule keiman kalungsatna hi agamsunga natna hi kasunlhah khuma chuleh hiche natna chun mihem leh gancha kibanga athagam sah thei ahi. <sup>20</sup> Atahbeh mongin keima kahin laisen tin thaneipen Pakaiyin aseije. Noah, Daniel, Job ho ana umun, amahon amaho chapte leh achanuteu ana kihuuhdoh jou pouve. Achonphat nauvin amaho bouseh akiuhhing jouvun ahi. <sup>21</sup> Tun thaneipen Pakai thusei chu hiche hi ahi. Jerusalem chunga hiche engbolna hoise tah tah liho hung lhung ding hi ichan a tijat um hiding hitam? Gala kisat a kel lha, gamsaho, chuleh natna hise amanu amite leh aganchise jouse sumang dinga hung lhung ding ahi tin aseije. <sup>◊</sup>

### *Pathen Thudihna Hetdoh'a Um*

<sup>22</sup> Ahijeng vang'in ahing doh umnalai ding ahin, amaho chun Babylon langa delmanga umdinga nangma nung ahin jui diu ahi. Itobang tah a migilou hiuvem? ti nangin namit tah a nahin mu ding, hiteng chuleh keiman Jerusalema ipi kabol ding ham ti nahet doh thei ding ahi. <sup>23</sup> Nangin amaho nakimoto pi tangleh aum chanu nahin mu a, hitobang thil hohi ajeh beija kabol ahilou chu nahin hetdoh ding ahi tia keima thaneipen Pakaiyin kasei ahi.

---

<sup>◊</sup> 14:21 Rev 6:8

**15***Lengpigui Kavam*

<sup>1</sup> Hiti hin kahenga Pakaija kon in thukhat ahung lhunge. <sup>2</sup> “Mihem chapa, lengpigui chu thingphung toh iti kitekah thei ding ham? Lengpigui hi thingphung tahbeh man bang banga kimang thei ding hinam? <sup>3</sup> Hiche lengpigui thing chu thilkeuva kisem theija belho leh haipeh ho khaina kisem thei ding hinam? <sup>4</sup> Ahipoi, tiding thing in bou akimangjin, hiche jeng jong chu bailam tah in acajou loichel jin ahi. <sup>5</sup> Lengpigui chu meiya akiti masang hihen, akiti jou hijongleh pannabei ahibouve.

*Pathen Thutanna Meikong*

<sup>6</sup> Chule hiche hi thanei tah Pakai thusei ahi. Jerusalem mite chu gammang thingphung lah a keh langpigui tobangbep bou ahiuve. Pannabei ahiuba kipatna chu keiman akavam dinga meilah a kalelut dingu ahi. <sup>7</sup> Keiman meilah a kon in sohcha jong leu meikou dangkhat lah a lhalut kit thou thou ding ahi. Keiman amaho douna kaki hei teng, nangin keima hi Pakai kahi chu nahet doh ding ahi. <sup>8</sup> Kamite hi keija dinga tahsan umlou ahi jeh uva gamsung chu mihem chenna lou gam'a kasem ding tia,” keima thanei tah Pakaiyin kasei ahi.

**16***Jerusalem Kitah Louna*

<sup>1</sup> Hichun kahenga Pakai thusei achom khat ahung lhunge. <sup>2</sup> “Mihem chapa, Jerusalem hi

kidah dah um achonsetna jeh chun kamai topin.  
<sup>3</sup> Amanu chu thaneitah Pakaija kon hiche thu kasei hi pen. Nangma imacha nahipoi, Canaan mi mai mai bou nahi. Nagou chu Amor mi ahin, nanu chu Hit mi ahi. <sup>4</sup> Nahung pen nikho chun koima chan nakhoh sah pon, nalai jong ana kitan poi. Chule napenna pat silkah lou hel nahi. Chi kinu a ponna kichun nahi. <sup>5</sup> Mihem khat chan jong nalai nat peh hih helluvin, koimachan nalungset poi. Koiman nadon poi. Nangma napen nikho chun dei umlou nahin, tollhang bohse panga kikoi nahin chule athi dinga kidalha nahi.

### *Pathen Leh Jerusalem Kitepna*

<sup>6</sup> Ahinlah, keiman kahin pana a nangma kamun nathisan lah a kithopi ding beijin nakipeh lelen ahi. Nangma hitia nalup pet chun keiman hingin tin kaseije. <sup>7</sup> Keiman gamlah thing-phung banga khangtou dingin kana kithopin ahi. Nangma nahung khang doh in songmantam hoitah nahung hitai. Na ang teini ahung kikhan lhittan, natahsa le na sam jong asao doh tai, ahin nangma sagoh keu nahi nalaije. <sup>8</sup> Chule kahin jotpa kitphat in nangma kilungsetpi theijin nana khangdoh tai. Hijeh chun najamo khunan kasongkhol cholin kakhum tai. Chule nang toh kichenna dinga kakitepna jong kaphondoh a phat phapen chu keiman kasem ahi, tia thaneipen Pakaiyin kaseija hitia chu nangma keija nahung hi ahitai. <sup>9</sup> Hichun keiman nangma kakasil gimna thisan ho kaki soplhah in thao namtwi kasun khumin nati chunga kanupeh

in ahi. <sup>10</sup> Keiman nangma tupat ponnem le lungponna kisem pon mantam, hoitah a ponjem kikhui kelcha vunna kisem kengchot kasepeh in ahi. <sup>11</sup> Dei umtah tah kijepna songmantam a kisem khi hoitah le chaokol <sup>12</sup> Nanah hom'a bu ding chaokol, nabilla ba ding bilba, chule nalu a khuh ding vietnom nom um lallukhuh ho kaben ahi. <sup>13</sup> Hichun nangma sana le dangka in nakijem hoijin, naponsil ho chu tupat ponnem hoi tah a pahcha kikhong pah jengin nekivonne. Nangin an twipen pen changbong twitah, khoiju le olive thao nanen amasangin nahung melhoi doh tan ahi. Lengnu tio nabang tan chule hichu hi jong nahung hitai. <sup>14</sup> Namel hoina jeh in chomkah louvin nahoina vannoija ahung kilhangdoh tai. Kaloupina kason peh in, nahoina kachamkim sah soh tai," tin thanei tah Pakaiyin aseije.

### *Jerusalem Chon Thanhoina*

<sup>15</sup> Ahinlah nangin naming than naleh nahoina chu nanga danin nagelle. Hijeh chun acele acahle jouse dingin natin napang tai. Namel hoina chu mijouse ngaichat ahung soh tan ahi. <sup>16</sup> Ngailut thilpeh kapeh ho jouse milim doi ho jep hoinan nangin namang chan hiche mun nachun notin napange. Tahsan umlou lout ah a, hichu itidan a soh jeng theiham? <sup>17</sup> Keiman kapeh songmantam, sana, dangka a kijepna no mong mong chu pasal lim in semnan namangin, chule hiche chu nahouvin ahi. Hiche hi keima douna a jonthanhoin ahi. <sup>18</sup> Keiman kapeh pon hoitah a kikhong chu namilim doi nasil peh

in ahi. Chutichun thao hoi dehsetna kisem ho le thil namtwi ho chu hiche ho houna chun namange. <sup>19</sup> Nalungin gah gel temin, deilhen tum changbung olive thao chuleh khoiju keiman nangma kapeh ho chu hiche milimdoi ho anga kilhainan namang jenge tin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>20</sup> Keima toh nahinsa nachate, nachapate leh nachanute chu napui mang jin na Pathen ho koma kithoinan namange. Nanoti chon jong chu phasetna hitalou ham? <sup>21</sup> Milim doi ho houna a chu kacha teho jong nasat tel gam jeng ding ham? <sup>22</sup> Jon thanhoi leh kidah dah um nachonset jinglai sung sese ahi masanglai peh a tollhang sagoh keuva nalup leh nangma thisan lah a nakipeh peh lai chu khatvei beh jong nageldoh louhel jeng ham? <sup>23</sup> Itobang tah a lung genthei na chun nanga hitam tin thaneitah Pakaiyin aseije. Nagitlouna dangho jouse belap dingin <sup>24</sup> Pathen tahsan louho dingin muntheng nasan chule lamka thomtin nah milimdoi ho dingin maicham nasem peh e. <sup>25</sup> Lamkon tincheng ah nahoina nasuboh in, na noti chonna angahna bei chun nahin jotpa ho jouse komah nakitoh doh jeng ji'e. <sup>26</sup> Egypt mi jon lung puho chu na kilungsetpi ben, benatum neilouva nachon jing nachun neiphin lunghang hang jengin ahi. <sup>27</sup> Hiche ho jeh a chu kakhut tuma kahinsah a chule nagamgi kasuh neo peh tai. Keiman melma Philistine ho khut na kapeh doh nahin, najon lung put umchan chun amaho jeng jong alung linglau vun ahi. <sup>28</sup> Syria miho jeng tojong nangma tah na noti chon jengin ahi. Nalung nachim nadinga kilungsetpi athah thah namu jou lou ding abange! Hitia na noti

chon jeng vang chun nalung nachim deh hih laiye. <sup>29</sup> Kilungsetpi belapna ding Babylon mite jong chu nakol chuh chuh jenge. Ahinlah nalung nachim deh hih laiye. <sup>30</sup> Jum lam helou hella na noti chonna nachon naho jouse itobang tah lung natna nanei jeng hitam tin thanei tah Pakaiyin aseije. <sup>31</sup> Nangin lamkon tina Pathen tahsan louho muntheng nasah peh in chule na milim doi ho dingin ningtin maicham nasem peh e. adih tah in noti ho sangin jong nakhoh jon chonsetna nangaichat beh she jeh in najon piho koma jong thilpeh nala jipoi. <sup>32</sup> Henge, nanghi naji tahbeh pa sangin jong het phah lou miho jong ji numei nahi. <sup>33</sup> Noti hon a noti chonman akilah jiuvin, ahin nangma nachuti poi. Nakidei piho chu ahung uva nahung jonpi ding midang ahin puina dingun thilpeh nape jon ahi. <sup>34</sup> Hijeh chun noti danga ho sangin nachom hel jenge. Nadei ho chun naapeh diu khellin nangin nape jon ahi. <sup>35</sup> Hijeh chun nang noti nu Pakaija kon thu kisei hi ngaijin. <sup>36</sup> Hichehi thaneitah Pakai thusei chu ahi. Natahsa ngaichat twisunna nasun llah jenga chule nadeichat ho jouse toh na noti chon nau naphon jah jenga, chule kidah dah um namilim doi ho nahouna jeh, chujongleh na pathen ho houna a nachate satha banga nasattel jeng jeh chun <sup>37</sup> Hitia hi keiman kahin bol ding ahi. Nadeichatna nachonsetpi ho jouse chu keiman kahin khop khoma, nadeichat ho hihen nahot ho hijong leh keiman amaho masanga nasagoh keuva kakoiya amahon navet dingu ahi. <sup>38</sup> Natoltah jeh leh na jonthanhoi jeh a keiman

kahin engbolla kalung hanna nasatah a chu na  
 thisanna kahin tom jol ding nahi. <sup>39</sup> Nadeichat  
 namtin vaipi ho koma kahin pehdoh a hitia chu  
 amahon nahin suhmang dingu ahi. Amahon  
 tahsanlou ho muntheng ho chule namilim doi  
 ho dunga namaicham sem ho chu ahin hochim  
 diu ahi. Amahon navon asutlhah uva nakijepna  
 ahoilai jouse akilah uva napumcha keija sagoh  
 keuva nadalhah dingu ahi. <sup>40</sup> Nangma hi songa  
 selih ding leh chemjama sat tel dinga nakan  
 chom uva mipi lah a nahin puilut dingu ahi.  
<sup>41</sup> Amahon naguho ahal vamuva chule numei  
 tamtah ho maichanga nahin engbol diu ahi.  
 Keiman na noti chonna kasuh tanga chule nade-  
 ichat ho sum napeh ji chu kaki chaisah ding ahi.  
<sup>42</sup> Hitia chu kalung hanna nasatah chu keiman  
 kahin man chaija chule nachunga kalungsatna  
 nasatah chu hung dailha ding ahi. Keima kaum  
 thima nachunga kalung han kit tah lou ding ahi.  
<sup>43</sup> Hinlah, amasatah, nangin na khangdon lai  
 nasuh mil jeh leh hitobang thil gillou nabol jeh a  
 nei lung hansah ahin, keiman nachonsetna jouse  
 dungui a bulhingsetna lethuhna kapeh ding  
 nahi tin thaneitah Pakaiyin aseije. Ijeh inem  
 itile kidah dah um nachonset na ho chu huh na  
 in nabelap jinge. <sup>44</sup> Thuchih sem hon achanu  
 jong anu keh ahi tin hin sei uvinte. <sup>45</sup> Nanun  
 ajipa leh achate ada banga nangin jong nabol  
 ahi. Chule adihtah mongin nang jong nasopinu  
 tobang nahi. Ijeh inem itile amahon a inneipu  
 te le achateo ija aselou jeh u ahi. Atah beh in  
 nanu chu Hit mi ahin, napa chu Amor mi ahi.  
<sup>46</sup> Nanu chu Samaria ahin, achanute toh sahlang

kaijah aching uve. Nanaonu chu ahileh Sodom ahin achanute toh lhang lang kaija achenguve. <sup>47</sup> Ahivangin ama chon bangin na chon sepoi. Dan kallin amaho sangin nahung masa jotai.

### *Sodom Sanga Chonsejo*

<sup>48</sup> Keima kahin lai sung sea nei tahsanun tin thanei tah Pakaiyin aseije. Sodom leh achanute hi nang leh nachanute gitlou tobang lom lom in agilou pouve. <sup>49</sup> Sodom chonsetna chu kiloupi sahna, neipap, chule thasetna ahin, mivaichate le migentheiten vang akot polam uvah genthei athoh uve. <sup>50</sup> Amanu chu akiloupi sah in chule kidah dah um chonsetna a akipelut in namu bangin amanu katgeh mang tan ahi. <sup>51</sup> Samaria in jong nang chonset akeh kaht jat jong aboldoh hih naije. Nasopinu tenin aboldoh sang sanga tamjo kidah dah umtah nabol doh tan ahi. Nang toh tekha ding amahi achonpha jo dan in aum uve. <sup>52</sup> Nachonsetna ho tijat umbehseh jeng ahijeh chun sopi teni hi chonpha jo asosah tan chule achonpha jo lhon tan ahi. <sup>53</sup> Ahinlah nikhat teng Sodom leh Samaria haosatna kasem phat peh kit lhon ding chule nang jong kasem phat kit ding nahi. <sup>54</sup> Hiteng chule nathilbol masaho jal'a najahcha tah tah a, ijeh inem itile nachonsetna ho toh tekah dinga chu hung phajo ding ahitai. <sup>55</sup> Henge, nasopi teni Sodom leh Samaria chule amite jouse kasem phat kit uva hiteng chule nang jong kasem phat kit ding nahi. <sup>56</sup> Nakiletsah laiya chu Sodom nana musit lheh jenge. <sup>57</sup> Ahinlah nagitlouna melsetah chu vannoi pumpia akiphong jal tan, Edom leh

akimvella cheng jouse le Philistine te deimo chu nahitai. <sup>58</sup> Hiche hi najon lungputna le kidah dah umna chonsetna jeh a nahiti engbol na chu ahi tin Pakaiyin aseije.

### *Tonsotna Pathen Kitepna*

<sup>59</sup> Tun hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Naki hahselna le nakitepna nasuhkeh chule nathilbol doh dungjuija kana peh ding nahi. <sup>60</sup> Hiteng chule nakhang dong laiya kitepna kasem ho nahin geldoh a chuteng leh keimnan atonsotna ding kitepna khat kaphudoh kit ding ahi. <sup>61</sup> Hitia chu nangin jachat pum puma nathilbol masaho nahin geldoh ding keiman nasopi teni Samaria le Sodom teni chu nakitep na a pang phalhon hih jong le nachanu tenia kasem peh ding nahi. <sup>62</sup> Chule keiman nang toh kaki tepna chu kaphu det ding, hitia chu nangin Pakai kahi nahin hetdoh ding ahi. <sup>63</sup> Keiman nathilbol masah ho kangaidam teng leh nachonset naho nahin geldoh a jachat jeh a nakam nakisip ding ahi tin thanei tah Pakaiyin aseije.

## 17

### *Muvanlai Thulem*

<sup>1</sup> Hiti chun kahenga Pakai thusei hiche hi ahung lhunge. <sup>2</sup> “Mihem chapa, hiche thuchih hi pen lang, Israel mipi techu hiche thusim hi seipeh in. <sup>3</sup> Thaneitah Pakaija kon hiche thusei hi pen: ‘Muvanlai lentah khat alhaving teni jong lent ah le amul jong sao tah, amul ho pahbet na kitom khat Lebanon lama ahungin Cedar thing leh vum'a ahung touve. <sup>4</sup> Chuleh abah asang

pen tah chu alou lhan kivei miho chenna khopi khatna apomang tai. Kivei miho chenna khopi a chun aphut tai. <sup>5</sup> Aman hiche gam'a kon chun muchi ho chu apon chule leiphatna laikhatna agatun ahi. Thingnem banga akhan theina dingin vadung len panga atun ahi. <sup>6</sup> Hilaimun nahun ajung akho lut in, lengpigui nem cha bangin akhang dohtai. Abahho chu muvanlai lam ngan ahung khang doh in, chule ajung ho chu tolla chun akhang lut peh tai. Abah lhou tah tah ahin sep doh in ana ahung nou tai. <sup>7</sup> Ahinla muvanlai lentah a chomkhat alhaving lentah leh amul dimsetna pol khat ahunge. Hijeh chun lengpigui chu twi ngaichat najeh chun tun vang ajung ho leh abah ho jouse chu amalam ngan ahung jamdoh tauve. <sup>8</sup> Twi ninglin namun leh lei phatna munna kiphut ahijeng vang chun, hijeh chun lengpiphung loupi tah khat in ahung khangdoh in chule ana thalhingset leh thei namtwi tah tah ahin sep doh tan ahi. <sup>9</sup> Hijeh chun tun thaneitah Pakai chun adong tai. Hiche lengpi phung hi khang touva chule phatou cheh cheh ding hinam? Ahipoi keiman ajung le adangho kabodoh a, atheiga ho kasat lhah gam ding, chule ana ho goplha a thidiu ahin, ban thahattah le sepai tamtah jaulouva bailam tah a kabodoh ding ahi. <sup>10</sup> Ahin lengpi phung chu akiphu chon teng leh ahing thei nadem? Ahipoi, goplha ding ahitai. Solam huijin ahinsem teng hoitah a akhan dohna mun chu leiphatah namun hijongleh thiden tante.”

**11** Hichun kahenga Pakaija konin hiche thuhi ahung lhunge. **12** Hiche doumah bol Israel koma seipeh in. Hiche muvanlai thuchih kisei hi nahet doh theilouvu ham? Babylon lengpa hi Jerusalem a hungin tin, amanu lengpa le leng chapate manin tin Babylon a atolmang diu ahi.  
**◊ 13** Aman leng insung mite toh kitepna semin tin chule thahat sanin tahsan umtah kihahselna neipinte. Aman gamsung a lamkai luboh pen pen ho jong galhinga kaimang tante. **14** Hijeh a chu Israel chu hung hatdoh kit talou ding chule kile thuh jou talou ding ahitai. Babylon te toh akitepnau vin bou ahinso diu ahitai.

### *Zedekiah Galbol*

**15** Israel leng insung pasal hon Babylon douna gal bol dingin Egypt gam'a Pakai sollin sepai tamtah le sakol ho thum jongleu galbol dingin kipatdoh jou kit tapouvinte. Hitia chu Israel in akitepna asuh keh a chemang jeng thei ding ham? **16** Ahipoi tahbeh mongin keima kahing jinge tin thaneitah Pakaiyin aseije. Akitepna donse louva asuhkeh peh leng vaipo tung doh pa Babylon gamsunga chu Israel lengpa thiden ding ahitai. **17** Pharaoh leh sepai thahattah ho jong Israelte Babylon in Avella galhinga ahin kaija mi tamtah hinkho ahin suhmang dinga konin huhdoh jou pouvin te. **18** Ajeh chu Israel lengpan kitepna anot thapma chule akihahsel jou nunga asuhkeh kit jeh a sohcha louhel ding ahi.

### *Pathen In Zedekiah Gotna Apeh*

---

**◊ 17:12** 2 Lengte 24:15-20; 2 Thusimbu 36:10-13

**19** Hiche jeh a chu thaneitah Pakai thusei chu hiche hi ahi. Thabeh mongin keima kahinge. Kamma kitah tah a akihahselna leh akitepna ho asuhkeh jeh a keiman ka engbol ding ahi. **20** Keiman kalen achunga kakukhuma, kathanga kamat ding ahi. Babylonna kapuilitna keidouna agalmi ho kithopia apanjeh a athu katandiing ahi. **21** Chule agal hangsan phapen pen ho jong kidouna munna kithat den diu ahin, ahing doh ho jong hui ninglia kithe thang soh diu ahi. Hiteng chuleh nangin keima Pakaiyin kasei hi nahin hetdoh ding ahi. **22** Hichehi thaneitah Pakai thusei ahi. Cedar thingphung sang tah khat a konna abah khat kalah a chule Israel molsang pen laitah chunga kaphu dong ahi. **23** Hiche chu Cedar thing loupi tah, abah tamtah hin sep doh a, ga ahin sep doh dng ahi. Vacha jat chom chom in buh hin san tin, abah ho lim noija chu kiselna a ahin neidingu ahi. **24** Chuleh thingphung jousen thingphung sang jouse kasatlhah a thingphung nem ho chu sangtah'a kakhandoh sah a, chuti chu Pakai kahi ti ahetsoh kei diu ahi. Thing ana eng jouse goplhah sah a athiho thah hin sah kit chu keibol ahi tin Pakai keiman kana sei ahin, chule kasei doh sa chu kabol doh ding ahi ati.

## 18

### *Chonset Bol Chu Thiding*

**1** Hichun kahenga Pakai thusei achom dang khat ahung lhunge. **2** “Ipi dinga hiche thuchih hi Israel gamsung chung thudol nasei kit kit uva, “Minu mipate lengpithei thuh aneuvin ahinlah

achateu athei twina jeh chun akamsungu atol lhatai,” tia nasei jiu ham? <sup>✡ 3</sup> Tahbeh mongin keima kahing jinge tin thaneitah Pakaiyin aseije. Israel lah a hiche hi nanungsei kit louhel diu ahitai. <sup>4</sup> Ijeh inem itile mijouse hi keiman athu katan cheh ding ahin, mipate hihen achateu hijongleu agoma kibang cheh ahiuve. Hiche hi kachonna dan ahi, ‘Koi hile chonset bolla chu thitei ding ahi.’

### *Midih Chu Hing Ding*

<sup>5</sup> Tekah nan, mipa khat chu michonpha ahi, adih chetna atoh a chuleh adih a ahile, <sup>6</sup> Amapa chun molsang chunga Israel milim manga an aneh khah hih hella ahiloule ahouva apna louva ahileh, amapa chun jonthanhoi abolda a, ahilouleh numei khat chu athinei pet a aluppi da a, <sup>7</sup> Amapa chu sumbat hom mikhoto them ahia, mivaichan bat mana athiltun u akoiden louva ahileh, mivaicha ho neile gou achom peh hih leh, hiche sanga chu agilkel ho ann aneh sah a, sagooh keuva umho ponsil apeh a, <sup>8</sup> Sum akan lalouva sumbat ahomma, thudih louva thu kitanna konna akikangse a, lungthengsel ahia, chule midang thutanna agamlat a, <sup>9</sup> Chuleh tahsan umtah kathupeh le kachondan ho ajuija ahileh, mikhat touvin hiche thilho hi adih a abolla ahile ama chu hing teitei ding ahi” tin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>✡ 10</sup> Ahin hitobang mipa khat chun chapa khat nei hen lang, amapa chu michom tolthat hihen lang, chule thilpha bol ding chu nom tahir henlang hileh, <sup>11</sup> Chule hiche

---

<sup>✡</sup> 18:2 Jeremiah 31:29    <sup>✡</sup> 18:9 Thempu Dan 18:5

chapa chun apan abol khah louhel thilphalou jouse bol tahan lang, molsang chung dunga milim doiho chu gahou hen jonthanhoi bol taleh,  
**12** Mivaicha leh panpi ding neilou ho chu a engse sea abol'a, asumbat neipa a konna gucha jia, athilbat manna kitungho kilelhat sah ding nom louva, milim doiho hou kidah dah um chonset bolna a kipumpeh,  
**13** Chule sum homma aval vala akan kilah, hitobanga chonsepa chu hing thing ding hinam? Ahipoi amachu thitei tei ding chule themmona dimsetna akilah ding ahi.  
**14** Ahinlah hitobang chonsetna dim mipa chun chapa khat nei henlang hiche achapa chun apa gitlouna chengse chu amudoh tengle hitobang hinkho chu mang talou dingin kigeltha taleh,  
**15** Hiche chapa chu molsang chung dunga milim doi ho chu hou ding nom tahih hen lang chuleh jonthanhoi jin kipeh lut da jeng taleh,  
**16** Mivaicha ho adihlouvin bolda henlang, ahinlah hicheho sang chun mi sumbat a lahna a kitah hen lang amaho chu chommang da hen. Aman agikel ho ann nehsah hen lang chule angaiho ponsil peleh,  
**17** Mivachaho kithopi hen, akan dingin sum hom dahan. Chuleh kachondan ho leh kathupeh ho jui bukim soh hen, hitobang mi chu apa chonset jeh a thilou hel ding, amavang hing teitei ding ahi.  
**18** Ahinlah apa vang chu achonsetna tamtah ho jeh a, akhanset jeh a, miho achom jeh a, chule mitmu a kicheh tah a thildihlou abolho jeh a chu thiding ahi.  
**19** Iti danna apa chonset man achapan apeh lou ham ipi jeh ham natiuve. Ahipoi chapang chun thilpha abolla adih a achonna chuleh kathupehho

ajuija ahile hing teitei ding ahi. <sup>20</sup> Ahinkho a chonsepa vang chu thiding ahi. Apa chonset jeh a achapa ki engbol lou ding, chule achapa chonset jeh a apa ki engbol lou ding ahi. Michonpha ho chu achonphatna jal'a tohphatman asan uva, chuleh migilou techu agitlou nau jal'a, ki engbol dingu ahi. <sup>21</sup> Ahinlah ijem tin migilou techun achonset nau jousea kon in hung kihai mang uhenlang chuleh kathupeh ho hin jui pan uhen, chule thilpha leh adih chu hin bol uhenlang hileh hing teitei dingu ahin, thilou hel dingu ahi. <sup>22</sup> Achesa phat a achonset nau jouse kisuhmil peh a chuleh chonphat abol hou jouse jeh a hing diu ahi. <sup>23</sup> Migilouho thi chu kamu nomma nangaitou ham tin thaneitah Pakai chun aseiye. Migilou chu agitlouna a konna akihei manga ahin ding chu kadei louva nabolu ham?

### *Chonset Bol Chu Asuhkhel Jeh'a Thiding*

<sup>24</sup> Iti hen lang hijongle michonpha khat tou chu achonphatna lampia konna akihei manga chonset abolpat tah a, midang chonset banga achonset tah a ahileh, amaho chu ahin diu kiphal peh ding ham. Ahipoi hithei louhel ding ahibouve. Achonphat nahou jouse chu kisuhmil peh a chule achonset nauva thiden diu ahi. <sup>25</sup> Ahijeng vang'in Pakaiyin thilpha chu abollou ham tin nasei jiuve. O Israel mipite! Thilpha bollou chu kei kahi ham? Ahiloule nangho nahiu ham? <sup>26</sup> Michonpha ho chu achonphat nauva konna akihei mang uva chonset thil abolpat tah uva ahile hiche a chu thi diu ahi. Henge achonset

---

<sup>◊</sup> **18:20** Danbu Ni Na 24:16

nau jeh a chu thidiu ahi. <sup>27</sup> Chuleh migilou ho chun agitlou nauva konna ahung kihei doh uva, dan ajui uva, chuleh thilpha leh adih abol uva ahileh, amaho chun ahinkhou chu akihuhdoh diu ahi. <sup>28</sup> Achonset nauva konna kiheidoh dinga akigel lhah nau alunggel ho jeh a amaho chu hing diu ahi. Hitobang mi chu thilou ding ahi. <sup>29</sup> Ahijeng vang'in Israel mipi ten hitin aseije uve. Pakaiyin thilpha abolpoi, "O Israel mipite, thilpha bollou chu nangho nahiuvin kei kahipoi."

### *Nalung Heijun Lang Hingun*

<sup>30</sup> Hiche jeh a chu O Israel mipite, nachon nau dungjui cheh uva khat cheh a nachung thu katan ding ahi tin thaneitah Pakaiyin aseije. Nalung heijun lang chule nachonset nauva kon in keihei mangun kisuhmang sah hih un. <sup>31</sup> Doumah mah nabol chengseu chu nanung languvah koijun, lungthah sem uvin lang lhagao thah neijun. Ipijeh a nathi jeng diu ham O Israel mite. <sup>32</sup> Kinung heijun lang hingun, nathi diu kadeipoi tin thaneitah Pakaiyin aseije.

## 19

### *Leng Chapate Dinga Kana*

<sup>1</sup> Hiche thi lhahna la a hi Israel leng chapate dingin sah peh in. <sup>2</sup> Nanu chu ipi ham? Keipi ho lah a keipi api chu ahi. Keipi lagol ho lah a luma chuleh anoute akitah ahi. <sup>3</sup> Keipi chun anoute lah a khat chu avah khangin ahatdoh sahtai. Amapa chun sadel je leh anehje akihil in, chute chun mihem nen ahung pang tai. <sup>4</sup> Hichun namtin in amapa thu chu aja tauve. Chuleh

amapa chu leiko hom thanga chun aman tauve. Amapa chu thihkol abupeh uvin Egypt gam langa akai tauve. <sup>5</sup> Keipi nun hichu amau phat amapa dinga amanu kinepna jouse chu abeitai. Amanun anou dang khat chu alan, keipi gol thahattah in avahdoh tai. <sup>6</sup> Keipi dangho lah a akithol lelen amaho lah a chun thahattah in ahung dingdoh tai. Amapa chun sadel je leh sahing nehje akithem chuh in chuleh ama jong mihem nen ahung paitai. <sup>7</sup> Aman khopi kulpi ho asusen, chuleh khopi neoho leh khopi lenho asumang in alou hou jong mi chen louna aso peh in chuleh achang hou jong asuhmang peh tai. Amahon ahung kisen ajah tengule agamsung leh amipaho kichat in akithing jiuve. <sup>8</sup> Hichun namtin vaipi a kon sepaihon ahin buluvin, akimvel jouse ah aum khum, a len u asekhumun chuleh len ho a chun aman tauve. <sup>9</sup> Thihkol pumin bom sunga akai lut un chuleh Babylon lengpa masangah ahin polut tauve. Songkul'ah ahen chah kheh uvin, hijeh chun Israel molsang ho chunga chun a Ogin akinung jah kit tapoi.

### *Lengpigui Toh Judah Kilou*

<sup>10</sup> Nanu chu twi panga kiphut lengpigui tobang ahi. Twi thalhin set jeh a phoi keh dimsetna thingphung ado eng jing jenga ahi. <sup>11</sup> Abah ho jong ahung hatdoh tan, leng tenggol a pang thei ahitai. Adangho jouse sangin ahng sang doh tai. Sangtah in ahung dingdoh in chuleh abah tamtah ahin sepdoh e. <sup>12</sup> Ahinlah lengpigui chu lunghan jeh in akibot doh in tollah akiseplha tan ahi. Nelgam huijin agaho amutgo gamtan chuleh

abah lhou tah tah ho jong chu akisat lhagam tai. Hijeh chun agoplha tan chuleh meiyin ahal mang tauve. <sup>13</sup> Tun lengpigui chu gamthip lah a toltauh leh tolgo lah a chun aphut chon tauvin ahi. <sup>14</sup> Abah ho lah a kon chun mei ahung kong doh in, agaho akavam gam tai. Abah akamoh chengse chu vaihompa tenggol thei dingin jong ahatdoh jou tapoi. Hiche hi thi lhahna la ahin, chule thina a kimang ding ahi.”

## 20

### *Upa ho Chunga Thutanna*

<sup>1</sup> Lengpa Jehoiachin sohchan kal kum sagi lhin kum August 14 nin, Israel lamkai ho phabep Pakaija kon thuseidoh nomin ahung uve. Amaho chu kamasanga atouvun adon-butna angah uve. <sup>2</sup> Hichun Pakaija konin hiche thuhi kahenga ahung lhunge. <sup>3</sup> “Mihem chapa, hichehi thaneitah Pakai thusei ahi. ‘Nanghon iti dana keima thu neidoh ngammjeng uham? Keima kahing jinge tin thaneitah Pakaiyin aseije. Keiman nangho ima seipeh pouvinge’ tin Israel lamkai ho seipeh tan. <sup>4</sup> Mihem chapa, amaho dounan achungchang thu kisutna chu hin podoh in lang amaho chu themmo chan temin. Apu apateu kidah um umtah'a achonset nau khu geldohsah in. <sup>5</sup> Pakaija kon hiche thu kisei hi amaho chu seipeh in. Keiman Israel kana lhen chun Egypt gam'a um Jacob chilhah ho koma keimatah kana kilah in, keima Pakai hi a Pathen u kahi ding ahi tin kitah tah in kihahsel in kana

neije. <sup>◊</sup> **6** Hiche nikho mama chun keiman kitah tah in kaki hahsel in, keiman amaho chu Egypt gam'a konna kahin puidoh a amaho dinga kamudoh a kahetdoh nag am phapen, khoiju leh bongnoi lonna gam'a kapuilit ding ahi. **7** Hichun keiman amaho koma kaseijin, nangho amichan cheh in nalung sungu lodimset kidah umtah milima kon chun hung potdoh'un. Egypt mite milim doi semthu a chun kisuboh hih un. Ajeh chu keima na Pathen u kahi.

### *Israelten Pathen Anga Doumah Bol*

**8** Ahinlah amaho kei dounan, doumah mah abol'un, kathu angai pouve. Alungsungu lodim-set kidah dah um, chonsetna konna ahung ki-heidoh uva, ahilouleh Egypt mite doilim semthu ho ahin dalha pouve. Hichun keiman kalung hanna suhbulhit nadinga kalungsatna nachung uva twisun a kasun lhah khum diu ahi tin kagih sal e. **9** Ahinlah ja umtah kamin huhdoh nadingin kaseisa chu kabol tapoi. Egypt gam'a kipatna Israel te kahin puidoh laiya namtin vaipi keima tah akimvel uva chengho mitmua kana kiphonna min chu jaum leh jachatna aum ding chu kana phal poi. **10** Hijeh chun keiman Egypt gam'a kipat in amaho chu gamthip noija kahin puidoh in, **11** Hiche munna chun keiman kathupeh leh kachondan ho ahin theina dinguva achinghoi diuvin kanapen, <sup>◊</sup> **12** Chule amaho leh keima kikah kiguijop nading kacholngah nikho kanapen ahi. Keima a Pakaiju kahi a chuleh athenga aumdohna ding uva ana chomkhen pa

kahi chu ahet jing theina ding uva kana peh ahi. <sup>✳ 13</sup> Ahivangin Israel miten keidou nan doumah mah abol uvin, chuleh gamthip noi ja chun kathupeh ho ajui nom pouve. Seingaina chun chenna apeh diu vang chun kachon dan ho juinom deh pouvin te. Kacholngah nikho jong asukeh uve. Hijeh chun kalunsatna sunlhah khum jeng din kana gihsal in, chuleh gamthip laiya chu suhmang hel jeng ding hitam tin kana gonge. <sup>14</sup> Ahivangin Israelte Egypt gam'a kipatna kathahatna kahin puidoh anamu namtin vaipiho masanga kamin kijabol huhdoh nadingin, knung tahdoh kit tai.

### *Gamthip Noija Gotna*

<sup>15</sup> Ahinlah gamthip noi ja chun amaho dounan kihahselna dihtah kaneijin, keiman peh dinga kagotna khoiju leh bongnoi lonna gamsung leiset chunga gamhoi pen gam'a chu kapuilit louhel diu ahi tia kaki hahsel ahi. <sup>✳ 16</sup> Ijeh inem itile amahon kachondan ho anothhap un thu-peh ho ajui nom pouvin, chuleh ka cholngah niho asukeh uve. Alungthim houvin amilim doi semthu hou bou agellui. <sup>17</sup> Hijeng jongleh achung'uva lainatna kanei kit in gamthip noi ja suhmang ding kagotsa kahaijin, kana sumang tapoi. Beihel in jong kalha poi. <sup>18</sup> Hitichun keiman achateu chun anu apateu khonung ajui lou diu, amilim doi semthu houva akisuhboh lou diu kadeije. <sup>19</sup> Keima na Pakai na Pathen u kahi, kathupeh ho nit uvin lang, kachondan ho lunglut tah in jui uvin. <sup>20</sup> Chuleh ka cholngah

---

<sup>✳</sup> **20:12** Potdohbu 31:13-17    <sup>✳</sup> **20:15** Minbu 14:26-35

niho athengin koi uvin, ajeh chu hiche hi nang le keima Pakai na Pathen u toh ikiguijop nau melchihna ahi tin kaseipeh uve. <sup>21</sup> Ahivangin lah achate hou jengin keidounan doumah abol'uve. Amahon sei angai uva ahileh ahinpi diu ahijeng vang'in ajui nom pouve. Chuleh amahon ka cholngah niho asukeh kit uve. Hijeh chun kalungsatna hi gamthip noijsa twisuna kasun lhah khum diu nahi tin kagihsal kit e. <sup>22</sup> Hijeng ta jongle kathahat sanna Egypt gam'a konna kahin mu a namtin vaipi ho masanga kamin kijabolna venbit nadingin suhmang dinga kana gotsa kanung lahdoh kit tai. <sup>23</sup> Ahinlah gamthip noijsa chun amaho dounan amahohi namtin vaipi ho lah a kathethang ding ahi tin kihahselna dettah in kabol e. <sup>24</sup> Amahon keima chondan ajui nom pouve. Amahon kathupeh ho deimo vetsahnna kacholngah nikho ho asukeh uve. Chuleh aputeu apateu milim doi semthu ho bou chu angaicha jing uve. <sup>25</sup> Keiman amaho chunga chun hinna a apuilou diu thupeh ho leh chondan hi kaben ahi. <sup>26</sup> Keiman thilpeh a kapeh ho tah chun amaho leh amaho kisuboh tauvinte katin chuleh a Pathen hou govam thilto a ato diuvin achapa peng masa pen hou govam dingin kaphal peh uve. Hijeh chun amaho kasuhmang theina dingleh keima changseh hi Pakai kahi chu ahetdoh theina dinguva hiche hi kapeh ahi. <sup>27</sup> Hijeh chun mihem chapa thaneitah Pakaija kon hiche thu Israel mipite chu pen. Napu napateuvin eina taitom un, chuleh mikhutna eina pedoh uve. <sup>28</sup> Keiman amohpeh dinga

---

<sup>20:23</sup> **20:23** Thempu Dan 26:33

kaki hahselna sa gamsunga kahin puilut phat in amahon molsang sang lai jouse leh thingna engnoi tin amudoh jouseu kithoina govam thilto atoh uve. Amilim doi semthu ho govam thilto ahouvu chun kalungsatna chu asuthou bebe jeng uve. Amahon gim namtwi leh thao namtwi ho chu ahinchoi jun hiccheho houva chun aasunglha lha jenguve. <sup>29</sup> Keiman nachennau munsang ho chu ipi kiti ham tia amaho koma kasei jeh chun (pathen tahsan louho muntheng chu tuni chan geijin Bamah munsang akitin ahi) <sup>30</sup> Hijeh chun Israel mite chu thaneitah Pakaija kon hicche thuhi pen. Napu napa teuvin anabol bang banguva chu nangho leh nangho kisuboh dinga nakigot uham? Kidah umtah milim doiho houna a chu nangho leh nangho noti chonna chon jeng dinga nakigel jeng nahlai uham? <sup>31</sup> Ajeh chu nachateu govam thilto dinga nachateu neucha chaho amaho thilpeh a napeh jing jeh uva chu tuni chan gei namilim doi semthu uva chu nakisuhboh jengu ahin, achutile keima komma thu neidoh diu chu kaphal peh diu hinam? O Israle mite! Keima kahin laisen imacha naseipeh pouvinge tin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>32</sup> Nanghon akimvel uva namtin vaipaho thingle songa kisem milim doi houho bangin um uhite tin nasei uve. Ahivangin nalung uva nagel u chu hithei louhel ding ahi.

### *Thaneitah Khutna Kona Israel Kipuikhom*

<sup>33</sup> Tahbeh mongin keima kahing jinge tin thaneitah Pakaiyin aseije. Keiman kalung hanna nasatah a nachunga thih khuttuma leh kichat

tijatna thahattah'a vai kahin hom khum ding nahi. <sup>34</sup> Chuleh lunghang tah a kakhut thahattah leh kaban jang thahattah kahin lhan doh ding chu nakithe cheh nau gamho a konna kahin le puikhom kit ding nahiuve. <sup>35</sup> Keiman namtin vaipi ho gamthip noijsa kahin puilutna chuleh hiche munna chu kimaito a nathu katan ding ahi. <sup>36</sup> Egypt gam'a konna napu napateu kahin puidoh nunga gamthip noijsa athu katan banga chu hiche lau munna chu nathu katan ding ahi tin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>37</sup> Keiman nang chingthei tah a kavet chil uva chuleh kitepna dungjuija katuh dingu nahi. <sup>38</sup> Doumah bolho leh kei douna galbol ho jouse nalah uva konna kasuh theng dingu ahi. Keiman amaho chu akisol mang nau gam'a konna kahin puikit uva, ahivanga amaho chu Israel gam lut louhel diu ahi. Hitia chu nanghon keima Pakai kahi chu nahet doh dingu ahi. <sup>39</sup> O Israel mite, nangho dinga thaneitah Pakai thusei chu hiche hi ahi. Amasanga khun che inlang, chuleh namilim doi semthu ho chu gahou kit tan. Ahivangin agang ham agei ham le nangin kathu nangaija chule namilim doi houva kamintheng suhboh nangah dingu ahitai. <sup>40</sup> Ajeh chu keima molsang theng leh Israel mol thupi ho chunga chu nikho khat teng chule Israel miten eihin hou dingu, chuleh keiman amaho chu kakisan diu ahi tin thaneitah Pakaiyin aseije. Hiche munna chu nanghon nathilto ho jouseu leh deilhen thilpeh chu kilhaina ho chu nahin ngeh ding ahi. <sup>41</sup> Nakisol mang nauva konna in na kahin puilhung teng uleh keija dinga kilhaina lunglhai umtah chu

nahi diu ahi. Chutia chu namtin vaipi ho vet ding nangho a chu kathenna kaphon doh ding ahi. <sup>42</sup> Hitia chu keiman napu napa teu koma peh dinga tahsan tah a kaki hahsellà kaki tepna gamsung a in uva kahin lut tengu leh nang hon keima hi Pakai kahi ti neihet dingu ahi. <sup>43</sup> Nanghon nahole nangho nakisuhboh nau lampi ho chu nanung vet uva chule nathilse boljeh uva nangho leh nangho jong nakideimo dingu ahi. <sup>44</sup> O Israel mite, nangho nagitlouna dungjui hilouva kamin jabolna jal'a ngailutna lhingsetna kagihsal uleh nanghon keima hi Pakai kahi ti nahin hetdoh dingu ahi, tin thaneitah Pakaiyin anaseije.

### *Suhmit Theilou Pathen Meikong*

<sup>45</sup> Hiti chun Pakaija konin hiche thuseihi kahenga ahung lhunge. <sup>46</sup> Mihem chapa ki-heijin lang lhanglang khu namai ngait inlang chule amaho dounan thusejin: Negev gammang dounan gaothu seijin. <sup>47</sup> Lhanglang sang gamthip jah a khun seipeh in, 'hichehi thaneitah Pakai thusei ahi; Pakai thusei hi ngaijuvin! Keiman mei kahin halla chule thingphung jouse chu a-eng hihen ago hijongleh ania kavam soh ding ahi. Tijat umtah ameikou chu kisumit pontin, lhanglang sanga patna sahlang sang chan a kagop ding ahi. <sup>48</sup> Chutia chu vannoi leisetna mijousen hiche mei chu keima hal ahi ti amu cheh diu ahin, kiphel mit joulou ding ahi. <sup>49</sup> Hichun keiman, O thaneitah Pakai! Aman thuchih jengin thu aseije, tin kajah a aseijuve katin ahi.

# 21

## *Pathen Gotna Chemjam*

<sup>1</sup> Hichun Pakaija kon hiche thuhi kahenga ahung lhunge: <sup>2</sup> “Mihem chapa, kihejin lang Jerusalem lang khu namai ngat in, chuleh Israelte amuntheng hou dounan gaothu seijin. <sup>3</sup> Amanu khu seipeh in, hichehi keima namelmapa Pakai thusei ahi, O Israel! Keiman namite michonphaho leh migilouho kibanga suhmangna dinga ka chemjam apaija konna kasadoh ding kon cha ahitai. <sup>4</sup> Henge, keiman michonpha le migilou ania kasat lhah ding ahi. Keiman lhanglang sanga patna sahlang chang geija agamsunga chengho jouse douna a kachemjam kasadoh ding ahi. <sup>5</sup> Vannoi leisetna mijousen keima hi Pakai kahi ti ahetdoh diu ahi. Kachemjam hi kakutna aume, atoh ding atoh chai masang sea apaija kinunghet kitlou ding ahi. <sup>6</sup> Mihem chapa, mihemte masanga khun kaploi loi jengin! Lunghanna nasatah leh lunghim pohkeh pum pumin amasanguva khun kap loiloi temin. <sup>7</sup> Amahon ipi bolla kap loiloi jenga nahim tia nahindoh teng uleh tijat kichat umtah thuthang kajah jeh a kap loiloi kaji. Ahung guilhun teng lungchang tah tah ho jong kichat jol lhasoh diu, thahat jouse jong mang tante. Lhagao jouse kho helouvin umtante, khupbuh thahattah ho jong twinem in nem lhatante. Ahunga ahitai, lampi a ahunge” tin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>8</sup> Hiti hin Pakaiyin kajah a thu ahin seijin: <sup>9</sup> “Mihem chapa, mipite chu Pakaija hithu kiseihi pen; chemjam khat,

chemjam khat akinol hemin chule akinol val tai.  
**10** Tijat umtah'a kisat teltel nadinga kinol hem ahi. Kolphe vahlap lap banga kinol val ahi. Tua hi nanui nahlai ding ham? Athatna noija nalhuh denna ho sang sanga gamchenga thahatjo ahi.  
**11** Henge, chemjam chu tua hi kinol hema chuleh kinol valla ahitan; mithatpa gotsa kikoi ahitai.  
**12** Mihem chapa, kapdoh inlang chule peng loi loi jengin; lunghan lungnat val jeh in nakong kisot jengin, ijeh inem itile chemjam chun kamite leh alamkai ho asattel gam diu ahitan, mijouse thidiu ahitai. **13** Abonchauva patepna munna chu akoi diu ahi. Itobang phat gomkom anei nahlai ding ham rin thaneitah Pakaiyin aseije. **14** Mihem chapa, ama koma gaothu seijin, chule nakhut teni bangin. Chuti chun chemjam chu lan lang, chule nivei pei temin, thumvei chan geijin jong, kitoltha gimneitah umding vetsahna in, hicke kitolthana gimnei tah chun ningtinna konna amaho lam ahin maingat ding ahi. **15** Alung change chu kichat tijat in jollha jeng hen, ijeh inem itile kelkot jousea chemjam chu vallah lah jeng ding ahi. Kolphe bangin aval jap jap jengin chule kisat tel tel nadinga kinol val ahitai. **16** O chemjam! Najet lang chu sat jeng temin, chule naveilang jong sat temin, hoilai hijongle nahithei theina, hoilai hijongle nanop nopna lailai sat jengin. **17** Keiman jong kakhut teni kabeh ding ahi. Chutia chu kalunghanna chimna dingin, kei Pakaiyin kaasei ahi.”

**18** Hichun Pakaija kon hiche thusei hi kahenga ahung lhunge: **19** “Mihem chapa, Babylon lengpa chemjamin ahin jui ding chu lampi ni melchihna dingin map semin. Babylon te hungna ding lampi ni akisona lamka thomma chun melchihna khon khat tungin. **20** Lampi khat chu Ammon jotna chu akhopi Rabbah chule khat chu Judah gam leh kulpi kikai khum Jerusalem jonna ahung nadiu chu ahi. **21** Babylon lengpa chu tua hi lamka thomma chu dinga ahin, Jerusalem abulu ding ham ahilouleh Rabbah abullu ding ham ti hetthei louvin aume. Aman adoithem ho chu akouvin phun asan sah e. Ama athalchang ho chu asanin, avetnan ahatdoh tai. **22** Aphun akhut jetlam'a chun “Jerusalem lang jonna se-paihon kelkot suhchim nading thingtum lentah tah akichoi juva, athana diuva kholhang asap uva adelkhum nadiu aseije. Kulbang douna a kemsang adouva chule kaltou nading lampi asemto diu ahi. **23** Jerusalem miten hiche phun kisan hi dihlou ahi tia agellu ahin, Babylonte toh kinopto na a asemjeh uva. Ahivangin Babylon lengpan mite ahin douding thu ahettoh sah in in ahi. Hitia chu alullu a chule atoupha ding ahi.

### *Lal Lukhuh Lahdoh*

**24** Hiche jeh a chu thaneitah Pakaiyin hiche tuhi asei ahi: avel vel in nachonsetna hole nathemmona nei geldoh sah jinge. Nangin hiche hiche ho chu seldoh ding beh nagopoi. Nathil bol jouse a nachonsetna ho chu mijousen amu jeng theidiu akilange. Hijeh a chu na ki engbolna ding phat chu hung lhunga ahitai. **25** O nangho danbei leh gitlouna Israel leng chapate nangho

chungchang ngaitona achaina nikho chu hilai ahitai.” <sup>26</sup> Hiche hi thaneitah pakai thusei chu ahi: “Nasong mantam Lallukhuh chu ladoh tan, ajeh chu danlui chengse kikhel soh ahitai. Tua hi minoinung chu kichoisanga chule mithahat chu kiloi lhading ahi. <sup>27</sup> Manthahna! Manthahna! Keiman lenggam chu kasuh mangtei tei ding ahi. Chule thutan ding dihtah pachu ahung kilah kahsea avela kitung doh kit louhel ding ahi. Hiche teng chuleh amapa khutna kapeh doh ding ahi.

### *Ammon Mite Chunga Lungsetna Bei Ding*

<sup>28</sup> Chule tun, Mihem chapa, Amon mite le ami isahlou nau chungchang gaothu seijin. Thaneitah Pakaija kon hiche thuhi pen: “Chemjam khat, chemjam khat, nangma kisattel jeng nadingin dodoh san akikoi tai, suhmang nadin-gin akinot valtai, kolphe banga vah lap lap in! <sup>29</sup> Nathemgao houvin gaothil muna alhem napec jiu ahi, chule navang san ji houvin jong ajou jou aseiji ahi. Chemjam chu migiloute ngong changa chiding ahi, ajeh chu nachung chang thu kitan chai nading nikho chu hunga ahitai. <sup>30</sup> Tunna chemjam chu apaija henglut kittan, napen nagam chu nangma gam mong mong ahi ding jeh chun na chunga thutanna kahin lhut khum ding ahi. <sup>31</sup> Kalungsatna keiman nachunga kahin sunkhum ding nahi chule kalung han meikou kahin semkhum diu nahi. Keiman mi khanseho mi suhmang a them ho khutna kapeh doh ding nahi. <sup>32</sup> Nangma chu meiya ti ding

---

<sup>28</sup> **21:28** Jeremiah 49:1-6; Ezekiel 25:1-7; Amos 1:3-15; Zephaniah 2:8-11

thinga napan ding ahi. Chule nathisan chu nangma gam leiset mama a kithethang sing ahi. Nangma geldoh kit louhel dinga na kitheh ngim ding ahi. Thusimbu a konna jong nangma kihet jingna mang ding ahi, ajeh chu keima Pakaiyin kaseidoh sa ahi.

## 22

### *Thisanso Dim Khopi Chunga Thutanna*

<sup>1</sup> Tun Pakaija konna thu kisei kahenga ahung lhunge: <sup>2</sup> “Mihem chapa, Jerusalem thutan dinga nakigot jou hitam? Hiche tolthatte khopi thutan dinga nakigot hitam? Kidah dah um achonsetna ho khu japi masanga phondoh pehsoh hellin. <sup>3</sup> Chule thaneitah pakaija kon hiche thu amanu khu gaben: O tolthat khopi, manthahna ke mochanna milim doi dimsetna khopi, anen leh anamse <sup>4</sup> Nathisanso jeh a themmo chang nahi. Nangma namilim doi sem ho jeh a kisuboh nahi. Namanthahna nikho chu hung lhung ahitai. Nakum kichaina chu nalhun ahitai. <sup>5</sup> O minse khopi! Nohphah na a dimset, nanghi agamla leh anaija miho jouse tot nopna nahung hi tei ding ahitai. <sup>6</sup> Israel sunga lamkai ho jouse nakulpi sunga chengho jouse chu tolthat kun cheh ahiuve. <sup>7</sup> Mipate lhe minu teho kimusit a kilhemto cheh ahiuve. Gamchom miho jong chu namna a avengtup diu akikoiju ngai ahitai. Chagate leh meithai ho jong dan dihlou vin akibol in, chuleh genthei akithoh sah uve. <sup>8</sup> Nangin kathil thengho ijan neise peh pon, chuleh ka cholngah

---

<sup>☆</sup> **22:7** Potdohbu 20:12; Danbu Ni Na 5:16; Potdohbu 22:21,22; Danbu Ni Na 24:17

nikhon cholngah ni jong nasukeh uve. <sup>◊ 9</sup> Miho chun midang khat chu dihlou tah in themmo achanin chule amaho chu athina diu munna chun asol jiuve. Nangla namilim doihou chule thilphalou bol nadimset uve. <sup>10</sup> Pasal ho chu apa jinu toh alum khomun, chule numei athilon pet jong akitimat piuve. <sup>◊ 11</sup> Nakulpi sunga chun pasal ho chu a inhengpa jinu toh ajongun ahi. Khat chun amounu asuboh in, khat kit ma chun asopinu khel khel jong ada achamlouvin aluppin ahi. <sup>12</sup> Hicheho hi tolthat ding kigo sumpa homma dan dihlou sumhol, muntinna mi nei lahpeh in aume. Aman keima mong mong eigelpha tapouvin, chuleh kathupeh ho jong ahepha tapouve. <sup>◊ 13</sup> Ahinlah tua hi keiman nalung thim thenlouna leh nathisan so hatna jeh a veta naum na chunga kakhut teni kabeh ding ahi. <sup>14</sup> Nachung thu kitan niteng ichan thahatna hia chule hangsan tah le kichatna beihel nah idem? Keima, Pakaiyin kasei ahi. Chuleh keiman kaseisa chu kabol ding ahi. <sup>15</sup> Keiman namtin vaipi ho lah a kathu thethanga chule nagitlouna jousea kasuhtheng ding nahi. <sup>16</sup> Nangho jeh a namtin vaipi jouse lah a jabolna beija kahung um teng leh keima hi Pakai kahi ti neihin hetdoh ding ahi. <sup>17</sup> Hichun Pakaija konin hiche thuhi kahenga ahung lhunge: <sup>18</sup> Mihem chapa, Israelte hi dangka kisol nunga thih eh panna neilou bep ahiuve. Amaho hi thih eh kidalha hah, tin thih chule ngenthih kihal panna bei ahiuve. <sup>19</sup> Hijeh

<sup>◊ 22:8</sup> Thempu Dan 19:30; 26:2    <sup>◊ 22:10</sup> Thempu Dan 18:7-20

<sup>◊ 22:12</sup> Potdohbu 23:8; Danbu Ni Na 16:19; Potdohbu 22:25; Thempu Dan 25:36,37; Danbu Ni Na 23:19

chun, amaho chu seipeh in, hiche hi Pakai thusei ahi. Nangho Jerusalema patepna hoise tah kapuilit ding nahi. <sup>20</sup> Thuhkhuh lentah a hah, thih, ngen chule tinho kisong jol banga kason jol ding nahi. Kalungsatna meikouva kason jol ding nahi. <sup>21</sup> Keiman nangho kapui khomuva chule kalung hanna meikou chu kasemlut khum diu nahi. <sup>22</sup> Chutia chu nangho danka banga naki song jol diu ahi. Hiteng chuleh nanghon kalung hanna chung uva keima Pakaiyin kasunlhah khumu ahi chu nahin hetdoh dingu ahi. <sup>23</sup> Pakaija konin kahenga thukhat ahung lhung kitne: <sup>24</sup> “Mihem chapa, hiche thuhi Israel mite pen. Vetda a naum lai nikho sunga hi akisubohsa gam, gojuh louna gam tobang hiding ahi. <sup>25</sup> Naleng chapateu chu guhtima thildih gongho lah a ajauvun keipin aneh ding sa agep bangin avah leuve. Mona neilou miho aval Ihumuve. Gou kikholho leh gouthil mantam ho alahpeh uva amhon gamsunga mitamtah meithai asosah tauve. <sup>26</sup> Nathempu houvin kahilna ho asuseuvin, chule kathil thengho asuboh tauve. Amahon ipi chu thil theng hija ipi chu athenglou ham ti akikhetsah pouve. Hou thua chondan theng leh athenglou kikah a akibah louna jong kamite ahil pouve. Kachol nikho jong adonse pouvin hijeh chun amaho lah a jabol louvin kaum lotai. <sup>27</sup> Nalamkai teho'u chu athasa bottle tel jeng ngeiho tobang ahiuve. Amahon mihem tamtah hinkho sum jeh in asumang tauve. <sup>28</sup> Chule na themgao hou jong gaothil mu dihlou vin akisel un, miho dingin ajou jouvun phun asan peh

---

<sup>✧</sup> **22:26** Thempu Dan 10:10

uve. Amahon kathusei hi thaneitah Pakaija kon ahi atiuve, Pakaiyin bon amaho a koma thu sei khalou hella. <sup>29</sup> Milham ho jengin jong vaichate abol gentheijun, genthei te achomun, gamdang miho chu anei agou alahpeh jiuve.

### *Pathen Lunghanna Meikong*

<sup>30</sup> Keiman agamsung huhna ding chonphatna kulbang gen pha ding mikhat tou aumdem tin kavelen ahi. Keiman agamsung kasuh mang louna dingga a onglai bang kah a ding ding mikhat tou aum dem tin kaholle, ahivangin khatcha kamudoh poi. <sup>31</sup> Hijeh a chu tua hi keiman kalungsatna achung'uva kasunlhah khum diu, kalung hanna meikonga kahalvam diu ahi. Achonsetnau jeh a achung'uva achiana gimbolna aluchung uva kaset khum peh diu ahi tin thaneitah Pakai keiman kasei ahi."

## 23

### *Egypt'a Jon Thanghoi*

<sup>1</sup> Pakaija konin hiche thusei hi kahenga ahung lhunge. <sup>2</sup> "Mihem chapa, phat khat chun minu khatseh chanu ucha numei ni ana um lhone. <sup>3</sup> Amani chu Egypt gam'a notin apang lhone. Numei chapang cha ahilai lhonna patna chu pasalho anoi amehsah pan lhon ahitai. <sup>4</sup> Numei alenjo nu chu amin Oholah akitin chule asopinu chu Oholiba ahi. Keiman amani kaki chenpin amanin chapate le Chanute eihin peh lhone. Keiman Samaria le Jerusalem thu a kasei ahi, ajeh chu Oholah ahin chule Oholibah hi Jerusalem ahi.

*Assyriate Milim Semthu Israelin Angailut*

<sup>5</sup> Hitichun Oholah chun kei sangin adeichat dang ho chunga alunglut jon chule angailutna chu Asyria milen ho chu anapen ahi. <sup>6</sup> Amaho chu deichat chat um gollhang khangdong ahiuvin, sepai captain ho leh thupeh pea vahom lea pang ho ahiuvin vanduma dum von hoitah tah a kivon, sakol touthem ahiuvin sakolho chunga ahung touve. <sup>7</sup> Chule hiche Assyria mei dei dei um mi ho koma chun amale ama notin aga kijoh un, amilim doiju ahouvin, hiti chun amale ama akisuboh in ahi. <sup>8</sup> Ajeh chu aman Egypt gam ahin dalhah a chu anoti chon chu anunga ahin dalhah den lou ahi. Amanu chu akhangdon laiya patna ana huh jing ahin, hitia chu Egypt mite nana luppi teng uleh anoi teni jong ana meh peh peh uva chuleh amanu chu noti a ana man u ahi. <sup>9</sup> Ahijeh chun amanu chu adeichat Assyria miho alunglut behsehna miho khutna kana pedoh tai. <sup>10</sup> Amahon amanu chu avon asutlhah peh un achate soh dingin apuimang un chuti chun amanu chu athat tauye. Amanun aki engbolna chengse athoh chai phat in amanu phatna chu gamsungah numei jouse het in ahung um tai.

*Judah In Assyria Kikhutjoppi*

<sup>11</sup> Oholibah in amanu sopinu Oholah chunga thilsoh jouse amu jengin jong amanu khonung chu kitohchet in ajuijin ahi. Chuleh amanu chu aphatmo sah dehset in, amanu chu atahsa ngaichat le a noti chonna chun achemang tan ahi. <sup>12</sup> Amanu chu Assyria miten milal ho sepai

captain chule natoh ding pea vahoma pangho galvon lhingsetna hoitah tah a kivon ho galkonna sakol kangtalai tolho, akang talaija hung ho, lunglut um tahtah golhang ho jeng chunga chun akitau len ahi. <sup>13</sup> Keiman a unu bang banga amaleh ama akisuhboh jengna chu kamun ahi.

*Judah In Babylon Kikhut Joppi*

<sup>14</sup> "Hiti chun amanun a noti chonna a chunachebe jing nalaije. Amanun banga kisem milim ho chu adeichan, Babylon sepai officerho thilkeu manchah angaicha jouse toh galvon sanna kivon ho lim chu ahi. <sup>15</sup> Kong gah hoitah tah a akong kigah a aluchung uva lallukhuh banga delkop kikop ho, amaho chu Babylon gam'a hung kon sakol kangtalaija vahom ho ahieuve. <sup>16</sup> Amanun hiche milim kisem ho chu amu phat in amaleh ama koma kipeh lut ding angaicha lheh e. Hijeh chun amanu in Babylon a konna amanu koma ahung nadiuva gahou dingin thupole mi asolin ahi. <sup>17</sup> Hijeh chun amaho ahungun chuleh amanu chutoh ajong uvin akidei nau jalkhun chungah chun amanu chu asuboh un ahi. Akisuhboh jou nungin amanun apaidoh in ahung kilep doh tai. <sup>18</sup> Hitobang ma chun keiman Oholibah chu kakidah in, chuleh amanu asopinu kanotdoh bang chun kanot doh tai. Ajeh chu amanu chu amaho masanga kiletsah tah a gakilah ah ahi. Chuleh ama cham tah in atahsa ngaichat suhbulhit nadingin aga kipedoh in ahi.

*Judah In Egypt Kikhut Joppi*

<sup>19</sup> Ahijeng vang'in a noti chonna chu ahabol be cheh cheh jengin, anungah tillaija Egypt gam'a a

noti chonna ho jong ageldoh in ahi. <sup>20</sup> Adeichat ho chunga atahsa ngaichat alunglut val jeh in ajunthahna jong sangan ho bangin alendoh in abotwi ho jong sakolla toh abange. <sup>21</sup> Chuti ahijeh chun Oholibah Egypt gam nanungah tillaija naumchan ho nanoi teni miho nana mehsah ji lai ho chu nanung ngaichat jing nalaije. <sup>22</sup> Hiche jeh a chu Oholibah hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Keiman nakidah a nahin dalhah namtin vaipi ho mong mong chu nangma dou ding muntinna konna kahin sol doh peh ding nahi. <sup>23</sup> Hitia chu Babylon mite chu Chaldea mite toh Pekod leh Shoa chule Koa kon hung diu ahi. Chule Assyria mite chu khangthah melhoi tah tah captain ho commander ho sakol kangtalaija vaihom ho chule tohmun sangtah tah lamkai ho chutoh sakong chunga touvin hungunte. <sup>24</sup> Amaho chu nang dou dingin sahlanga konin sakol kangtalai leh kangtalaija galbol khum ding kigosa sepai hon tamtah toh hung diu ahi. Amaho chu mihem lum leh thih lukhuh kikhuh pasal ho toh nakim vel jouse pan mun ahin kisem diu ahi. Chule keiman nangma ama khut a chu na engbol diuva kapeh doh a chutia chu amahon alungdei dei uva nabol thei diu ahi. <sup>25</sup> Keiman thangtom tah a kalung hanna chu kahin buhlah khuma hitia chu amahon khautah a nabol dingu ahi. Amahon nanah leh nabilkol atlhau vintin chuleh hichea konna hing doh ho chu chemajama kisat tel tel diu ahi. Chule nachateu chu songkulla hen dinga kikai mang uva nathil keuvu nadalhahsa jouseu chu kihal lhading ahi. <sup>26</sup> Amahon napon hoitah

tah hole nasong mantam ho chu nasutlhah peh dingu ahi. <sup>27</sup> Hitia a hi keiman Egypt gam'a konna nahin kipohdoh najon lungput leh na noti chonna chu kasuh tang peh ding nahi. Hiche teng chuleh nangin hiche thilho vetna chu namit heidoh lou ding ahiloule Egypt gam'a naum phat laiho nanung geldoh kitlou ding ahitai.

### *Judah Chunga Gotna*

<sup>28</sup> Hiche jeh a chu thaneitah Pakaiyin hiche thuhi asei ahi. Keiman namelma ho khutna kapeh doh teitei ding ahi. Nabol nom louho nanot thap ho. <sup>29</sup> Amahon thet um tahtah a nabol uva nanei jouse nana lahpeh uva, nasaguoh keu le natahsa keuva ana dalhah diu ahi. Nanoti chonna jachat umtah chu vannoija kiphongdoh ding ahi. <sup>30</sup> Nangman hiche ho jouse hi namdang ho koma noti chonna nachon a, milim doi hou jouseuva nakisuhboh jeh a nangma chunga nakipoh lut khum ahi. <sup>31</sup> Ajeh chu nangin nasopinu khonung najui jeh ahi. Amanun tijat kichatna dimset adonna khonna chu nang jong nada nacham louva kadon sah ding nahi. <sup>32</sup> “Henge hiche hi thaneitah Pakai thusei ho chu ahi. Nangin tijat kichatna dimset khonna adon banga chu nadon ding ahi. Khon lentah leh thutah chu pampai naleh nuijat um dimset ahi. <sup>33</sup> Jukham nale lungnatna a dimin natin ajeh chu nakhon hi angong geija lungnatna jeng leh suhgentheina kisung dimset ahi. Hiche khon mama a chu nasopinu Samaria in adon ahi. <sup>34</sup> Nangin kichat tijatna dimset khon chu kang hella atogei nadon jou chutia chu nangin

ahal hala nasuh chip a chuleh lung natah a naop nachup ding ahi. Keima thaneitah Pakaiyin kaseijesa ahi. <sup>35</sup> Chuleh nangin keima nei sumil in chuleh nei nungat e. Najon lungput leh na noti chonna konna hungsoh doh ho jouse chu nathoh ding ahi tia hiche thaneitah Pakai thussei ahi.

### *Israel Leh Judah Chonsetna*

<sup>36</sup> Pakaiyin kahenga aseije. Mihem chapa nangin Oholah le Oholibah kidah dah um achonsetna ho jouse chunga themmona nachan sah ding ahi. <sup>37</sup> Amanin jonthanhoi le toltha akop lhonin milim doi semthu hou jeh a jonga ahin, chule keija dinga ahinsa achate govam thilto ato jeh a tolthat hi ahi. <sup>38</sup> Hicheng chungchon in ka houin asuboh uvin chule ka cholngah nikho asukeh uve. <sup>39</sup> Achateu milim doi semthu hounan akatdoh nikho tah chun kitahsan tah leh hangsan tah in Pathen hou din ka houin sungah ahung lut un ahi. Amaho chu ahung lut in kahouin asuboh uve. <sup>40</sup> Na ucha lhonin gamla tah a pasal ahung nadiuvin thupole ho asol hone. Chutia amaho ahung lhun phat uvin nang le nang naga kisil thengin, namit a mitlou nakinun, chule na song mantam hoipen in amaho dingin nakijem in ahi. <sup>41</sup> Pahcha jem hoitah a kijem touna sau hoipen chunga chun amaho toh natou khomin, chule ka gim namtwi leh kathao namtwisel ho chu dokhang chunga namasanga kathenam in ahi. <sup>42</sup> Napindan sunga konin anneh khom bolla poh cheichui ho husan akijan ahi. Hiche munna chun gammang lah a kon jon lungputna dimset pasal ho leh jukham ho chun

nakhut chau nabu peh un naluchunga lallukhuh nakhuh peh uve. <sup>43</sup> Hichun keiman kaseijin, hitia hi amahon noti twitah leh thacholsa chu aluppi nom uleh luppi tauvinte kati. <sup>44</sup> Chuleh hichu amahon abol'u chu ahin, hiche jum lam helou Oholah le Oholibah toh alumkhom tauve.

*Jon Lungputna Suhbei Hiding*

<sup>45</sup> Amani ajonthan hoi naleh atolthana khopi u chu numei teni chung thuhi michonpha hon ahin tan dingu ahi. <sup>46</sup> Tun thaneitah Pakai thusei hiche hi ahi. Amaho doudin sepai ho hin puijin lang chuleh kichatsah dingleh athil lahpeh dingin amaho khut ah pedoh in. <sup>47</sup> Ajeh chu amelma teuvin songa aaseuva chule chemjama asatlih diu ahi. Achapa teule achanu teu satha a athapeh uva chule a in hou ahallhah peh dingu ahi. <sup>48</sup> Hitia hi ajon thanhoi nauleh amilim doihou nau gamsunga kangah sah a chule hiche kathutan hi midang hon gitlouna lampia ache lou nadiuva kihilna khat hidinga kabol ahi. <sup>49</sup> Na noti chonna leh namilim doi hou nauhi bulhingsetna lethuhna kahin peh ding nahi. Henge gotna bulhingsetna nangin nathoh ding ahi. Hitia chu nangin keima hi thaneitah Pakai kahi ti nahin hetdoh ding ahi.

## 24

*Belphul Thulem*

<sup>1</sup> Leng Jehoiachin songkul'a akihen jou kal kum ko khinkum Tolbol 15 nihin Pakaija konin hiche thuhi akhenga ahung lhunge. <sup>2</sup> "Mihem chapa, tuni nikho melchihna hi sun in, ajeh chu

hiche nikho ahi Babylon lengpan Jerusalem ahin bulu pat nikho ahi. <sup>✡ 3</sup> Hiti chun doumah bolte chu thaneitah Pakaija kon hiche thusei hin hilchetna pen. Meichunga chun belkhat song-doh in, chuleh twi themkhat sungin; <sup>4</sup> Deilhen samalsal lhah lut in, amalphe ho leh atophe ho chule nemdih deh a kichun sa ho chu lhah in, <sup>5</sup> Kelngoi hon lah a kelngoi phapen pen chu mangin, bel noija thuhkhuh a chun thinglom chu tih in. bel chu hon phul let lut in chule aguho chu asatoh chun hon than. <sup>6</sup> Tun hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Hitobang tah a gentheina hin Jerusalem anga jing ahi, tolthana khopi! Amanu hi anhonna bel ahi, dan kalla anatoh nao siltheng jou hilou techu, asaho chum oh lahdoh doh jengin, ajeh chu halkhat chu halkhat sanga phachomjo deh lou ahi. <sup>7</sup> Ajeh chu amanu atolthana thisan chu song chunga, chun jon ahi. Tollhangga jong chu kithe thanga hilou ham? <sup>8</sup> Hiche jeh a chu keiman amanu thisan chu mijouse mu ding song chunga kajonsah ding ahi. Hichu kalunghan vetsahna le amnu douna a phulahnna hiding ahi. <sup>9</sup> Hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Hitobang tah a gentheina hin Jerusalem anga jing ahi, tolthat hat ho khopi! Keima tah in amanu noija chu thing kachumlut peh ding ahi. <sup>10</sup> Henge, thing ho chu setlom peh in bel phulna ding chun meichu deu jeju jeng hen. Sa chu hal tamtah'in lhonin, chule hiche jou teng chule aguho chu hal vamin; <sup>11</sup> Tun belkeu chu meihol chunga chun song in lang

---

<sup>✡</sup> 24:2 2 Lengte 25:1; Jeremiah 52:4

bel chu ampeh in kojin, anenho dankalla a chonnao chu kamang hen. <sup>12</sup> Ahinlah dan kalla achonnao akisop theng thei lou jeh chun panna bei ahitai. Hijeh chu meilah a chun seplut tan. <sup>13</sup> Nangma nathen theilouna chu najon lungput chu ahin chule namilim doi houna chu dan kalla nachonna chu ahi. Keiman soptheng kagon ahivangin nang nanompoi. Hijeh a chu tua ahi nangma douna a kalung han kabulhit kahsea nathen louna a chu naum jing ding ahitai. <sup>14</sup> Kei, Pakaiyin kasei ahi. Phat chu hung lhunga ahita in katuh tang tahlou holding ahi. Keiman kalunggel kakhel lou ding chule keiman nachunga lainatna jong kanei kit louhel ding ahi. Nachonna gilou tah dungjuija nangma chungthu kitan ding ahi tin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>15</sup> Hiti chun Pakaija kon hiche thuhi kahenga ahung lhunge. <sup>16</sup> Mihem chapa, nangailut tah nagou chu khatvei seh seh kajepma kalah mang ding ahi. Ahenga amanu thina a chu lunghemna imacha namusah lou ding ahi. Kap hih in, nalhi jong potsah hih in. <sup>17</sup> Guhthim in kap inlang chule amanu khuh chunga chu kaloi loina umlou ding ahi. Naluchang chu hohlha hih in, ahiloule na sandal jong ladoh hih in. Puldou nikho a angaina a houlam dolla chonna ho jong bol hih in, ahilouva nagolpai ho nangma lhem dinga hung hon ahin choiju anneh jong chu nehinh in. <sup>18</sup> Hijeh chun keiman ajing jing chun mipi ho masanga kasam phongtai, chule nilhah langin kajinu athitai. Ajingkah chun boldinga eikiseipeh jong chu kabol tai.

*Houin Kisuhmang*

<sup>19</sup> Hichun, mipiho eidongun, ‘hichehi ipi tina ham? Ipi nei seipeh nom u ham?’ <sup>20</sup> Hijeh chun keiman amaho chu kaseipeh in, Pakaija kon thukhat kahenga ahung lhunge. <sup>21</sup> Chule hiche thuhi Israel mite pedinga keima eikiseipeh e. Hichehi thaneitah Pakai thusei ahi. Nahoidoh nale nakiloupi sahna, nalunghim kipana hung kondohna mun ka houin kasuhboh ding ahi. Nachapa teu leh nachanu teu Juda gam'a nehin dalhah hou chu chemjama kisat lih peh diu ahi. <sup>22</sup> Hiteng chule Ezekiel in abol bang banga chu nabol dingu ahi. Mipi lah a nangin pul nadou lou ding ahilou jongle nagol napai ten nahin choipeh an jong naneh lou ding ahi. <sup>23</sup> Nalu a pon nakikhuh a chu nakeng chot jong nalah doh lou ding ahi. Nangin pul nadou ding ahilou jong leh naka lou ding ahinlah nachonset nau jeh a namoh lung lhahsam diu ahi. Nathilse bolna ho jouse jeh a chu nachangseh a pul nadou ding ahi. <sup>24</sup> Ezekiel chu nangho dinga vetsahna ahin, aman anabol bang banga chu nangin jong nahin bol ding ahi. Chule hiche phat chu ahung lhun teng nangin keima thaneitah Pakai kahi nahet doh ding ahi. <sup>25</sup> Hichun Pakaiyin kahenga aseije. “Mihem chapa, akulpiu keiman kalahpeh nikho chun-akipa nau leh aloiupi nau, alunghimuvin angaichat pen angailut pen tah u ahou hou, keiman achapateu leh achanu teu jong kalah peh thading ahi. <sup>26</sup> Chule hiche nikho teng chule Jerusalema konna hingdoh chu Babylonna nahenga hung uva chule ipi thilsoh em ti naseipeh dingu ahi. <sup>27</sup> Chule amapa ahung

lhun phat chun phulou helouvin na o hung ging doh in, chutia chu amapa toh nakihou thei lhon ding chule nangma amaho dinga vetsahna a napan ding ahi. Hiteng chuleh amahon keima hi Pakai kahihi nahet doh diu ahi.

## 25

### *Ammon Chunga Thutanna*

<sup>1</sup> Hichun Pakaija kon hiche thuhi kahenga ahung lhunge. <sup>2</sup> “Mihem chapa, Ammon mite gam lang khu mia ngat in chule amite dounan gaothu seijin, <sup>3</sup> Thaneitah Pakaija kon hiche thuhi Ammon mite pen. Thaneitah Pakai thusei hi ngaijin. Ajeh chu ka houin kisuhboh ni chun kipah in napenge. Israel te akidalhah thip laijun nanuisat un, Juda chu akilol mang chun nanuisatne. <sup>4</sup> Keiman kichau hatho solam neldigama kipatna nagam sung ahin jot pai diu ahi. Amahon ngahmun akisem uva chule nagam sunga aponbuh akison diu ahi. Amahon nalah uva ngahmun akisem uva chule nagam sunga aponbuh u akison diu ahi. Amahon na theiga jouse akilo uva chule nagancha ho a konna bongnoi adon diu ahi. <sup>5</sup> Chule Rabbah khopi chu sangong saote kivah na hamhing muna kaheidoh ding, chule Ammon mite gam jouse chu kelngoi ho leh kelcha ho choldo namunna kasem doh ding ahi. Hiteng chule nangin keima Pakai kahi neht ding ahi. <sup>6</sup> Hichehi thaneitah Pakai thusei ahi. Kamite kisuhmang nachung chang nangin nakhut nabeh a, nalama chule kipah a nephen

---

<sup>✧</sup> **25:1** Jeremiah 49:1-6; Ezekiel 21:28-32; Amos 1:13-15; Zephaniah 2:8-11

jeh a <sup>7</sup> Keiman kakhut tum nangma douna thutanna kahin lhan ding ahi. Nam tamtah nachom gam dinga kapeh ding nahi. Namkhatna konna kasat lhah a chule kasuh mang holding nahi. Hiteng chule nangin keima Pakai kahi nahet ding ahi.

### *Moab Leh Edom Chunga Thutanna*

<sup>8</sup> Hichehi thaneitah Pakai thusei ahi. Moab miten Juda tehi namdang ho tobanga ahiuvie tia asei jeh u chun <sup>9</sup> Keiman salam apang kahon doh a chule aloupi nau gamgi chin khopi ho Beth-Jeshimoth, Baalmeon chule Kiriathaim ho katgeh mang ding ahi. <sup>10</sup> Chule keiman Moab mite chu Ammon kapeh doh banga chu solam neldi gam a kon kicha hat ho khutna kapeh doh ding nahi. Henge, Amamon mite chu Avella nam ho lah a kisimtha kitlou ding ahi. <sup>11</sup> Hitobang ma chu keiman kathu tanna chu kathutanna kahin pohlut ding ahi. Hiteng chule amahon keima Pakai kahi ahet diu ahi. <sup>12</sup> Hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi: Edom chun Judate dounan phu alah jeh u chun chonsetna melsetah aboldoh tauve. <sup>13</sup> Hiche jeh chun thaneitah Pakaiyin aseije: Keiman Edom douna kakhut tum kahin dopma athu katan ding ahi. Keiman chemjama amite leh aganchise kahin suhgam holding ahi. Temanna patna Dedan chan geija ahom keuva kalha ding ahi. <sup>14</sup> Keiman hiche hi kami Israelte khut kamanchah a kasuh bulhit

---

<sup>☆ 25:8</sup> Isa 15:1—16:14; 25:10-12; Jeremiah 48:1-47; Amos 2:1-3; Zephaniah 2:8-11    <sup>☆ 25:12</sup> Isa 34:5-17; 63:1-6; Jeremiah 49:7-22; Ezekiel 35:1-15; Amos 1:11,12; Obadiah 1:1-14; Malachi 1:2-5

ding ahi. Amahon lunghang pum puma phu alah diu ahi, chutengle Edom in hiche phulahna hi keija kon ahi ahedtloh diu ahi. Keima thaneitah Pakaiyin kaseidoh sa ahi.

### *Philistia Mite Chunga Thutanna*

<sup>15</sup> Hiche thaneitah Pakai thusei ho ahi. Philistia miten Judate douna a na atoh uva melsetah a phulahna anei uva achaina beihella kivetda nadiu abollu ahi. <sup>☆</sup> <sup>16</sup> Hiche jeh a chu, hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Keiman kathutanna khut chu Philistinete gamdouna a kahin lap ding ahi. Keiman Kereth mite katgeh ngimma chule twikhanglen panga chengho aboncha ken kasuhmang ding ahi. <sup>17</sup> Keiman ana thil bolsa hou chunga engbolna dinga amaho douna tijat kichat umtah phulahna a na katoh ding ahi.

## 26

### *Tyre Mite Chunga Thutanna*

<sup>1</sup> Leng Jehoiachin sohchan kal kum somleni channa Bulte nithum lhinni hin Pakaija konin hichethu hi kahenga ahung lhunge. <sup>☆</sup> <sup>2</sup> Mihem chapa, Jerusalem lhuhna chunga kipana aneijin, amanu solam jotna haosatah aluina lampi chu akitum hong tai, aha tin aseije. Chule keima agou ding kahitai. Amanu ahom keuva akikoi tah jeh a chu keiman kahao sah ding ahitai. <sup>3</sup> Ajeh chu keima thaneitah Pakai thusei ahi. Keima namelmapa kahin, O Tyre, twikhanglen'a

---

<sup>☆</sup> **25:15** Isa 14:29-31; Jeremiah 47:1-7; Joel 3:4-8; Amos 1:6-8; Zephaniah 2:4-7; Zechariah 9:5-7    <sup>☆</sup> **26:1** Isa 23:1-18; Joel 3:4-8; Amos 1:9,10; Zechariah 9:1-4; Matt 11:21,22; Lk 10:13,14

twi kinongin vapam atah a tah banga nam tamtah nangma douding kahin puidoh ding ahi.  
**4** Amahon Tyre kulbang ho asuhmang uva chule insang ho chu akoi chim diu ahi. Aleiset ho jouse kakhodoh a song lheo keoseh kahi sah ding ahi. **5** Keimahi twikhanglen'a songpi a kapan ding ngaman hon alen asejal nao kahi ding ahi tin keima thaneitah Pakaiyin kaseisa ahitai. Amaho namtin vaipi anchah a pang diu ahi. **6** Chule agam lailung pennu kho jong chu chemjama kasuhmang ding ahi. Hiteng chule amahon keima Pakai kahi ahet diu ahi.

### *Babylon In Khopi Asuhchim Ding*

**7** Hichehi Pakai thusei ahi: Keiman Tyre douna leng Nebuchadnezzar chu sahlanga konna kahin puiding ahi. Ama chu leng ho leng ahin chule asakolho, sakol kangtalai ho, kangtalai tolho chule sepai tamtah ahin puiding ahi. **8** Amapan nagam lailunga kho ho asuhbei ding ahi. Hiteng leh aman leisang asema kulpi nakai khuma chule nangma douna ding lum aset thoma nahin bulu ding ahi. **9** Amahon nakul bang ho chu thingtum lentah tah a akhet chim uva chule nainsang ho chu seh a akhet chim diu ahi. **10** Sakol tin kika ho chun na khopi chu achil thanga vutvai asoding chule sakol kangtalai le sakol kang ho chun nakul bang ho chu aholing ding, huipi gopi kitho banga kelkot kitum honga chuteng lut diu ahi. **11** Amapa sakol tou miho chun nakhopi lamlen jouse ahot chin soh diu ahi. Amahon namite asattel gamuva chule akhompi detlai ho jouse aholing sohdiu ahi. **12** Amahon naaosat

najouse uva chu kiveina thil jouse akichom mang uva chule nabang jouse avohchim soh diu ahi. Amahon nadei tah nain hou asuhmang uva, nasong hou le nain thing chule nalei phalai jouse twikhanglen'a aselut diu ahi. <sup>13</sup> Keiman nalasah nau tumging thei jouse kasuh thip ding ahi. Naselang dah gin jouse jong namite lah a kinung jah kit louhel ding ahi. <sup>14</sup> Keiman natwikol gam songlheo keuseh kasosah a ngamanho dinga lense namun kahisah ding ahi. Nangin avella nanung sah doh kit lou hel ding ahi, hijeh a chu kei Pakaiyin kasei ahi, henge keima thaneitah Pakaiyin kasei ahi.

### *Tyre Dinga Kana*

<sup>15</sup> Hiche hi thaneitah Pakaiyin Tyre henga asei ahi. Nangma lhuh ginna chu twikhanglen pam jouse kihot ling ding ahi. Hichu kithana mun a amachang ho pen pen gin tobang hiding ahi. <sup>16</sup> Kong kai munna vaihom ho jousen alal tounauva konna hung kum lhauva chuleh aleng ponsil chol jong akisulhah uva chule aponsil hoi lai jouse jong asutlhah diu ahi. Amaho chu nangma kisuhmang najeh a chu tijatna kithing pum puma tolla tou diu ahi. <sup>17</sup> Hiteng chuleh nang dinga kap loi loijuva hiche thi lhahna la hi asah diu ahi. O minthang tah a twikol gam khatvei twikhanglen vaihompa iti danna naki sumang jeng hitam? Namite kong sepai thahat nanei ho khatvei vannozi leiset a kichat uma kithang <sup>18</sup> Tun twikhanglen pam jouse nangma lhuh jeh in akithonge. Nakitol mang chun twikol

---

<sup>◇</sup> 26:13 Rev 18:22    <sup>◇</sup> 26:16 Rev 18:9,10

gamho alung thoi tai. <sup>19</sup> Hichehi thaneitah Pakai thusei ahi. Keiman Tyre chu midang tamtah ho banga kasuh manga ahom keva kajam ding ahi. Tijat umtah twikhanglen kinong tobang melmate buluna noijsa kavui ding nahi. Twikhang len thuhtah chun naval lhum ding ahi. <sup>20</sup> Masang laiya anakum suh sa lah a lha dinga kokhuh sunga kasol lhalah ding nahi. Na khopi chu ahom keuva kajama leinoiya kavui ding ahitai. Mihing gam'a hi nangma jabolna nachan louhel ding ahitai. <sup>21</sup> Keiman nangma kichat tijatna munna kahin puilutna chuleh avella naum kit tah lou ding ahitai. Henge nakihol in ahin-lah nangma nakinung mukit lou ding ahi tia thaneitah Pakaiyin kaseidoh sa ahi. ☩

## 27

### *Tyre Kiloupi Sahna*

<sup>1</sup> Hichun Pakai thusei hiche hi kahenga ahung lhunge. <sup>2</sup> “Mihem chapa, Tyre a dinga thi lhahna la a sah peh in. <sup>3</sup> Vanno leisetna sumkol veina munpi pen twikhanglen'a kongkai mun thupitah chu ahi. Thanei natah Pakaija kon hiche thuhi Tyre mite pen. O Tyre! Nangman nakiletsah in kaoi chamkim soh e nati. <sup>4</sup> Nangin nagamgi twikhanglen chanin nakeh lenne. Nasem doh hon nasem hoi chamkim soh tauve. <sup>5</sup> Nangma kong innei lentah tobang nahi. Nangma Senir gam'a chahthing hoi pen pena kisem nahi. Kong chunga kitung doh dingin amahon Lebanon gam Cedar thing alauve. <sup>6</sup> Bashan gam'a gangpi thing

ho chun nakong khe ho nasuipeh uve. Nalhong ho chu Cyprus twipang chah thinggo kisem ahin, asung saiha a kisem ahi. <sup>7</sup> Nakong tolna ponlap chu Egypt gam'a tupat ponnem hoipen a kisem ahin, chule nachunga chun ponlap bangin akijal e. Nangma nakong khunna chu twikhanglep panga konna vandum le ponsandup a vah set kisem noi ja chun nadinge. <sup>8</sup> Nakong khe jap a pang ho chu Sidon leh Arvad a kon ahiuvin, nakong sui ja pang ho chu Tyre mun khutthem ho ahiuve. <sup>9</sup> Geballa kon khut them mihon akong chu twilut louna dingin athoimat peh un ahi. Asumkol veina khantouna ding chun gamtinna kon in thilpoh pumin kong tol hon kong ahin tollut lut uve. <sup>10</sup> Gamla tah a um Persia, Lydia chuleh Libya a hung kon pasal ho chun thahat nasepai a chun apang uve. Amahon nangma nasatah a najanao vetsah in alummu leh apho hou nabanga akhai uve. <sup>11</sup> Arvad leh Helech a kon pasal ho chu kulbang chunga chun ading uve. Na insung ho jong Gammad a kon mihon nasah peh u ahi. Nahoina suh chamkimnan alumu nabanga akhai uve. <sup>12</sup> Tarshish miten kivei miho chu nathil joh lah a dangka, thih, langva, chule ngen ho chu ahung kichoh jiuvin ahi. <sup>13</sup> Greece gam, Tubal gam, chuleh Meshech gam'a konna kivei miho chun soh ho le sum enga kisem thilkeu ho chu nang ho toh kiveito nading in ahin pouve. <sup>14</sup> Beth-togarmah a konin sakol, sakol kangtalai chule sangan ho jouse chu nathilkeu toh kithot to dingin ahunguve. <sup>15</sup> Dedan a konna kivei miho chun saiha ho leh ebony thinga kisem thilkeu ho chu thil manna

peh dingin ahin pouvin, hiti chun twikhangle  
 panga kailhang munho tamtah chu nangma  
 thuneina noi ja um ahieuve. <sup>16</sup> Syria ten asumkol  
 vei mihou chu nahao satna thilkeu jat tamtah  
 ho chodin ahin solluve. Amahon songmantam  
 engdum, ponsandup, pahcha jemhoi tah tah a  
 kikhong pon, tupat ponnem chule Coral leh Ruby  
 songmantam a kisem kijepna ho a kisumkol veipi  
 to dingin ahin pouve. <sup>17</sup> Judah leh Israel in  
 thih a kisem thilho Minnith na kon kilhaina  
 suhlou chang, theichang, khoiju, Olive thao  
 leh than namtwi ho hin nangto akivei khome.  
<sup>18</sup> Damascus in asumkol vei miho chu Hebronna  
 konin Jul eh Zahar la kon Samul kang ho ahin  
 poh sah in, nahaosatna natilkeu ho chodin ahin  
 sole. <sup>19</sup> Greek miho Uz a konin nasumkol veiho  
 toh kivei khom din ahin sole. Thih a kisem,  
 thingthal thinga kisem chule thil namtwi ho chu  
 na thih ho toh lhet din ahin pouve. <sup>20</sup> Dedan in  
 asumkolvei miho chun nangma toh kivei khom  
 din kampola sakol pho mantam tah tah ho chu  
 ahin poi. <sup>21</sup> Arabian te leh Kedar leng chapaten  
 asumkol vei miho chu kelngoi nou ho le kel-  
 ngoichal ho chu nang thilkeu to kilhet to din ahin  
 pouvin ahi. <sup>22</sup> Sehba leh Raamah a sumkolvei  
 miho chu thing ai-eng, songmantam chule sana  
 ho chu ajat jousen nangma thih akisem thilho toh  
 kilheh dingin ahunguve. <sup>23</sup> Haran, Canneh, Eden,  
 Sheba, Asshur chule Kilmad ho jong asumkol  
 veimi ho toh ahunguve. <sup>24</sup> Amaho chun deitum  
 pon jatchom cjhma kisem ho -pondum, pon  
 kijem pah bitbet ho, lhong ponpha apolla kisem  
 ho kijel tupma chule khaova kikantup ho ahin

pouvin ahi. <sup>25</sup> Tarshish ho kong len ho chu nanga ding twikhanglen chunga kiveina gari ho chu ahiuve. Na twikol gamsunga nathih john a inho a chun agei chan adimin ahi. <sup>✡</sup>

### *Tyre Kishmang Nikho*

<sup>26</sup> Ahivangin ven, nakong tol hon twikhanglen na huipi gopi kitholah a natollut u ahitai. Solam kong kai mun thahattah chun nakong atatkha in twikhanglen lailunga chun napolut tai. <sup>27</sup> Imajouse mangah ahitai. Nahaosatna jouse leh nachihna jouse leh nakong tolho leh nakong lamkai te ahiuin, nakong semho ahin, nasumkol veiho ahin, chule na gollhang ho ahiuin, namanthah nikho chun nakong sunga touho jouse twikhanglen tollanga alhalhum soh tauve. <sup>28</sup> Twikhanglen panga nakhop ho chu kong lamkaite kichat tijat a aka jeh u chun akihot lhu gam tauve. <sup>29</sup> Nakong khechun jousen akong u adalha tauve. Kong tolho leh kong lamkai ho chu twikhanglen pam neldi lah a chun ahung ding uve. <sup>30</sup> Amaho hapen in apeng uvini chuleh lhase tah in akap uve. Amahon aluchung uvah leivui akithe khumun leivui lah a akitang leuve. <sup>31</sup> Amahon nachunga alunggim najeh in alujang sam u akivo chai uvini chuleh khaodip pon akisil uve. Nanga dingin ama lungna tah in akap uvini, chuleh lunghem tah in aum uve. <sup>32</sup> Nang chunga peng loi loijun akap pum uvini chuleh nalung hem piuve. Amahon hiche thilhahna la hi lungkham tah in asauve. Tyre tobang khopi

---

<sup>✡</sup> **27:25** Rev 18:11-19

dang ana um kham! Tun twikhanglen tol lang in thipchet in aumtai.

### *Tyre Gouthil Kisuhmang*

<sup>33</sup> Nakiveina thil ho chun namtin vaipi tamtah ngaichat abulhit peh in leiset ning langa lengho chu nakiveina chun ahaosah e. <sup>34</sup> Tun nang kong kitatgep chu nahitai. Twikhanglen toa chip deh a um nahi. Nakiveina thilho leh kong sunga natongho jouse nangma toh nakum suh khom tauve. <sup>35</sup> Twikhanglen pama cheng ho jouse tijat kichat umtah nevangsetna jeh in akicha gam tauve. Aleng teu kichat in adim tauve, chule maimol deh duh in aveuve. <sup>36</sup> Namtin vaipi lah sumkolvei mihon nangma mitmun alu nathin khum taove. Ajeh chu nangma tijat umtah naki chaitan, chule naa hung nung umdoh kit louhel ding ahitai.

## 28

### *Trye Lengpa Kiletsahna*

<sup>1</sup> Hiti hin thaneitah Pakaija konin hiche thusei hi kahenga ahung lhunge. <sup>2</sup> Mihem chapa thaneitah Pakai thusei hiche hi Tyre leng chapa koma seipeh in, nangman loupie tah a nakiletsahna chün keima Pathen khat kahi tin naseiyin tukhanglen lailunga pathente touna alal touna chunga katouve natin, ahivangin nangma mi-hem mai mai bou nahin, chule Pathen nahipoi. Nangin pathen kahi tia nakiletsah lheh jeng vang'in <sup>3</sup> Nangma Daniel sangin chingjo in nakigel in chule namanga konna hetmo akisel-guh imacha aumpoi tin nagelle.' <sup>4</sup> Nachihna

leh nathil hetkhen theina jallin neile gou tampi nakilam doh tai. Sana leh dangka nagou dingin  
**5** Henge nachihna chun haosatah in nasem doh in chule naaosat nachun nalung thim akiletsah e.

### *Tyre Lengpa Thi*

**6** Hijeh a chu hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Nangman Pathen tobang bang aching kahi tia nagel jeh chun, **7** Keiman nangma dou dinga namtin vaipi kichatsah gamdang sepai kahin puilut peh ding nahi. Amahon nachihval na douna a achemjam hou asadoh uva chule naloupina chu asuhboh diu ahi.  
**8** Amahon kokhuh sunga nahin puilhah uva chuleh twikhanglen alailunga chemjama kisatna maha tamtah pu a nathi den ding ahi. **9** Keima pathen kahi tin nakiletsah nalai dem? Nathat ho chunga chun amaho ding chun pathen hita pon nati, ahinlah mihem mai mai bou nahi ding ahitai. **10** Nangma gamdang miho khutna kidel mangsa banga nathi den ding ahitai. Keima thaneitah Pakaiyin kaseitai. **11** Hichun Pakaija kon hiche thusei jong hi kahenga ahung lhunge. **12** Mihem chapa Tyre lengpa dingin hiche thi lhahna la hi sahpeh in. Thaneitah Pakai thusei hiche hi seipeh in. Nangma chihna dimset leh hoi chungnung a chamkim tah a kisem nahi. **13** Pathen honsung Eden hon a chu uma nahin, naponsil chu song mantam jat jouse kijep hoibe nahin, Carnelian san songmantam, eng dang songmantam kang, beryl song engdum, onyx song, jasper song eng, sonval dum, songmantam

engdum, chuleh emerald hiche thil hoitah a kisemho jouse hi nang ding gonsa kikoija chule sana hoipen pen a chu kijem nahi. Nakisem doh nikho a chu hiche ho jouse hi nakipea ahi. <sup>14</sup> Keimann nangma hi thahatah a vantiil ho vetup dingin kangap detna thao kanu nahije. Nangman Pathen molsang theng chunga chele theina naneija chuleh mei song lah jenga chu navah lelen ahi. <sup>15</sup> Nama nakisem doh nikho a pat in nabol jouse ah nolnabei nahi. Themmona nachunga akimu doh nikho gei chun <sup>16</sup> Nakiveina thilla nahaftosat behsek jeh chun nahoitho tan chule nachonse tai. Hijeh chun Pathen molsang a kon chun jachat umtah in kana deldoh tai, O thahattah vetup pa! naumna meisong lah a konna keiman kadeldoh nahitai. <sup>17</sup> Namelhoina ho jouse jeh chun nalung thim kiletsah nan adim tai. Loupina nangaisang behsek jeh chun nachihna chu dan ngai louvin namang chatai. Hijeh chun keiman tolse nan kaneijin, chule leng hon kidang tah a navet diuvin kasosal tai. <sup>18</sup> Nangman nachonsetna tamtah hole, lungthim phalouva nakiveina ho jeh chun namintheng phung chu nasuboh tai. Hijeh chun nangma a konin mei kahin kou doh sah in, hichun nakah vam ahi. Naveho jouse mu dingin tollah vutvam kasosah tai.

### *Sidon Chunga Thutanna*

<sup>19</sup> Nangma heho jouse chu navangsetna chunga alunghem gam tauve. Nangma kichat tijat umtah in nakicha tai. Chule avela umkit lou ding nahitai. <sup>20</sup> Hichun Pakaija kon thu kisei

adang khat kahenga ahung lhunge. <sup>◊</sup> 21 Mihem chapa kahenga kihejin lang, Sidon khopi lam namai ngat temin. Chuleh adounan gao thu sejin. 22 Thaneitah Pakaija kon hiche thu kisei hi Sidon mite seipeh in. O Sidon! Keima hi namelma kahi chule keiman kanatoh a konna kaloupina kavetsah ding nahi. Nangma douna a thutanna kahin pohlut ding, chule nalah uva kathenna jong kavetsah ding nahi. Ave jousen keima hi Pakai kahi ahetcheh ding ahi. 23 Keiman nadouna natna hise kahin lhalut peh a chule nalamlen a nathisan jah ding, hiche bullu nachu muntin a konna hung ding ahin, chuleh name jouse nakulpi sunga kisatchap ding ahi. Hiteng chule mijousen keima hi Pakai kahi ti ahet diu ahi. 24 Israel musitna thu seiding heng le komma um tapontin, amanu sun ding leh asutel ding ling leh khao hung um taponte. Hijeh a chu amahon keima thaneitah Pakai kahi ahetdoh diu ahi. 25 Hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Keiman Jacob kapehna gam agam uva chun Israelte hung cheng kit tauvinte. Keiman amaho chu kathecheh nagam gamlatah a konna kachop khom kit diu ahi. Kamite Israelte a konna kathenna vannoi leisetna namtin vaipite kavetsah ding ahi. 26 Amaho Israel gamsunga bitsel in chengun tin in kisah untin, chule lengpi thei akiphu dingu ahi. Chuleh keiman aheng akom uva cheng nam ho amaho musit tah a anabol jeng theiho ka engbol tengle amahon keima hi a Pakai a Pathen u kahi ahet diu ahi.

---

<sup>◊</sup> 28:20 Joel 3:4-8; Zechariah 9:1,2; Matt 11:21,22; Lk 10:13,14

## 29

### *Egypt Chunga Thutanna*

<sup>1</sup> Lengpa Jehoiachin soh chan kal kum som lhin kum Tolbol 7 nin Pakaija kon hiche thusei hi kahenga ahung lhunge. <sup>✡</sup> <sup>2</sup> Mihem chapa kiheijin lang Egypt lam namai ngat in. chutengleh Pharaoh lengpa leh Egypt mite jouse dounan gaothu sejin. <sup>3</sup> Thaneitah Pakaija kon hiche hi thu kisei hi seipeh in. O Pharaoh! Egypt lengpa, keima hi namelma kahi. Nanghi kichat um ganhing len nahin, Nile vadunga kisella michang lhi jing nahi. ijeh inem itile Nile vadung hi keija ahin, keija ding tuma kakisem ahi tin naseije. <sup>4</sup> Keima nakhalhangga ngakoi kakoipeh a chule vapam langa kakoi doh ding nalip ho a chu nalip ho kikhai ding ahi. <sup>5</sup> Nangma leh nga ho jouse keiman gamthip lah luikama thidinga kadalhah ding nahi. Nangma tollhangga vuilouva nakijam ding ahi. Ijeh inem itile keiman nangma hi gamsa ho leh vacha ho neh dinga kapeh ding nahi. <sup>6</sup> Egypt gam mite jousen keima Pakai kahi ti ahetdoh diu ahi. Ajeh chu Israel dinga nangma hi pumping tenggol tobangbep bou nahi. <sup>✡</sup> <sup>7</sup> Israel ten kingaina a naneiju chun nangin nasukeh in chule nasubongin ahi. Chule amanu jahnoi chemchan nasut peh e. Amanu nachunga ahung kingai chun nangin na ottdoh in amanu tungtun chu akijopna a konin akipel doh e. <sup>8</sup> Hijeh a chu hiche hi thaneitah Pakaiyin aseije. O Egypt! Keiman nangma dou dinga sepai tamtah kahin puija chule namite le ganchaho

---

<sup>✡</sup> **29:1** Isa 19:1-25; Jeremiah 46:2-26    <sup>✡</sup> **29:6** Isa 36:6

jouse kasuhmang ding ahi. <sup>9</sup> Chutia chu Egypt gam chu dalhahsa phat chomna bei hung soh a chule Egypt miten keima hi Pakai kahi ahin het diu ahi. Ajeh chu Nile vadung hi keija ahin, ken kakisem ahi tin naseije. <sup>10</sup> Keima nangle na vadung dinga namelma kahi. Egypt gam chu Megiddo apat Aswan channa lhang lang Ethopia gamgi chan, ichan gamla jongle dalhahsa gam ahom keuva kijam kahisah ding ahi. <sup>11</sup> Ijeh inem itile kum somli sunga hi hinna khat chan jotpa taponte. Chule mihem le ganhing jengin jong alungin jotpa taponte. Agam chu mihem chenlou helna gam soh ding ahi. <sup>12</sup> Keiman Egypt chu dalhahsa kahisah a chule namdang ten adalhah sao gam ho chu aumkim vel diu ahi. Akho ho a ahomkeu le chenna louva kum somli sunga khopi ana mangthah hon aum kim vel diu ahi. Keiman Egyptte chu hetphah lou gam ho a kathe cheh diu ahi.

### *Egypt Kithah Ledoh Kit Ding*

<sup>13</sup> Ahivangin hiche hi thaneitah Pakaiyin jong asei chu ahi. Kum somli kichailam tengleh keiman Egypt mite chu ana kithecheh nao namtin vaipi a konna ain lang uva kahin lepui kit diu ahi. <sup>14</sup> Keiman Egypt haosatna kakilesah kit na Egypt gam lhang sang ahung kipat doh nao Pathros a chu amite kahin puilut kit ding ahi. Ahivangin Egypt chu hetkham lou lenggam neucha bou umden ding ahitai. <sup>15</sup> Nam lah a nam nempen hung hintin, ajet aveija gamho chunga loupi jon hung kikhang doh jou taponte.

**16** Hiteng chule Israel chu Egypt kithopina muding kinepna neija chukit louhel dingu ahitai. Egypt chunga setna hunghung amuteng uleh Israel ten nimasa laiya Egyptte ana tan nao chu chonset ahi ti geldoh uvinte. Hiteng chuleh Israelten keima hi thaneitah Pakai kahi ti eihet doh diu ahi. **17** Lengpa Jehoiachin sohchan kal kum somni le sagi channa Lhatun 26 kumthah lai masani hin Pakaija konin hiche thusei kahenga ahung lhunge. **18** Mihem chapa! Babylon Lengpa Nebuchadnezzar in Tyre dounan asepai ho chun hatah in asattan ahileh agalhat ho luchang akibot chaigam tan chule alengkouva amaha jen louvin aumin chuleh apohdoh gamtai. Ahijeng vang'in Nebuchadnezzar leh asepaiten anatoh najouseuva atoh man diuvin ima aki-chom doh hih lajuve. **19** Hijeh a chu, hiche hi thaneitah Pakaiyin kaseije. Keiman Egypt gam Nebuchadnezzar, Babylon Lengpa kapeh ding ahitai. Aman ahaosatna jouse akipoh doh a anei jouse achomgam peh a chutileh asepai ho chu achan diuva lom apeh jou ding ahi. **20** Henge, Egypt gam chu anatoh kipamanna kapeh ahi tin thaneitah Pakaiyin aseije, ajeh chu aman Tyre asuhmgang chu keija dinga eitoh peh ahi. **21** Chule keiman masang laiya Israel loupina chu kahin kiledoh sah kit teng leh Ezekiel, nathusei ho min najapeh tauvinte. Hiteng chuleh amahon keima hi Pakai kahi hin hedoh taivinte.

## 30

*Egypt Leh Akijoppi Ho Chunga Pathen Lung-han*

<sup>1</sup> Pakaija konna kahenga hunghung thudang khat chu hiche hi ahi: <sup>2</sup> Mihem chapa, gaovin lang chule thaneitah Pakaija kon hiche thusei hi seipeh in: “Hiche nikho a ding chun kap inlang chule peng loi jengin. <sup>3</sup> Ijeh inem itileh Pakai nikho kicaht umtah nikho chu ahung naitai. Hiche nikho chu meiyin nikho leh muthim nikho hintin, namtin vaipi dingga kinepna bei nikho hiding ahi. <sup>4</sup> Chemjam khat chu Egypt dounan hungin tin, chule akisat lih mihem ho chun tol akhujol soh ding ahi. Ahaosatna jouse kipo mangin chule akipat nau jouse kisumang ding ahi. Ethopia gam chu kipah doh ding ahi. <sup>5</sup> Ethopi, Libya, Lydia, Arabia gam jouse chule amaho to pang khom jouse hiche galla chu kisumang soh hel diu ahi.

### *Egypt'a Meikong*

<sup>6</sup> Ijeh inem itile Pakaiyin hitin aseije: Egypt leh apanpi jouse lhudiuh ahi, chule akiloupi sahna athahatna akichai tai. Megidol a kipat Aswan chan geija amaho chu chemjama kasat lih gam ding ahi, tin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>7</sup> Egypt gam dalhah a uma dalhahsa namtin vaipi hon aum kimvel diu chule akhopi ho jouse ahom keuva kijama ahomkeuva kijam khopi dang hon aumkim vel diu ahi. <sup>8</sup> Chutia chu Egypt miten keima hi Pakai kahi ti ahetdoh diu ahi. Keiman Egypt meiya hallhah a chule apanpiho jouse kasuhmang tengleh <sup>9</sup> Hiche phat eng chuleh keiman Ethopia lung kipah tah a um chu kichatsah nadinga thupole gangtah khat konga kahin sol ding ahi. Egypt gam akisumang

tah tah nikho teng chuleh lung linglauna nasatah achunguva hung lhung ding ahi. Hichu ve jingin, hung lhung teitei ding ahitai. <sup>10</sup> Hiche jeh a chu hiche hi thaneitah Pakai thusei chu ahi. Bebylon lengpa Nebuchadnezzar thahatna Egypt gam'a indet neilou ho kasuhmang ding ahi. <sup>11</sup> Amale asepaite lungsetna beihel ho agam suse dinga kisol diu ahi. Amahon Egypt douna gal abol uva chule Egypt mite chu tollhangga asat chap diu ahi. <sup>12</sup> Keiman Nile vadung chu kakan gotsah a chule agam chu migilou ho khutna kajoh ding ahi. Gamdang mite khut mangcha a Egypt gam le asunga athil ijakai kasuhmang ding ahi. Keima Pakaiyin kaseisa ahi.

### *Egyptte Milim Semthu Kisuhset*

<sup>13</sup> Hiche hi thaneitah Pakaiyin asei ahi: Keiman Egypt te milim doi Memphis lim kasuhchip ding ahi. Egypt gam sunga vaihom kidalha umlou ding kichat tijatnan agamsung alonvuh ding ahi. <sup>14</sup> Keiman Egypt lhanglam kasuh manga Zoan meiya kahalhah a chule Pathros te douna a thutan kahin pohlut ding ahi. <sup>15</sup> Egypt kulpi lhoupen Pelusium chunga kalungsatna twisunna kasun lhah khuma chuel Thebes mi kichao lele ho kachotpha a kadelmang ding ahi. <sup>16</sup> Henge keiman Egypt pumpi meiya kahal ding ahi. Pelusium chu natlesat in ajin khum ding ahi. Thebes chu kitum keh a Memphis chu kichat tijat na long louva hing diu ahi. <sup>17</sup> Heliopolis leh Bubasti golhang ho gal kisatna a thidiu, chule numei ho chu soh dinga kikai mang diu ahi. <sup>18</sup> Keima kahunga Egypt kiloupi sahna

athahatna kasuh keh teng Tahpanhes ho dinga jong muthim nikho hiding ahi. Meilhang vom chun Tahpanhes ahin khukhum ding ahi. Chule achanu teu chu songkul tang ding kipui mang diu ahi. <sup>19</sup> Chule chutia chu keiman Egypt nasatah a ka engbol teng, chule amahon keima Pakai kahi ahetdoh diu ahi.

### *Egypt In Babylon Atinlel*

<sup>20</sup> Jehoiachin lengpa sohchan kal kum som leh kum khat lhin kum Lhatun 29 nin Pakaija kon hiche thusei hi kahenga ahung lhunge. <sup>21</sup> Mihem chapa keiman Egypt lengpa Pharaoh banjang kavoh boh ahitai. Ama ban jang chu adamdoh kitna dingin akitom jol pehpoi. Chemjam adop kit theina dingin jong ahatdoh kitna ding jong malouvin jong akitom peh poi. <sup>22</sup> Hiti ahijeh a chu thaneitah Pakaiyin hichehi asei ahi. Keima Egypt lengpa Pharaoh melma kahi. Keiman abanjangte kaheboh peh a abanjang aphalang chu abong langkhat chule keiman achemjam chu tolla kaselhah sah ding ahi. <sup>23</sup> Keiman Egypt mite chu vannoi leiset gam jouse a kathethang diu ahi. <sup>24</sup> Keiman Babylon lengpa sepai ho chu kathahat sah a chule kachemjam chu akhut uva kakoi peh diu ahi, ahivangin Egypt lengpa Pharaoh banjang teni kaheboh peh a chule ama nasa tah a machanga lum ding natgim thoh lella peng peng ding ahi. <sup>25</sup> Keiman Babylon lengpa banjang teni chu kahat doh sah a Pharaoh ban jang teni amadinga pan nabeija umding ahi. Chule keiman kachemjam Babylon lengpa khutna kakoi teng aman Egypt gam douna a

ahin manding ahi. Hiteng chule Egypt ten keima Pakai kahi ahin hetdoh diu ahi. <sup>26</sup> Keiman Egypt mite namtin vaipi lah a kathe thanga leiset chung muntinna kathe chansoh ding ahi. Hiteng chule amahon keima Pakai kahi eihet doh diu ahi.

## 31

### *Egypt Letna*

<sup>1</sup> Lengpa Jehoiachin sohchan kal kum somle kum khat channa Lhadou 21 nikho hin Pakaija kon hiche thuhi ahung lhunge. <sup>2</sup> Mihem chapa hiche thuhi Egypt lengpa Pharaoh leh amite seipeh in. <sup>3</sup> Nangma naloupina chu koiya toh natekah pi tadem? Lebanon a Cedar thing phung tobang nabah hoitah tah gammang sung le thim jeng ajih lhang lah a kitung doh jenga thahat Assyria tobang nahi. <sup>4</sup> Twi thuhtah in sangtah le abah bompem puma akhandoh theina dinga achapnou jing jeng ahi. Akimvel jousea vadung banga alonsah a akoma thingphung dang jouse jong vadung neo hon alonkhum ahi. <sup>5</sup> Hiche thing lentah ho chu sangtah tah in akhangin, akimvella thingphung dang jouse sangin asangjoi. Ajung khona abul twi thalhin jeh chun akhangtou cheh cheh in abah ho jong saotah tah le lentah tah aphan ahi. <sup>6</sup> Chungleng vachate abah lah a chun akichol ngauvin chule anoilima gamsa ho jousen anou sonan amang uve. Vannoi leisetna nam minthang jouse alim noiya chun achenguve. <sup>7</sup> Ajung jouse twi thalhin namun thuh tah a akholut jeh chun adet in, chule ahoijin abahho saotah tah in ajamme. <sup>8</sup> Pathen

honsunga Cedar thing ho khat chan jong tet jou pontin, Cypress bah ho khat chan jong tet jou lou diu ahi. Pathen honsung a keh thingphung khat cha jong ahoina tetedin akom hung lut theiponte.

﴿ 9 Ajeh chu keiman hiche thingphung chu kajem hojin ado, abah chuleh ajung jouse loupi dehsetna kafen ahi. Hiche thingphung chu Eden na Pathen honsunga thingphung dang jousen athangset piu ahije.

### *Egypt Kiletsahna*

10 Hijeh a chu thaneitah Pakaiyin hiche thuhi a sei ahi: Egypt chu akiletsah in chule akiloupi sah tan ajeh chu adang jouse sangga sangjo a ahung khandoh a aleh in meilhang lah aphatan ahi. 11 Keiman namtin vaipi lah athahat khutna kapeh doh a aman agitlou dungjuija asuhmang ding ahi. Keiman kapai dohsa ahitai. 12 Gamdang sepai namtin vaipi kichatpan asatl-hah a tolla ajamden ding ahi. Abah ho jouse agamsunga chu molsang ho a le phaicham ho a chule komthuh tah tah lah a kathethang soh ding ahi. Alim noija chengho jousen adalhah sih uva chule akijamna a chu adalhah diu ahi. 13 Chunga leng vachate akungbul chunga hung kicholdo uvintin chule gamlah a gamsate abah lah a hung geh diu ahi. 14 Namtin vaipi dangho hiche thingphung akiloupi sah a akhantouna kipapi dahan. Thutah'a konin twi kichap nou jing hen lang chule alehvum in meilhang lah phajeng jong leh, ajeh chu amaho chu thia leiset noilang thuhtah'a kumsuh dinga gotna kipesa

---

﴿ 31:8 Semtilbu 2:9

ahitai. Leiset chunga mijouse toh kokhuh sunga kilhonkhom cheh diu ahi. <sup>15</sup> Hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi: Assyria in lhahkhuh ajotsuh chun keiman thuhtah'a um twinah ho apul kadou sah e. Avadung katan sah in twithalhing tah chu kagotsah tai. Lebanon chu ponvom kisilpeh in chule lou jauva thingphung ho chu kagot lhah sah tai. <sup>16</sup> Keiman namtin vaipi hi ama lhuh husan ginna chu kichatna kihot lhusoh diu ahi, ajeh chu keiman lhan khuh kasol lhah ding chule khula ana lutsa ho chutoh noimigama kaselut ding ahi. Chule Edenna thing loupitah tah ho lah a hoi chungnung pen chule Lebanonna ahoipen pen ajung thuh tah twi thalhinna muna kholut nau leiset noilam thuh a lungmonna kihol dinga lutkhom cheh diu ahi. <sup>17</sup> Apan khompi chengse jong kisumang soh a chule che mangsa ahitauve. Alim noiija cheng ho jouse abonchauva lhankhuh a lutkhom cheh diu ahi. <sup>18</sup> O Egypt, Eden honna thingphung hoiche pentah toh khun nangma thahat nale naloupina toh naki takah pi ding ham? Nangma tah jong namtin vaipi ho khu kokhuh sunga nakipo lut dingu ahi. Nangma tah jong chemjama ana kithatsa paidohsa ho chengse khu hiche munna chu nakijam khom cheh dingu ahi. Hiche hi Pharaoh leh amite dinga aumsa chu ahi, tin thaneitah Pakaiyin aseije.

## 32

### *Egypt Lenggam Khehlhah*

<sup>1</sup> Jehoiachin lengpa sohchan kal kum somle kumni lhin Lhakao nithum nikho hin Pakaija

kon hiche thuhi kahenga ahung lhunge. <sup>2</sup> Mihem chapa Egypt lengpa Pharaoh pul douvin lang chule hiche thuhi seipeh in, nangma namtin vaipi lah a keipi bahkai golpai khat banga kigel ah nahin ahivangin nangma hi twikhanglen'a ganhing melse tah alen mong mong nahi bouvin, nalungin bonlhoh nasai doh in nangma vadunga chun gihsa tah in naume. <sup>3</sup> Hijeh a chu hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Keiman mitamtah kahin sol a kalen nana mat uva chule twi lah'a konna nakaidoh diu ahi. <sup>4</sup> Keiman leiset chunga thidinga kadalhah ding nahi. Vanna vachate jouse nachunga kachuhsah a chuleh leiset pumpia gamsa jouse amaho leh amaho kivahna a nanei ding ahi. <sup>5</sup> Keiman natahsa chu molle lhanga kathethang soh a chule tollhangna nagu kadip ding ahi. <sup>6</sup> Keiman nathisan kikholl-hah a chu molsang jotna lampi dunga leiset kasuh chet ding chule twilam ho nathisanna agei channa kadip ding ahi. <sup>7</sup> Keiman nangma kachop kang tngle keiman kakhumma chu ahsih ho thim den ding, nisa meilhangna katom jol a chule lha in nasal vah tahlou ding ahi. <sup>8</sup> Keiman nalu chunga ahsih ho kathim sah a, chule nagam leiset pumpia muthim kajin sah ding ahi tin thaneitah Pakaiyin aseidohsa ahi. <sup>9</sup> Nangman namukhah lou gamla tah a um namtin vaipi ho chu nangma lhuh lham thuthang kasei peh a lungdonga kaumsah ding ahi. <sup>10</sup> Henge, gam tamtah kaho linga chule nangma chungchanga aleng hou katijat sah ding ahi. Keiman nalhuh

---

<sup>☆</sup> **32:7** Isa 13:10; Matt 24:29; Mk 13:24,25; Lk 21:25; Rev 6:12,13; 8:12

nikho tengleh kachemjam kavaipei lea a amahon akihinso theina diuva kithing tun tuna kitihot hot diu ahi. <sup>11</sup> Ijeh inem itile hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Babylon lengpa chemjam chu nangma dou dinga hung ding ahi. <sup>12</sup> Keiman namite chu galhat pa chemjama kasuh mang ding ahi. Namtin vaipi akichat pen teu chu amahon Egypt loupina chu asuhchip uva chule amijouse aboncha kisumang diu ahi. <sup>13</sup> Keiman na kelngoi hon hole na gancha hon lui panga hampa neho jouse kasuh mang diu ahi. Mihem hihen gancha hijongle akenga hiche twi chu achatlutna achatkang kit lou hel ding ahitai. <sup>14</sup> Hiteng chule keiman Egypt gam twi chu thip chetna hung um intin, chule vadung Olive thao bangin nem heuvin hung long tante tin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>15</sup> Chule keiman Egypt kasuh mang tengah chule achunga kai anei jouse kasutlhah peh a namite kasat lhuh soh teng tahleh nangin keima hi Pakai kahi ti nahet doh ding ahi. <sup>16</sup> Henge hiche thi lhahna la hi Egypt tedinga ahin sah dingu ahi. Namtin vaipin pul dou uhen tia thaneitah Pakaiyin kaseisa ahi.

### *Egyp Kijoppi Ho Kisuhmang*

<sup>17</sup> Akum somleni lhingga Lhakao <sup>17</sup> nikho hin Pakaija thudang khat kahenga ahung lhunge. <sup>18</sup> Mihem chapa Egypt mite leh nam thahat dang ho din kap uvin, ijeh inem itile keiman vannoi leiset noilanga kokhuh sunga ana lutsa ho toh kasol lhah tha dingu ahi. <sup>19</sup> Amakoma chun O Egypt namdang ho sanga ngailut john a nahi ding ham? Ahipoi, hijeh chun khulla khun hung suh inlang

chuleh akipai dohsa ho lah a khun galum tan. **20** Chemjama kithatsa mitamtah ho toh Egypt mite lhukhom diu ahi. Ijeh inem itile amaho douna a chemjam sadohsa ahitai. Egypt leh amite chu a chungthu u tan dinga kikai mang diu ahi. **21** Lhankhuh sunga chun Egypt leh apanpiho chengse chu lamkai thahattah hon totna in ana lamto uvintin hitia hi asei diu ahi. Chemjama kithatsa mite paidohsa ho lah a ahungsuh tauve atidiu ahi tin seipeh un. **22** Assyria jong hi laimun hin chemjama kithatsa sepaiho lhankhuh in aum kimvel ding ahi. **23** Alhan hou chu kokhuh thuhtah ho sunga um ahin, chuleh amaho chu apanpihon aum kivellu ahi. Muntinna mipite jouse lungthim sunga tijatna alhut khum soh u ahi. Ahin tun ama chemjam in asatlih gamtai. **24** Elam jong hilai munna hin alumun chemjama kithatsa Egypt mite lhankhuh hon aum kimvelle. Amaho chun muntinna mijouse lungthim sung tijatna alhutkhum soh u ahin, ahin tun amaho leiset noilanga akipai doh ho koma akisol suh tauve. Tun amaho kokhuh sunga alum un chule amaho sanga ana chesuh masa ho toh jum leh jachat athoh khom uve. **25** Amahon akithatsa ho lhankhuh in, aumkim velna mun a chu cholngahna aneiju ahi. Henge amahon ahin laijuva chu namtin vaipi ho ana tijatsah u ahi. Ahivangin tuna ma jum leh ja pumin kokhuh sunga ana umsa ho lah ah alumun amaho chu abon'uva paidohsa leh chemjama kithat sa ho ahi. **26** Meshech leh Tubal amite lhankhuh in akimvel na lailunga chu umhon ahi. Amahon muntinna mijouse khatvei ana tijatsah lhon

ahi, ahinlah tun amaho paidohsa ke chemjama thasa ahitauve. <sup>27</sup> Amaho agalhang lhukam saho bangin jana neijin akivei pouve, amaho chu lhankhuh a amanchah pum uva atahsau kivenbitna a luma, chule achemjamu alunoiha kivuiho ahiuve. Athemmo nau achunguva kinga ahin, ajeh chu amahon ahin laijuva chu mijouse ana tijat u ahi. <sup>28</sup> Egypt, nang jong chemjama thasa ho leh akipaidoh saho lah a suhthipsa a nalup ding ahi. <sup>29</sup> Edom hilai munna chun aleng ho le aleng chapate aumuve. Thahattah ahijeng vang'in, amaho jong chemjama kithatsa ho leh akipaidohsa kokhuh sunga lhung masaho lah a alume. <sup>30</sup> Sahlang gam leng chapa leh Sidon mite jong adang athisa ho toh hiche munna hin aumuve. Khatvei nasatah a kichat hijong leu jachat umtah'a kikoi ahi. Amaho paidohsa bang midang chemjama kithatsa ho toh lum khoma ahiuve. Noimigam chesuh ho chengse toh jachat athoh khom cheh u ahi. <sup>31</sup> Pharaoh leh asepai pumpi ahung lhun teng uleh amite kithatsa jeh a keima kachangseh kahi tia kilungmon ding ahi tin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>32</sup> Mihing ho chunga tijat kichat aumna kalhuhsah jeng vang'in, Pharaoh leh amite akipaidohsa chemjama kithatsa ho lah a lum diu ahi, tin thaneitah Pakaiyin anaseije.

## 33

### *Mipi Gih Dia Khongah Kikoi*

<sup>1</sup> Pakaija kon thu kisei kahenga khat ahung lhung kitne. <sup>2</sup> Mihem chapa, hiche thusei hi

namite seipec in: Keiman gamsung khat douna army kahin pui tengleh, hiche gamsung mite chun amaho lah a konna khongah ding khat akilhendoh diu ahi. <sup>3</sup> Hiche khongah pa chun melma ho chu amu teng leh amite hetsahna galdah akhetding ahi. <sup>4</sup> Hiteng chule koi tobang khat touvin galdah jana a ngaisah louva auma athitah le ama themo hiding ahi. <sup>5</sup> Amahon galdah gin ajah uva adonse louvu ahijeh a chu amaho mopohna ahi. Amahon phate cha galdah gin chu angaijuva ahileh ahinkhou ak-ihuhhing theiju ahi. <sup>6</sup> Ahivangin khongah pa chun melmaho chu ahung amua mipite kigin theina dinga galdah akhet louva hiche sohchan nachunga chu khongahpa mopohna hiding ahi. Amaho chu achonset nauva thiden diu ahitan, ahinlah amaho thisan phu chu khongahpa khutna kahin del ding ahi. <sup>7</sup> Mihem chapa tua hi Israel mite a ding khongah a kapansah ding nahitai. Hijeh chun kathusei ngaijin lang kei khellin gihsal tan. <sup>8</sup> Ijemtia keiman migilou techu thitei teidiu ahitai tia kaphondoh a chule nangin amaho ahinkho kikhel dinga nasei peh da a, achonset nauva athiden tah uva ahileh amaho thisan phu chu nang khutna kahin del ding ahi. <sup>9</sup> Ahivanga nangin kisih dinga nagih salla chule amaho akisih louvuva ahileh amaho chu achonset nauva thiden diu ahitai, ahinlah nangin nahinna vang nakihuhdoh ahitai.

### *Lampi Dihlouva Konna Kihei Mang Ding*

<sup>10</sup> Mihem chapa, Israelte chu hiche thuhi seipec in. Nanghon, kachonset nau gih tah chu kachunguva achunmang thah paiding kahi

tauve, iti kahin jou nahlai dingu ham natiuve. <sup>11</sup> Thaneitah Pakaiyin, keima kahing jinge tin aseije, migilou ho thijeh chun keima kakipah poi. Keiman athilsebol nauva konna akihei mang uva amaho ahin diu bou kadei ahije. O Israel mite! Nathilse bol nauva konin kihei mangun, kihei mangun, ipi bolla nathiden diu ham? <sup>12</sup> Mihem chapa namite chu hichethu seipeh in: michonpha chu akihei manga achonset tah a ahile achonphatna chun huhhing jou pontin, ahilouva migilou chu gitlouna a konna akisih a chule achonset na a konna akiheimanga ahileh agitlouna chun sumang thei deh ponte. <sup>13</sup> Keiman michonpha ho chu nahin diu ahi kati a, ahia lah amaho achonset khah tah a, achonphatna abolsa chengsen eihuhhing nante tin kinem jongleh achonphatna chengse khatcha jong kigeldoh kit talouva, keiman achonset kasuhmang den diu ahitai. <sup>14</sup> Ahijeng vang'in keiman migilouho nathi teitei diu ahi tin kasei peh tajong leng hitia chu achonset nauva konna akihei manguva adihle thilpha ahin bolluva ahileh, <sup>15</sup> Ijem tin gangtah in abat lahna a thil kitung chengse chu pedoh henlang, athilguh hou jong nung peh hen, chule hinkho a chondan ding kapeh ho juijo henlang thilse bolda jeng taleh, hitia chu ahung chonuva ahileh amaho chu hing teitei diu ahin thi chu thilou ding ahitai. <sup>16</sup> Achonset nau masa ho avella kinung pohdoh kit louting ijeh inem itile amahon adih leh thilpha abol joh ahitan, amaho hing teitei diu ahitai.

**17** Namiten, Pakaiyin thilpha abolpoi, atiuvin ahinlah thilpha bollou chu amaho joh ahibouve. **18** Ijeh inem itile avella kasei kit ahi, michonpha techu achonphat nauva konna akihei manguva thilse abolluva ahileh thidiu ahi. **19** Hijeh chun thilse bolte chu athil bol nauva konna ahung ki-hei doh uva adih le thilpha abolluva ahileh hing diu ahi. **20** O Israel mite! Nanghon Pakaiyin thilpha abolpoi natiuvin ahinlah keiman amichang cheh natoh dungjui juva nathu katana hi.

### *Suhmangna Hung Nalai Ding*

**21** Kasoh channao kum somle kum ni lhin kum Tolbol niget nin Jerusalema konna ahingdoh khat kahenga ahungin chule hitin aseije: khopi alhutai, ati. **22** <sup>✡</sup> Hiche masangni nilhah chun Pakaiyin eituhchah kheh in chule Pakaiyin kakam eikeh peh in kapao thei kittai. Hijeh chun ajing jingkah a amapa hunglhun phat chun kei thuseijin kaumtai. **23** Hichun Pakaija kon hiche thuhi kahenga ahung lhunge: **24** Mihem chapa, Judate akithe thang amoh chengse khopi lumsa a cheng hon hitin asejuvin, Abraham chu mikhat ahijeng vang'in agam pumpi analon ahi. Keiho mitamtah kahiuvin hiche gam hi kagoulo diu mong monga eikipeu ahi atiuve. **25** Hijeh chun hiche mite hi seipeh in, hichehi thaneitah Pakaiyin asei ahi: nanghon sa athisan pumin naneuvin, nanghon milimdoi na houyun chule mona neilou ho nathat uve. Gam leiset hi nangho a dinga ngellu ham? **26** Tolthat teho, milim doi houho, jon thanhoi bolhon gamsung hi nachan

---

<sup>✡</sup> **33:21** 2 Lengte 25:3-10; Jeremiah 39:2-8; 52:4-14

mong diu hinam? <sup>27</sup> Amaho chu seipeh in, hiche thuhi thaneitah Pakaiyin asei ahi. Tahbeh mongin keima kahing jinge, khopi gemsa a cheng ho chu chemjama kithat diu ahi, chule keiman gamsaho chu loujau chengho negam dinga kahinsol ding ahi. Kulpi kikai khum sunga le songko ho a chengse chu natna thidiu ahi. <sup>28</sup> Keiman agam kasuhmang hella chule aloupina a kasuhset peh ding ahi. Amanu kiletsahna thahatna chu kichai ding ahitai. Israel molsang ho chu ahom keuva kijama koi machan agam chu ajotpa lou ding ahi. <sup>29</sup> Keiman achonset nau kidah dah umho a agamu kasuhmang hel teng tah chuleh amahon keima Pakai kahi ti ahetdoh diu ahi. <sup>30</sup> Mihem chapa, namite ainsunguvah nangma chungchang akihou limuvin chule akotphung hou vah guh thimin akihoulim uve. Amaho khat leh khat akihouvun, hungun themgaopa koma cheu hitin Pakai thusei gangaiju hite atiuve. <sup>31</sup> Hijeh chun kamite chu lungtheng tah bangin ahungun chule nama sangah atou uve. Nathusei angai uvin ahin nathusei nahsah in anei pouvin bolding jong ago pouve. Akamsungu jonthanhoi thu jeng adimin chule alung thimuvin sum jeng aholluve. <sup>32</sup> Nanghi amaho ding nopsah pi thei tah nahi. Koitobang joldeila aw ngeitah tah sa a ahilouleh tumging thei ngeitah tah saiho toh nabange. Nathusei angaijuvin amahon abol pouve. <sup>33</sup> Ahivnagin hiche tijat umtah thilho achung'uva ahung lhun tengleh hiche hi hung guilhung tei ding ahi. Hiteng tah chule amahon alah uva themgao aume ti ahetdoh diu ahi.

# 34

## *Israelte Chinghoi Lhahsam*

<sup>1</sup> Hichun hiche thusei hi Pakaija konin ka-henga ahung lhunge. <sup>2</sup> Mihem chapa, Israel lamkai kelngoi chingho dou nan gaothu seijin. Thaneitha Pakaija kon hiche thusei hi seipeh in. Akelngoiho vah louva amaho leh amaho kivah ho itobang tah a lunggenthei nan nga hitam. Kelngoi chingho chun akelngoi ho avahva ding hilou ham? <sup>3</sup> Nangin anoitwi chun amul akisil ahi tin nagellin chule ahoi pen pen naki thaувин ahin nanghon kelngoi hon ho kel nathoh sah uve. <sup>4</sup> Nanghon alhasam la nadon pouvin, adam lou la najen pouvin, ahilouleh amaha jong natompeh pouve. Nanghon avahmang khat jong naga hoilut pouvin, chule amang khat jong naga holdoh pouve. Hiche sang chun nanghon gilou tah le lungsetna beihellin achunguva vai nahom uve. <sup>5</sup> Hijeh chun ka kelngoit aching beijin akithethang soh tauve. Chule gamsaho din bailamtah a neh thei diuvin nahoije. <sup>6</sup> Amaho molle lhang ho ah avah thang soh tauve, ahijeng vang'in koimachan amaho chu agahol doh pouve.

## *Israel Chinghoi Ho Chunga Thutanna*

<sup>7</sup> Hichejeh chun nangho kelngoi chingho Pakai thusei hi ngaijuvin. <sup>8</sup> Keima kahing jinge tin thaneitah Pakaiyin aseije. Nanghon kelngoiho nadalhauvin chule gamsa hon abullu diuvin nada lhauve. Nangho kakelngoi ching nahi

---

<sup>◊</sup> **34:5** Minbu 27:17; 1 Lgt 22:17; Matt 9:36; Mk 6:34

vangun kakelngoi mangsa ho koimachan na holdoh pouve. Nangho leh nangho na kikhoh sah un chule kelngoitel gikel thoh in nada lhauve. <sup>9</sup> Hiche jeh a chu nangho kelngoi chingho Pakai thusei hi ngaijuvin. <sup>10</sup> Hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Keiman hiche kelngoi chingho nangho hi kamelma a kangaito ahitai. Chule keiman ka kelngoi ho chung changa thilsoh jouse amaho chunga kadel ding ahi. Akel ngoi chinnu kangah sah a, chule keiman amaho le amaho akivah u jong kalah peh ding ahi. Akamsung uva konna ka kelngoi ho kai huhdoh uva, kelngoi ho chu avella ama anchah a pangkit lou ding ahitai.

### *Pathen In Akelngoitel Avah*

<sup>11</sup> Ajeh chu hiche hi Pakai thusei ahi. Keimatah in kaholla chu ka kelngoiho chu kahoikhom ding ahi. <sup>12</sup> Keima tah akithethangsa kelngoi hon chinga kapan ding ahi. Keima tah in ka kelngoi ho chu kaholdoh a chuleh akiththang nao muthim lah le muijong noi ja aumnau mun cheh a konna kaki huhdoh diu ahi. <sup>13</sup> Keiman amaho chu amaho gam mong mong Israel gam'a mitin vaipi leh namtin vaipi lah a konna ain cheh uva kahin lepui kit diu ahi. Keiman Israel molsang chung dungle vadung pang ho a chule mihem chenna mun jousea kawah diu ahi. <sup>14</sup> Henge keiman Israel molsang ho chunga hamhing phatna mun chu kapeh diu ahi. Hiche lungmonna munna chu kachen sah diu chule Israel lhang chung hamhing phatna gam chu kapeh diu ahi. <sup>15</sup> Keima tah in ka kelngoitel kaki china chule lungmong tah a akol nadiu kapeh

ding ahitin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>16</sup> Keiman avah mangsa kaholdoh a chule inlang bitsella kahin puikit diu ahi. Keiman maha puho katom peh a chule alha samho kahat doh sah kit ding ahi. Ahinlah a athao ho leh athahat ho kasuhmang ding ahi. Keiman kawah diu ahi – henge thutah'a kawah diu ahi.

### *Pathenin Akelngoit Thu Atan*

<sup>17</sup> Chule nangma dingin vang kakelngoi ho hiche hi thaneitah Pakaiyin mihemte koma asei chu ahi. Keiman ahonlah koma gancha khat leh adangho chunga thu katan ding keltah a konna kelngoi kachom khen ding ahi. <sup>18</sup> Nangma dinga hamhing phalai pentah nakikoi ding chu phaset jeng louham? Nangman jong adang dang ho chu nachot ngim jeng ding ham? Twichim lai lai nadon chu nang dinga phajeng lou ham? Nangin jong nadon moh ho chu nakenga nachot neh neh jeng ding ham? <sup>19</sup> Keima kelngoi hon nang chot ngemsa chu aneh uva chule nang chotnehsa chu iti aneh uva adon diu ham? <sup>20</sup> Hiche jeh a chu hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Keiman tahbeh a kelngoi athao ho le kelngoi gong ho kikah a thu katan ding ahi. <sup>21</sup> Ajeh chu athao hon agong ho leh agikelho chu tamtah'in kakelngoi ho chu aumkim vellun gam latah a akithe cheh masang seuvin nenh un chule nakiuvin natat un ahi. <sup>22</sup> Hijeh a chu keiman ka kelngoi hon chu kaki huhdoh a chule amaho suhset a umkit talou diu ahi. Keiman gan khat chu ahon lah a konna achom dang khat kah a thu katan ding ahi.

### *Kitep Chamna*

**23** Chule amaho chunga chu kelngoi ching phatah khat kachapa David kapansah ding ahi. Aman avah uva chule aching uva pang ding ahi. **24** Chule keiman Pakai hi a Pathen u kahi a chule kalhachapa chu kamite lah a leng chapa a pang ding ahi tia keima Pakaiyin kaseidoh sa ahi. **25** Keiman kamite toh chamna dingga kitepna khat kasemdoh a chule agamsunga konna gamsa hang ho chu kadel mang ding ahi. Hitia chu amaho bitsella gammang lah a lhale theidiu chule thingphung lah ho a chu kichatna beihella ihmuh diu ahi. **26** Keiman kamite phatthei kaboh a chule kalhang theng kimvella chu ain hou akisah diu ahi. Chule aphat phat cha kum kihei chin dungjuija angaichat kham khamu go kajuhsah ji ding ahi. Hiche a chu phattheina gohong ju ding ahi. **27** Kamite thei lei leh louho chun gaphatah atama tam asodoh peh a chule bitsella amichang cheh a hing diu ahi. Keiman asoh channao chain katum tan peh a chule soh a ahen nauva konna kahuhdoh tenguleh amahon keima hi Pakai kahiti ahetdoh diu ahi. **28** Amaho namdang te anchah a pang kit talou diu ahi. Chule gamsa hon jong vallhum kit tapouvinte. Amaho bitsella hingun tin chule koiman akichat sah tah lou diu ahi. **29** Chule keiman amaho chu achang leh mim jeh a gam chu kakithansah ding ahi. Hijeh a chu kamite avella kellhah jeh a genthei athoh kit tah loudiu ahilouleh namdang ten ajumso kit lou diu ahitai. **30** Hitia chu amahon keima Pakai a Pathenu amaho lah a kaume ti ahetdoh diu ahi. Chule amahon

amaho –Israel techu kamite ahi ti ahetdoh diu ahi tin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>31</sup> Nangma ka kelngoi hon nahin, kahamhing kelngoiho nahiuve. Nangho kamite nahiuvin chule keima na Pathenu kahi tia thaneitah Pakaiyin kasei ahi.

## 35

### *Seir Molchunga Thutanna*

<sup>1</sup> Avellin Pakaija kon thusei khat ahung lhung kitne. <sup>2</sup> Mihem chapa, kihejin, chuleh Seir molsang lang khu maingat inlnag chule amite dounan gaothu seikit in. <sup>3</sup> Thaneitah Pakaija kon hiche thuhi seipeh in, keima namelma kahi O Seir molsang! Chuleh keiman nangma douna a kakhut tum kalap a kasuhmang hel ding ahi. <sup>4</sup> Keiman nakhopi ho kasuhsetna chule ahomkeuva kajam ding ahi. Hiteng chule nangman keima Pakai kahi ti nahet doh ding ahi. <sup>5</sup> Nangin Israel mite kichaitih neilouva nahot bol jeng chun panpi beiya aum laitah u, achonset nau jouse jeh a ka engbolla panpi beiya aum laitah un nasatlih sah game. <sup>6</sup> Keima kahing jinge tin thaneitah Pakaiyin aseije. Nangin thisan naneh nom lou navet sah a panna chu keiman nangma thisan mama nakisil nadinga kapeh ding ahi, naphat hung lhungah ahitai. <sup>7</sup> Keiman Seir molsang kam hella kajama, amite jamdoh dinga kigo jouse leh ahung kinung le jouse katha gam ding ahi. <sup>8</sup> Keiman na molsang jong mithi kadip ding ahi. Nalhang sangho naphaicham

---

<sup>2</sup> **35:1** Isa 34:5-17; 63:1-6; Jeremiah 49:7-22; Ezekiel 25:12-14; Amos 1:11,12; Obadiah 1:1-14; Malachi 1:2-5

ho chuleh nagam kotong ho jouse chemjama mihem kithatsa kadipset ding ahi. <sup>9</sup> Keiman nangma atonsot a kam hel dinga kasem ding nahi. Nakhopi ho avella kisapha kit louhel ding ahi. Hiteng chuleh nangin keima Pakai kahi ti neihet doh ding ahi.

*Pathen Douna'a Kiletsah*

<sup>10</sup> Ijeh inem itile nangin Israel leh Juda gam chu keiho a ahi nati, keihon amaho chu kalo khum diu ahi natiuve. Hichun munna chun Pakai aume tia kagel chom diu ham? <sup>11</sup> Hijeh a chu tahbeh mong in keiman kahing jinge, tin thaneitah Pakaiyin aseije. Keiman nalung hanna nanatoh ho kalethuh ding nahi. Keiman nalung hanna toh nathangsetna chuleh namihotna ho jouse jeh a ka engbol ding nahi. Nangma chunga kathilbol a konna keima tah Israel te lah a kaphondoh ding ahi. <sup>12</sup> Hiteng chuleh nangin keima Pakaiyin Israel molsang douna a musitna thucheng nasei jouse hi ajadoh taiti nahet doh ding ahi. Ajeh chu nangin amahohi dalhahsa ahiuvin neh dinga eiho eiki peuvah ahi tin naseije. <sup>13</sup> Hitichun naseiyin kei dounan nasatah in naki loupi sah in, chuleh hiche ho jouse chu kajan ahi. <sup>14</sup> Hichehi thuneitah Pakai thusei ahi. Vannoi leiset pumpi hi keiman nangma ahom keuva kakoi tengleh kipah diu ahi. <sup>15</sup> Israel gam ahom keuva akijam petna nangin nakipapi ahi. Tua keima nangma chungchanga kipah ding kahi. Nangma nahin nangho Seir molsang mite chule Edoma cheng jouse nakithe ngim hel diu ahi. Hiteng chuleh nanghon keima hi Pakai kahi ti nahetdoh diu ahi.

# 36

## *Israel Kimvel Namho Chunga Thutanna*

<sup>1</sup> Mihem chapa, Israel molsang ho chung changah gaothu seijin. Hiche thuhi amaho khu seipeh in. O Israel molsang ho Pathen thusei hi ngai temun. <sup>2</sup> Hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Namelma teu chun totnan naneijun, hitin aseujuve. Aha! Tun masang laiya munsang lai jouse eiho ichang tauve. <sup>3</sup> Hiche jeh chun mihem chapa, Israel molsang ho chu thaneitah Pakaija kon hiche thusei hi seipeh in. Muntinna kon in namelma ten nahin bullu tauve. Namtin vaipi neile gou ding leh midangho totnop naleh suh minset dingin nasem doh tauve. <sup>4</sup> Hijeh chun O Israel molsang ho, thaneitah Pakai thusei hohi ngai temin. Aman lhong sang ho leh molsang ho gam kokhuh holeh phaicham ho chule ahomkeu leh alheng lholla kijamsa khopi kisumang saho chuleh akim vella namtin vaipi nusat ding bepma um nahitauve tin aseije. <sup>5</sup> Hichehi thaneitah Pakai thusei ahi. Thangse tenna kalung hanna meikou chu hiche nam mite ho ahideh set in Edom dounan hung kou doh tai. Ajeh chu kagam chu kipah tah in amading in achom gam un nasatah a deimo aseiju eivetsah un ahi. <sup>6</sup> Hiche jeh chun Israel lhong sang ho leh molsang ho kokhuh ho leh phaicham ho dounan gaothu seijin, hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Nakim vella cheng namtin vaipi ho masanga jachatna nathoh thoh jengu chu keima nasatah in kalung ahang behsek jenge. <sup>7</sup> Hiche jeh a chu hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi, keiman

dettah a kitepna kanei ahitai. Hiche namtin vaipi techun jachatna athoh diu ahi.

### *Israel Kisemphat Ding*

**8** Ahivangin Israel molsang ho chun kamite dinga theiga tamtah tah asodoh peh ding ahi. Ijeh inem itile amaho agamuva hung kile loi diu ahitai. **9** Ven keiman nangma kahoi tupma chule keiman nangma lunggil tah a kaumpi ding nahi, chule naleiset chu kikal bot intin chule namuchi ho chu kitu ding ahi. **10** Keiman Israel mijat hapun puna kapunsah ding ahi. Chule khopi ahomkeuva kijamsa ho chu kisa pha kitna chule mihem in alo kit ding ahi. **11** Keiman mihem ho keuseh kapunsah lou ding, chuleh na gancha ho jong kapunsah ding ahi. O Israel molsang ho nachunga hung cheng dinga mihemte khatvei kahin puilut peh ding nahi, keiman nangma masanga naaosat nasanga kahaosat sah be nahlai ding nahi. Hiteng chule nangman keima hi Pakai kahi ti nahet doh ding ahi. **12** Keiman kamite nachunga khatvei kahung lamlen sah kit ding ahi. Chuleh nangma chu agamu nahi ding ahi. Nangman avella achateu nachom gam kit lou ding ahitai. **13** Hichehi thaneitah Pakai thusei chu ahi. Namtin vaipi danghon totnan naneijun, hitin aseijuve. Israel tehi amaho mite vallhuma chuleh ahinsao achateo kichom mang peh te ahiuve, atiuve. **14** Ahinlah nangin namite navallhum kit tah lou ding ahilouleh nachateu jong na chom gam kit louhel dingu ahitai, tin thaneitah Pakaiyin aseije. **15** Keiman nam dang ten najumso nau thu kajah sah kit lou dingu ahi,

amaho tot thang hoiya naum kittah lou hel diu ahitai. Nangma anam mite lhahsah gam chu nahi lou ding ahi tin thaneitah Pakaiyin aseije.

*Pathen Mintheng Kijabol Lou*

<sup>16</sup> Hiti chun Pakaija konin hiche thuhi kahenga ahung lhun be kitne. <sup>17</sup> Mihem chapa, Israel mite agamsungu mong monguva ana chen laiju chun athilse bol uchin agamsung ana suboh uve. Keija aum chanu chu numei anihsop neijouva apon thisan dimset bangin anen uve. <sup>18</sup> Amahon agam sung chu toltha naleh milim doi hounan anasu nen uve, hiche jeh chun kalung han achunguva kana bung lhai. <sup>19</sup> Thilse jeng abol jeh u chun amaho engbol nan gamtin ah kana thethang in ahi. <sup>20</sup> Ahinlah amaho namtin vaipi lah a akithe thang u chun kamin theng chungah jumna ahin polut tauve. Ijeh inem itile namtin vaipi ten aseijuvin, amahohi Pakai mite ahiuvin, ahinlah ama agamsungah bit sellin akoi theipoi atiuve.

*Pathen Mintheng Kisuhtheng*

<sup>21</sup> Hichun keiman kamintheng chung changa namtin vaipi masanga jumna asosah u chu kahin he doh tai. <sup>22</sup> Hiche jeh chun thaneitah Pakaija kon hichethu hi Israel mipite chu seipeh in. Keiman kahin nungpui kitnu hi nathil bol phat jeh u ahipoi, keiman kamintheng huhdohna dinga kabol ahibouve. Namtin vaipi lah a naki thethang laijuva kamintheng tah jachat umtah'a nasokhah jeh u ahibouve. <sup>23</sup> Keiman kamintheng chu ichana loupi ham ti kavetsah diu nahi – namtin vaipite lah a jachat umtah'a nabollu chu. Chuleh keiman nangho a konna kathenna kahin

phondoh teng leh amahon amit cheh uva amu diu ahi tin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>24</sup> Keiman nangho namtin vaipi a konna kakhop khomuva chule nagamsung mong monguva nain u kahin lepui kit ding nahiuve.

*Lungthim Thah Leh Lhagao Thah*

<sup>25</sup> Chuteng leh keiman nachunguva twitheng kachap khumuva chuel nangho nathen dingu ahi. Nanet nau jouse kisop thenga chule chutia chu nanghon milim doi nahou kit tahlou diu ahitai. <sup>26</sup> Chule keiman nangho lungthim thah khat kapeh uva chule lhagao thah khat kakhum peh ding nahiuve. Keiman nalung chang song tobanga louchal tah chu kalah doh peh uva chule keiman nunnem tah, gangtah a donbut jeng thei lungchang kapeh ding nahi. <sup>27</sup> Chule keiman kalhagao nasunga kakhum peh a nangman kathupeh phate cha najui theija chule kadan thuho ching thei tah a najui thei ding ahitai. <sup>28</sup> Chule keiman masang laipeh a napu napate kana pehsa Israel gamsunga nachen ding ahi. Nangho kmaite nahiuba chule keima na Pathenu kahiding ahi. <sup>29</sup> Keiman nachon nau thenglou jousea konna kasil theng uva, keiman Ihosoh ga phatah tah kapeh diu, chule keiman agam sunga chu kel kalhah sah kit lou ding ahitai. <sup>30</sup> Keiman nathei phungho nalou ho a konna ga tamtah tah kassosah a chule nakim vella cheng namtin vaipi hon nagam sunga kellhah jeh a nanuisat kitlou hel diu ahitai. <sup>31</sup> Hiteng chule nangin nachon setna masa ho chu nageldoh

---

<sup>✧</sup> **36:26** Ezekiel 11:19,20

kitna chule kidah dah um thil nabolsa chengse jeh a nang le nang imacha nakigel lou ding ahi. <sup>32</sup> Ahivangin kihet themin tin thaneitah Pakaiyin aseiye. Keiman hiche hi natoh dunguija kabol ahipoi, O kami Israelte, nathilse bolsa hou jeh a jachatna nadimset diu ahi.

### *Eden Hon Toh Kilou Gam*

<sup>33</sup> Hichehi thaneitah Pakai thusei ahi. Keiman nachonset nauva konna kasil theng tenguleh, nakhopi ho jong avella mihem kachen sah kit ding, chule khogemsa jong kisathah kit ding ahi. <sup>34</sup> Loumun Iholouva umsa ho leh dalhahsa phaicham ho miten amujing ho chu louva kithah sem kit ding ahi. <sup>35</sup> Chule keiman nangho kahin lepui kit tenguleh mihon hitin seijunte. Ahomkeuva kijamsa gam chu tun Eden hon tobang ahitai tiuvinte. Dalhah sa leh suhchim sa khopi ho chun tun bang lhou tah tah aneijin chule asunga mihemte acheng kittai. <sup>36</sup> Namtin vaipi akimvella cheng hon akiledoh kit ahetdoh tenguleh keima Pakaiyin khogemsa chu athah-sah kit in chule ahom keuva kijamsa munna thingphung akehdoe kittai, ti ahetdoh diu ahi. Ijeh inem itile keima Pakaiyin kaseidohsa ahin chule kaseidohsa chu kabol teitei ding ahi ati. <sup>37</sup> Hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Keima Israel taona ngai dingin gotsan kaum jinge, chule kelngoi banga ajatnu punsah dingin. <sup>38</sup> Amaho chu kut lai teng leh Jerusalem khopi lamlen a ahon hon'a kilhai gantha dinga atam a tam ho banga hung kijot le diu ahi. Khopi ahom keuva kijamsa ho chu mipi hung dimset kit diu ahin

chule mi jousen keima hi Pakai kahi ahin hetdoh diu ahi.

## 37

### *Mihemu Gosa Dimna Phaicham*

<sup>1</sup> Pakaiyin akhut in eituh chah kheh in chule Pakai lhagaovin ei pomang in gule chang dimsetna phaichama chun eipuilut e. <sup>2</sup> Aman tollhangga gule chang dimsetna phaichama chun eipuilen ahi. Tollhangga chun adimset in gule chang akithang jengin, chule abonchan agosa ahisoh keije. <sup>3</sup> Hichun aman eidongin mihem chapa hiche gu hohi mihing hung soh kit thei diu ham? O thaneipen Pakai tin keiman kadonbut e. Nang changseh in hiche khu adonbutna nahet ahi. <sup>4</sup> Hichun aman kajah ah asejin hiche guho jah a hin gaovin lang thu sejin, chule gu gosa ho Pakai thusei hi ngaijun tin seipeh in. <sup>5</sup> Hichehi thaneitah Pakai thusei ahi, ven keiman nasunga changlhah kakoi peh ding nahi. Chule kahin sah kit ding nahi. <sup>6</sup> Keiman tahsa kakoi peh chule, thajung jam ho chule vunna katom ding nahi. Kahin hu nasunga kakhum peh a chule nahung hindoh kit ding ahi. Hiteng chule nangin keima hi Pakai kahi ti nahet doh ding ahi. <sup>7</sup> Hijeh chun hiche thusei hi eikiseipeh bang bangin kaseitai. Phulou helouvin kathusei laitah in phaicham lhungkei jin aphantna phatah gin khat ahung ginge. Tahsa gule chang ho chu ahung kigom khomun chule mihem khat dinga lhingset gu keuseh chun akimat soh tai. <sup>8</sup> Keiman hitia kavet jing laijin guho chunga chun thajung ho leh phe ahung kisem doh tai. Hiti chun tahsa chu vun

in atom tan ahi. Ahinlah hichan gei jong chun asunguvah haina hu anei hih laijuve.

*Kolningli A Kon Hui Nung*

**9** Hichun aman kahenga ahin seijin, gauvin lang huiho lah a khun thu seijin, mihem chapa gaothu seijin chule hiche hi thuneitah Pakai thusei ahi tin seijin. O haina hu! Chule hiche kolning li a kon hui nungin, hiche tahsa thilong ho hintheina dingin hin haikhumin. **10** Hijeh chun aman eithupeh bang bangin keiman kaseitai. Chule haina hu chu atahsauva aluttai. Amaho abonchauvin ahing tauve chule sepai tamtah'in akengun ahung dingdoh tauve. ☩

**11** Hichun aman kahenga aseijin, mihem chapa hiche guho hin israelte thalhenga um ahiuve. Amahon aseijuvin eiho gu gosa isoh gam tauve – kinepna jouse abeitai, inam uhi akichaitai.

**12** Hijeh chun gauvin lang amaho chung chang thu seijin, hichehi thaneitah Pakai thusei ahi. O kamite! Keiman kasol mang nau lhankhuh ho kahondoh a chule kathodoh kit ding nahiuve. Hitia chu keiman nangho Israel gam'a chu kahin lepui kitding nahiuve. **13** Thil hicheng ahung so teng, O kamite nanghon keima Pakai kahi nahet doh diu ahi. **14** Keiman kalhagao nasunga kakhumpeh uva chule nagam uva nain chuh uva nakile kit diu ahi. Hiteng chule nanghon keim Pakaiyin kasei ahi ti nahetdoh uva chule kaseisa chu kabol ahi. Henge, Pakaiyin asei ahi.

**15** Pakaija konin kahenga thukhat ahung lhung kitne. **16** Mihem chapa thing halkhat lan lang

---

◊ 37:10 Rev 11:11

chule hiche thucheng hohi jihdoh in. Hiche hin Juda leh apanpi phung mite thakhel ahiuve. Hiti chun thinghal chom dang khat jong lan lang chule hiche thuho hi jih doh in. Hiche hohin Ephraim leh sahlang gam cheng Israel phungho thakhel hidiu ahi. <sup>17</sup> Tun hiche thinghal ho chu khatseh bangin nakhut in tuh chah kheh temin. <sup>18</sup> Namiten hiche nathilbol chu ipi vetsahna ham tia nadoh tengu leh <sup>19</sup> Amaho jah a chun hiche hi thaneitah Pakaiyin asei ahi, keiman Ephraim leh sahlang gamkai phung miho chu kapui khoma chule Judeate toh kagop khomm, amaho chu kakhutna thinghal khatseh banga kameh khom ding ahi. <sup>20</sup> Hiti chun thinghal thucheng najihna ho chu amahon amu theina ding uvin dom sangin.

### *Lenggam Ni Khat Kiso*

<sup>21</sup> Chule thaneitah Pakaija kon hiche thuhi amaho chu seipeh uvin, keiman Israelte chu namtin vaipi a konna kakhop khom dingu ahi tin keiman amaho chu akithecheh naumun jousea kon amaho gamsung mong monga ain cheh uva kapuilit diu ahi. <sup>22</sup> Israel molsang chunga chu keiman kagop khomuva nam khat kasem ding ahi. Amaho chu abonchauba leng khat in achung'uva vai ahom ding ahilouleh lenggam nia jong kikhen kit talou diu ahi. <sup>23</sup> Amaho amilim doi semthuva kon chule kidah um mihem chule doumah bol keipi limho a avella kisuboh kit talou diu ahi. Ajeh chu amaho chonsetna akinung hei kit nauva kon kahuhdoh uva, kak-isop theng diu ahi. Amaho chu kamite tah tah

chu hidiu chule keima a Pathenu kahi ding ahi.  
<sup>24</sup> Kasohpa David chu amaho lengpa hiding chule mahon kelngoi ching khat bou anei diu ahi. Amahon kachondan ho ajuijuva chule kathupeh ho chingthei tah a anit diu ahitai. ☩ <sup>25</sup> Keiman Jacob kana peh nagam apu apa teu ana chenna gam'a chu cheng diu ahi. Hiche munna amaho hin chule achateu le atuson geijuva amaho nung teng atonsotna akhang khang hung cheng diu ahitai. Chule kasohpa David chu atonsot a alengpao chapa hijing ding ahi.

### *Mangthah Louding Dia Chamma Kitep*

<sup>26</sup> Chutengle keiman amaho to chamma kinoptona khat kasema hiche tonsot kinoptona hiding ahitai. Keiman agamu kale peh kit a chule amijat kapunsah ding, chule alaijuva atonsotna dinga kahouin katun doh ding ahi. <sup>27</sup> Keiman amaho lah a chu chenna kaki sema, keima a Pathenu kahi ding chule amaho kamite hidiu ahi. ☩  
<sup>28</sup> Chule atonsotna dinga kahouin alaijuva aum teng, anam mite chun Israel sopthengpa Pakai kahi ahetdoh dingu ahi.

## 38

### *Gog Chunga Thutanna*

<sup>1</sup> Hichehi Pakaija konna kahenga thudang khat hung lhung chu ahi. <sup>2</sup> Mihem chapa kihei jinlang Megog gam'a Gog, Meshech le Tubal nammite chunga vaihom leng chapa lama namai ngat inlang chule amaho dounan gaothu seijin.

---

◊ 37:24 Ezekiel 34:24    ◊ 37:27 2 Crth 6:16; Rev 21:3

✡ 3 Amapa chu thaneitah Pakaija kon hiche thuhi seipeh in, Gog, keima hi namelmapa kahi ati. 4 Keiman nangma kapei kim vella chule nakhalhanga ngakoi kabupeh a nangma leh nasepai jouse –nasakol jouse galvon lhingsetna kivonna sakol kangtalai touho jouse chukitle namite chemjam le lum kitho nabon chauva kapui mang diu ahi. 5 Persia, Ethopia chuleh Libya ho jong agalvon pum piu puma nahin jop diu ahi. 6 Gomer leh asepaite jousen Beth-Togamah, sahlang gamkai leh adang tamtah gam latah tah konna sepaihon jong nahin jop diu ahi. 7 Gotsan um'in, semtup san um'in, nasepai techu galsat dingin kigosan koijin chule ama thupeh pen. 8 Phatsot tah jou nung tua hi nangma galdou dinga nakikou ding ahitai. Khonung phat sottah jou leh nangin Israel gamsung nahin bokhum suh ding ahi. Gal kichai nunga gam tamtah'a kon hung kile kit Israel molsang chunga lungmong tah le kipah tah chengho chunga gal nahin sat ding ahi. 9 Nangma le napenpi ho – kichat tijat um leh atama tam sepaiho – huipi gopi banga nahung kitol uva chule agam chu meilom bang natomjol dingu ahi.

### *Gog Lungthim Phatlou*

10 Hichehi thaneitah Pakai thusei ahi. Hiche phat teng chule nalungsunga lung gilou lut intin chule nangin thil gilou tah nahin gon ding ahi. 11 Nangin seijin natin Israel hi ngatuplou gam abang umlou phaichama aum ahi. Keiman amanu douna a kajot suh a lungmong tah a

um miho chu kasuh mang ding ahi, tin nate. <sup>12</sup> Namtin vaipi a kon delmangsa hung kile kitna, phat masa langa ahom keuva kijamsa khopi hija tua mihem hung chenglut ho koma kache ding keiman neile gou tamtah kichom doh ho kachom khom ding ajeh chu amiho chun gancha ahao theijun chule nei le gou dang tampi jong tun anei tauvin ahi. Amahon vannoi leiset pumpi hi ama ho kimvella kipei danin agellun ahi. <sup>13</sup> Ahinlah Sheba leh Dedan chule Tarshish a kivei mihon hing dong uvintin Sepai nakhop khom hou hin dangka leh sana chom doh jou nauvin te tia nagel uham? Na sepai hou chun agancha hou delmang jouvin tin chule athil hou kilah peh in tin chule thil kichom doh chengse kipoh mang inge tia nagellu ham?

### *Thaneitah Namho Israel In Kimaitopi*

<sup>14</sup> Hiti ahijeh chun, Mihem Chapa! Gog dounan gaothu sejin. Thaneitah Pakaija kon hiche thuhi seipeh in. kamite agamsung uva lungmonga achen teng uleh nang leh nang nahung kitho doh ding ahi. <sup>15</sup> Nangma nachenna gam sahlang gamkai mun gam latah a konin nasakol chung tou galsat miho leh nasepai tamtah hi tih nahung ding ahi. <sup>16</sup> Chule nangin kami Israelte hin bulu in natin, agamsung chu meiyin atom bangin hin tom in nate. Khonung phat sottah jou tengleh mijouse vetdinga kamite douna nangma kahin puja nahung niteng chule thilsoh chun kathenna aphondoh ding ahi. Vo Gog, hitia chu namtin vaipin keima hi Pakai kahi ti ahin hetdoh dingu ahi.

*Pathen Lunghanna Meikong*

<sup>17</sup> Hiche hi thaneitah Pakaiyin athudoh chu ahi. Nangma hi phatsot tah masanga kana houlimpi pachu nahim, Israel themgao ho a konna khonung thu ding kiphondoh nachu. Keiman nangma chu kamite douna a kahin puiding nahi tia kasei khah em? <sup>18</sup> Ahivangin hiche thaneitah Pakai thusei ahi. Gog in Israel te ahin delkhum tengleh kalung satna chu twi souva sou ding ahi. <sup>19</sup> Kathangset nale kalung hanna deu jap jap a chu, hiche niteng chule Israel gamsung nasa tah a kaholing ding ahi tin kaki hahsel tai. <sup>20</sup> Thil hingthei jouse – twikhanglen'a nga ho hihen, van tham jolla leng le vacha ho hihen, tolhanga lhale ganhing ho hihen ganhing neucha cha kalphi chetna lhaiho hihen, chule leiset chunga mihem jouse – ka angsunga kihot ling soh diu ahi. Molsang jouse kihot nem soh a, kol tah ho jong kihot chip soh ding, bang ho jong leisetna lhu gam diu ahi. <sup>21</sup> Keiman Israel lhang sang ho chunga chu nangma doudingga chemjam kikoi ding ahi tin thaneitah Pakaiyin aseije. Namiten achemjam u amaho le amaho khat leh khat douna alap dingu ahi. <sup>22</sup> Keiman nangma leh nasepai ho natna hise le thisan lonna ka engbol ding; keiman gotwi long hoh hoh banga kajuh sah a, gel kalhah sah a, mei le kath meika hicheng hi kahin solding ahi. <sup>23</sup> Hitia hi keiman kaloupina le kathenna ho kei kei ken vannoi leiset chitin namtin te jouse hettheija kakiphon ding ahi. Hitia chu amahon keihi Pakai kahi ahet diu ahi.

# 39

## *Gog Sepaite Kisuhmang*

<sup>1</sup> Mihem chapa! Gog dounan gaothu seijin. Thaneitah Pakaija kon hiche thuhi amapa chu seipeh in. keima namelmapa kahi O Gog, Meshech le Tubal nam mite chunga vahompa. <sup>2</sup> Keiman nangma kahei kollea chule Israel molsang langa kanodoh ding nahi, hiche dinga chu sahlang gam kai mun gam latah a konna kahin pui nahi. <sup>3</sup> Keiman nakhu vei langa nathal choi chule nathal changho nakhut jetlam'a nachoi ho chu kabeh lhah peh a chule nakithopi ding beija kadalhah ding nahi. <sup>4</sup> Nangma nahin chule nasepai te ahiuvin chule napan khompi ho jouse molsang chunga chu na thiden gam diu ahi. Keiman nangho muthong hole gamsa ho vahna kanei dingu nahi. <sup>5</sup> Nangho tollhangha chu nalhuh gam diu ahi, ajeh chu keima thaneitah Pakaiyin kaseisa ahi. <sup>6</sup> Chule keiman Megog le apanpi ho twikhanglen panga lung mong tah chengho jouse chunga meikou gojuh a kajuh lhah sah ding ahi. Hiteng chule nanghon keima Pakai kahi nahet doh dingu ahi. <sup>7</sup> Hiche nikho a hi keiman kamite Israelte lah a kamin theng hetsah na kanei ding ahi. Keiman koima cha jachatna hiche chunga kapohlut sah lou ding ahi. Chule namtin vaipin jong keima Pakai hi Israel mithengpa kahi ahetdoh diu ahi.

## *Israelten Gala Kisuse Thilkeu Ho Chomdiu*

<sup>8</sup> Hiche nikho chuleh thutan hung um ding ahi tin thaneitah Pakaiyin aseije. Imajouse kasei dohsa bang banga hung soh ding ahi. <sup>9</sup> Hiteng

chule Israel khopi chunga miho chu chedoh untin chule nalum ho, thalho, chule thalchang ho, tengcha neuho chule tengcha alen aneuva aga chomkhom uva chule meithinga aman dingu ahi. Amahon kum sagi sunga nengchetna akiti diu ahi. <sup>10</sup> Amahon loujau lah leh gammang lah a ti ding thing agasat u ngai talou ding ahi, ajeh chu hiche galaman chah ho chun angaichat chan uva apeh diu ahitai. Amaho chom dinga kigo chu amahon achom uva chule athil keuvu ana lahpeh techu athil keuvu alah peh diu ahi tin thaneitah Pakaiyin aseije.

### *Lha Sagi Sunga Kivuina*

<sup>11</sup> Chule keiman Gog leh amite dinga Twithi Solam sang, kholjin miho phaicham munna chu lhanmol lentah kasem peh diu ahi. Hichun hiche mun jotpa ho lampi chu akha ding chule amahon hichelai mun chu amin akhelluva Gog leh amite phaicham kiti ding ahitai. <sup>12</sup> Agamsung suhtheng na ding leh thilong ho vuidohna ding chu mihem hon lha sagi sung alah diu ahi. <sup>13</sup> Mijouse kithokhom diu ahi, ijeh inem itile Israel tedinga jong niloupini hiding ahin hiche ni chu kaloupi kahilchet nikho hiding ahi, tin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>14</sup> Lha sagi jou teng chuleh pasal phabep khat alhendoh uva amaho chun mihem aholdoh uva avui diu dingu hitia chu gamsung asuh theng kit dingu ahi. <sup>15</sup> Hoilai mun hijongle gu akimudoh a ahile amelchihna asem uva, hijeh a chu gule chang vuidinga kinganse hon Gog le amite phaichama chu avui diu ahi. <sup>16</sup> (Hiche mun chu khopi khat amin

Hamonah kiti khat umintin, hichu Gog mite tina ahi) chule chutia chu achaina leh gamsung kisutheng ding ahi.

*Kilhaina Gantha Golvah Len*

<sup>17</sup> Chule tun, mihem chapa hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi, vacha hole gamma gamsa ho chu kouvin, hungun hung kikhom uvin lang gamlatah tah a kon chule anaija konin Israel molsang chunga hung unlang keiman kilhaina gantha golvah loupi tah kabolpeh uva hiche sa naneh uva chule thisan nadon dingu ahi. ☩

<sup>18</sup> Pasal thahat ho sa neuvin chule leng chapate thisan don uvin – amaho chu Bushan gam sunga kelngoi chal ho, kelngoi ho, kelchal ho chule bongchal ho – gancha thao ho jousen hung neuvin tin amaho chu seipeh in. <sup>19</sup> Nachim set kahsen nengchet in nalung nachim set in nen lang nang le nang kivahva in chule nakhamset kahsen thisan jong chu don don jengin. Hiche hi nangho dinka kagotpeh kilhaina gantha golvah chu ahi. <sup>20</sup> Kagolvahna ankong dokhang chunga chu sakolho sa, chule sakol chunga tou mithahat ho sa chule galsatna hangsan ho jouse sa chu hung neuvin tia thahattah Pakai chun aseije. <sup>21</sup> Hitia hi keiman namtin vaipi ho henga kaloupi kahil chet ding ahi. Keiman amaho ka engbolla kasuh natna mitinin avet uva chule kakhet tuma kakhet teng kathahat dan chu ahedoh dingu ahi. <sup>22</sup> Chule hiche akipatna chu Israel ten keima a Pakai a Pathenu kahi ahedoh diu ahi. <sup>23</sup> Namtin vaipin ipi jeh a Israel te hi kasol mang hiu

---

✩ 39:17 Rev 19:17,18

ham ti ahedoh uva – hichu a Pathen uva dinga akitah lou nau chonsetna jeh a engbolna chu ahi. Hijeh a chu keiman kaki heimang sanna chule melmate suhmang dinga kana peh soh ahitai. <sup>24</sup> Keiman kamai kahei manga akisuhboh jeh u leh achonset jeh uva engbolna ahi. <sup>25</sup> Hijeh a chu tua hi thaneitah Pakai thusei ahi kamite sohchanna a kasuh tang ding ahi. Keiman Israel te jouse chunga hepina kanei ding, ajeh inem itile keiman kamintheng dinga katom panna kachin jing ding ahi. <sup>26</sup> Amaho ho kicha ding beihella agamsung uva lung mong tah a ahung chen teng uleh masanga ajachatna hou leh tahan aum louna hou jouse jeh a chu amopohna hou jouse akisan thei diu ahitai. <sup>27</sup> Keiman amaho amelma teuva konna ain lamuva kahin lepui tenguleh namtin vaipi mitmu anga amaho lah a kathenna hi kavetsah ding ahi. <sup>28</sup> Hiteng chule kamiten keima hi a Pakai a Pathen u kahi ti ahedoh diu, ijeh inem itile keiman amaho chu sohchanga kasol mang a chule ain languva kahin puilut kitnu ahi. Keiman kamite khatcha jong kanunga kadalhah louhel diu ahi. <sup>29</sup> Chule keiman amaho a konna kamai kahei mang kit tah lou ding ahi, ijeh inem itile keiman kamite Israel te chunga ka lhagao kasun lhah ding ahi tin thaneitah Pakaiyin aseije.

## 40

### *Houin Chungchanga Ezekiel Gaothilmu*

<sup>1</sup> Ka sohchan kal u akum somni leh nga lhin kum – Jerusalem lhuh kal kum som le kum li lhin jou – Lhatun ni somni le get nin – Pakaiyin

keima eituh chah kheh e. <sup>2</sup> Pathenna konna lhagao thilmuna a chun Israel gam'a eipuijin chule mol sangtah khat chunga eitou sah e. Hiche a konna chun khopi tobang khat lhanglang gamkaija kamun ahi. <sup>3</sup> Aman eihin pui naijep phat chun keiman amai sum eng tobang mihem khat khopi sung lutna kelkot koma ding chu kamui. Hiche mipa chun thil tena pon'a kisem khao khat leh thil tena mol khat akichoije. <sup>4</sup> Aman kakoma aseijin, Mihem chapa, ven lang chule ngaijin. Keiman kavet sah jouse hi naijin lang lunglut tah in gellin. Keiman nangma thil tamtah kavetsah thei nadinga hiche munna hi nahung kipui lut ahi. Chuteng nangma Israel mite koma nakile kitna chule namu jouse hi amaho naseipeh ding ahi. <sup>5</sup> Keiman houin kim vel alhung keija pal kikai kamun ahi. Mipa khat chun thil tena mol khat feet som le akeh'a sao khat akichoijin chule akulbang chu aten ahileh, abang chu feet som le akeh maa sang ahi. <sup>6</sup>

### *Solam Kelkot*

<sup>6</sup> Hichun ama solam kot langa chun achen ahi. Ama pachu kalbi a chun akallin chule kotpi bul chu aten ahile anunglang leh amalang feet som le akeh ahi. <sup>7</sup> Hiche a chu khopi ngah ho umna in dan chu kelkot lampi lang toa chu kisa ahi. Hiche indan ho chu aning li a kibang ahin feet som leh akeh cheh ahi, lampi dung lhung keija chu indan khat leh khat kikah kikah chu feet get leh hopli a hopkhat cheh a kigamlat ahi. Hongcha kelkot mai asung lang patna achaina chan amalanga

---

<sup>☆ 40:2</sup> Rev 21:10   <sup>☆ 40:3</sup> Rev 11:1; 21:15   <sup>☆ 40:5</sup> 1 Lgt 6:1-38;  
2 Thusimbu 3:1-9

pat anung lang channa lampi chu feet som leh akeh ahi. <sup>8</sup> Aman hongcha kelkot lampi jong aten ahi. <sup>9</sup> Hichu achaina channa feet som leh feet li ahin chule adouna feet thum leh akeh sa ahi. Hiche hongcha hin kelkot tampi kigon dungjuija houin lang amaingat ahi. <sup>10</sup> Hiche a chun ingah ho umna indent hum kelkot lampi jet leh veija chu umah ahi. Hiche ho chu alet aneo chule akikhenna abanglai ho jouse akibang cheh in ahi. <sup>11</sup> Mipa chun kelkot lutna lampi chu akihonna a pat availam feet somleh feet sagi leh akeh ahin chule kelkot lampi chu availam feet somni leh feet ni ahi. <sup>12</sup> Khopi ngah ho umna indan khat cheh maija chun atuhna khat cheh aumin hichu inche somni leh inche khat cheh ahi. Indan khat cheh chu aning jouse feet som leh akeh ahicheh e. <sup>13</sup> Hichun aman kelkot lampi ingahho umna indan nunglang nga chu asaodan apumpia aten ahi leh asao dan chu feet somle feet thum leh hop lia hopkhat ahi. <sup>14</sup> Aman hongcha lampi kikah abang chu alhung keijin asaodan feet jakhat leh feet nga ahi. <sup>15</sup> Kelkot lampi dung lhung keijin alang khatna konna among lang khat chan chu feet somget leh feet sagi le akeh ahi. <sup>16</sup> Hiche a chun bangkot ho aumin choldona in lam ngan ajum jep jep in chule akihop khen nao bang ho jong aume. Hongcha sung lutna ho a jong chun bang kot ho aume. Hiche akihop khenna bang maiho chu tum thinga milim kisem in akijem pollin ahi. <sup>17</sup> Hichun mipa chun kotpi ahon chun houin leitol apolama chun eihin puilutne. Leitol bang lhung keijin keng lampi a chotpha ding

song akiphan chule keng lampi lang ngan banga chun pindan somthum jen akisan ahi. <sup>18</sup> Hiche lampi chu kelkot panga um ahin chule leitol sung banga kipat kotpi lutna chan geija kilhung lut peh ahin hichu keng lampi noinung chu ahi. <sup>19</sup> Hichun mipa chun Houin polang thutanna in kotpi polang leh asung lang alhung keijin aten ahileh asaodan chu feet jakhat leh feet som sagi le nga ahi.

*Sahlam Kelkot*

<sup>20</sup> Mipa chun sahlang kotpi chu solam lang khat bang bangin aten ahi. <sup>21</sup> Hilaijah jong hin khopi ngah ho choldona in alangto a thum cheh aumin, akihop khennau bang toh hitah cheh a chule dansung lutna um cheh ahi. Thil kite jouse chu solam kotpi kitena toh chun kigom khom cheh ahi. Kotpi lutna lampi chu feet somget leh feet sagi leh akeh sau ahin, chule feet somli leh feet thum hopli a hop thum len ahin, hichu bang nunglang khopi ngah ho choldona inalng ngat chan chu ahi. <sup>22</sup> Bangkot ho a hin, hongcha ho ahin, tum thinga kijem pol ho chu ahin abonchan niso lam ngat ho chutoh alet aneu kibang cheh ahiuve. Chule kalbi dan sagi a kikhap tou ahin chule hong cha chu kotpi lampi jona asung langa chu uma ahi. <sup>23</sup> Hilaija hin sahlam ngatna kisem kelkot toh kotpi chu niso lam nga a kisem bang bangin akisem in, hiche a kon chun houin jotna thutanna insung nung polang kotpi to kigalsai laitah chun aume. Kotpi teni kikah chu feet jakhat leh somsagi leh feet nga ahi.

*Lhanglam Kelkot*

**24** Hichun mipa lhanlang sang kotpi kimvella chun eipuilen chule amun jouse chu aten ahile sahlang sanga adangho toh chun akibang chetne. **25** Hilai ho a jong chun adangho abang bang chun bangkot anei cheh e. Chule polang thutanna lang jotna kotpi lampi kihonna a chun hongcha aume. Adangho bang bang chun kotpi lampi chu feet som get leh feet sagi leh akeh sao ahin, availam chu feet somle feet thum leh hopli a hopthum ahin, hiche khopi ngahho in ngatna nung lang bang teni kikah chu ahi. **26** Kotpi chun kalbi dan sagi chung lang lhung keijin aneije, achule asung lang a jong chun hongcha aumin chule tumthing a kijem pol chu lhungpin apangin ahi.

### *Thutanna Indan Sungnung*

**27** Chule hilaijah jong hin polang kelkot toh kigalsai laitha a chun kotpi dang khat thutan indan sungnung lang jotna kotpi dang khatma aume. Kotpi teni kikah chu feet jakhat leh feet som sagilenga ahi. **28** Thutanna insung nung jotna lhanglam kotpi a kipat chun mipa chun eipuije. Aten ahileh hiche kotpi jong adangho tebep bep ma ahi. **29** Khopi ngahho choldona in ahin, ajotpi ho cheng ahin, chule hongcha ahin adang hotoh alet aneu kibang cheh ahiuve. Chule bang ho kimvella chun bangkot leh hongcha aum cheh e. Chule adang dang ho bangin kotpi keng lampi chu asao feet somli leh feet sagi ahin chule availam feet somli leh feet thum leh hopli a hopthum ahi. **30** Hongcha kelkotna konna thutanna sungnung chan chu alhung keija feet somle li ahin chule availam

feet som leh feet thum ahi. <sup>31</sup> Ahongcha chun polam thutanna inden chu angat in, tumthing chu ajolpi in apange. Chule kalbi dan sagi in akikhap touve. <sup>32</sup> Thutanna in lutna solam kotpi phung a chun amapa chun apuije. Amapan aten ahile kotpi dang ho a chutoh alet aneo akibang cheh e. <sup>33</sup> Khopi ngah ho choldona in, ajolpi teni ahin chule hongcha ahin abonchan a dang dang ho a toh alet aneu akibang cheh in chule abang ho achun bangkot aum cheh in chule hongcha jong aume. Kotpi keng lampi chu feet somget leh feet sagi leh akeh asauvin, chule availam feet somli leh feet thum leh hopthuma hop khat ahi. <sup>34</sup> Ahongcha chun polam thutanna indan chu angan ahi. Ajolpi chu tumthing kijempol ahi, chule lutna chan gei chu kalbi get akikhap touve. <sup>35</sup> Hichun aman thutanna insungnung jotna sahlang kotpi a chun eipuilen ahi. Amapan aten ahileh kotpi dang ho jouse chutoh alet aneu akibang soh keije. <sup>36</sup> Khopi ngah ho choldona in ajolpi ahin chule kotpi hongcha ahin abonchan alet aneu akibang soh kejin chule bangkot kisem dan jong kibang cheh ahi. Kotpi keng lampi chu feet somget leh feet sagi leh akeh sao ahin, chule availam feet somli leh feet thum leh hopli a hopthum a len ahi. <sup>37</sup> Hongcha chun polang thutanna inlang angan chule tumthing kijem polla kidou ahi. Alutna a chu kalbi dan get aum tou peh e. <sup>38</sup> Kotpi hongcha akipatna kotpi sungnung a chun kotkhat aumin chule apanga chun indan khat aumin, hichea chu pumgo thilto ding sa kisop ji ahi.

### *Kilhaina Ding Gancha Semna Dokhang*

<sup>39</sup> Hongcha alangto a chun dokhang ni aumin, hiche chunga chu govam thilto ding gancha ho kithat ji ahin, chonset thilto chule themmo thilto ahi. <sup>40</sup> Hongcha polam sahlang lutna alangto a chun dokhang dang ni aum ben ahi. <sup>41</sup> Hijeh chun agomin dokhang get aumin – li asunga aumin, chule li ma apolanga aume – hiche munna chu kilhaina gantha ho chu kichen bong a chule gonsa kikoi ahi. <sup>42</sup> Hiche a chun songa kikheng dokhang li ma aumin, hiche a chu govam thilto ding semna a kimang ji ahin, khatcheh chu inche somthum khat leh akeh adung avai kibang ahin inche somni khatna sang ahin. Hiche dokhang chunga chu govam thilto ding sasatna chem holeh sasatna dinga kimang manchah jouse kikoi ja ahi. <sup>43</sup> Hiche japi kimutona in banga detchetna kikil thihkoi inche thum'a sau ho chu kikhajah ahi. Hiche kilhaina gantha sa ho chu hiche chunga chu kikoiji ahi.

### *Thutanna Indan Leh Huongcha*

<sup>44</sup> Thutanna in sungnung sunga chu indan ni uma ahi. Khat chu sahlang kotpi a chu uma lhanglang angatna khat chu lhanglang kotpi a chu uma sahlang angat ahi. <sup>45</sup> Chule mipa chun kajah a sahlang kelkot sungnung a indan chu houin kiman chah ding dan hil lea pang thempuho umna ding ahi. <sup>46</sup> Lhanglang kelkot sunga um indan chu maicham thempuho a ding ahin – Zadok chilhah ho ahiuvin – ajeh chu amaho hin Levi te jouse thakhella amaho bou hin Pakai anailut uva ama ding kin abolpeh ji diu

ahi. <sup>47</sup> Hichun mipa chun thutanna sungnung chu aten ahileh hichu aningli kibang ahin, feet jakhat leh feet som sagi leh feet nga a avail en ahin, agallang channa feet jakhat leh feet somsagi leh nga ahi. Maicham chu houin mai thutanna in na chu uma ahi. <sup>48</sup> Hichun amapa chun houin hongcha a chun eipuije. Amapan hongcha bang bang alang to in aten ahileh alangto in feet get leh hopli a hophum a sau ahi. Alutna seh seh chu aten ahileh feet somni leh feet li leh akeh availam ahin chule lutna bang teni chu aten ahileh feet nga leh hoplia hopkat a sau ben ahi. <sup>49</sup> Hongcha chu availam feet somthum leh feet nga ahin, chule feet somni leh feet khat thuh ahi. Achung lang channa chu kalbi som chetou peh ah ahin, ajet aveija chu ajolpi uma ahi.

## 41

### *Houin Kite*

<sup>1</sup> Hiche jou chun amapa chun houin muntheng phung langa chun eipui lutne. Amapan kotkhah jotna lampi bang alang to in aten ahi. Chule hiche ho chu feet somle akeh asana hi. <sup>2</sup> Kotkhah jotna lampi chu availing feet som leh sagi leh akeh ahin, bang ho chu alanto a feet get leh hopli a hophum asauve. Muntheng phung changseh chu feet som sagi asauvin chule avai lang feet somthum leh feet nga ahi. <sup>3</sup> Hichun amapa chu muntheng khel lama dan sungnung a chun achen ahi. Lutna bang alangto in aten ahileh hiche ho chu feet somthum leh feet khat le akeh asan ahi. Lutna chu availam feet som leh akeh

ahin, chule lutna bang alangto in feet som le feet  
 nileh hopli a hopkhat asauvin ahi. <sup>4</sup> Muntheng  
 mun dan sungnung chu feet somthum leh feet  
 nga asauvin, chule availam feet somthum leh  
 feet nga ahi. “Hiche hi” tin amapan kakoma  
 aseije. Muntheng chungnung ahi ati. <sup>5</sup> Hichun  
 houin bang chu aten ahi, chule hichu feet som  
 leh akeh asana hi. Apolang banga chun indan  
 agol gol in aumin, indan khat chu availang  
 feet sagi ahi. <sup>6</sup> Hiche a inpanga indan ho chu  
 dan thum'a kisa ahi. Khat chunga khat kisa  
 thom ahin, dan khatna chu indan somthum cheh  
 uma ahi. Hiche inpanga indan ho douna chu  
 houin banga ajum laiya chu kingam ahi. Amaho  
 chun abang ho chu aphah louvu ahi. <sup>7</sup> Dan  
 khat chu anoiya dan sanga lenjo jep a houin  
 bang chu asan jep jeh leh jum jep a khat  
 leh khat hiti chu kidou toa ahi. Achung den  
 pen chan gei chu chetouna dinga chu atonung  
 penna patna kalbi kaltou peh ah ahi. <sup>8</sup> Houin a  
 chu thusei namun kidosang namun ahi, hichun  
 inpanga indan chengse bulpi jong chu kisemtha  
 ahi. Hiche thuseina mun chu feet som leh akeh  
 asangin ahi. <sup>9</sup> Houin panga indan kisem ho  
 inbang chu feet geat leh hopli a hopthum sa ahi.  
 Hiche inpanga indan teni kikah chun a onglai  
 aum in ahi. <sup>10</sup> Chule thutanna in sungnung lang  
 bang polanga chu indan kigol aumin ahi. Hiche  
 a onglai mun chu feet somthum leh feet nga  
 availam len ahin, houin kimvel lhung kei ahi.  
<sup>11</sup> Chuleh inpanga in kisem ho dinga kotpi ho  
 chengse chu thusei mun kido sang mun chunga  
 chu kihong ahiuvin, hichu availam feet geat

leh hopli a hophum len ahi. Kot khat chun sahlang bang angan chule khat chun lhanglang angai. <sup>12</sup> Lhumlam lang a chun inlen tah khat kisa aumin hichun houin thutanna lang angan ahi. Hichu availam feet jakhat leh feet somni leh feet ni ahin, chule feet jakhat leh soomnga asauvin, chuleh abang ho chu feet geat leh hopli a hophum sa ahi. <sup>13</sup> Hichun mipa chun houin chu aten ahile hichu feet jakhat leh somsagi leh nga asauve. Hichu in kisa leh akimvella thutanna in chu in abang ho puma chu feet jakhat leh som sagi leh nga sau ahi. <sup>14</sup> Thutanna insung nung houin solam lang chu avai feet jakhat leh somsagi leh nga ahi. Muntheng indan sungnung chule houin hongcha <sup>16</sup> abonchauva thing amai neija kisem cheh ahin, chule aning langa bangkot ho jong chu chutobang ma a chu kisem cheh ahiuve. Houin bang sungnung lang ho jong chu achung lang bang kotho noilang chu aboncha thing thing amai neija kisem cheh ahi. <sup>17</sup> Kot chung a onglai indan sungnung channa chetou peh a chule abang asung apo chutobang ma a chu kisem ahi. <sup>18</sup> Abang jouse Cherubim lim kisema kijem a khat cheh chun maini anei cheh in, chule hiche Cherubim ho kikah a chun tumthing kijem pol aumin ahi. <sup>19</sup> Mihem mai khat in tumthing phung lang angan khat kit chun ahile keipi nou mai ahin hichun tumthing phung lang khatma chu angai. Hiche ho chu houin sung lhung keija kisem soh hela ahin, <sup>20</sup> Tolla bangleh chan ahin, muntheng polam bang ho

jong ahoptha ahi. <sup>21</sup> Muntheng sung lutna a khom ho chu aningli kibang a kisui ahi cheh in, chule muntheng chungnung lutna a ho jong chu akibang cheh e.

### *Thinga Kisem Maichamphung*

<sup>22</sup> Chuleh maicham thinga kisem feet nga leh hopli a hopkhat sang chule feet thum leh akeh sau ahin, aning akitunna chule abang aboncha thinga kisem ahicheh e. Hiche mipa chun eisei peh in Pakai angsunga um dokhang chu ahi.

### *Muntheng Lutna Kotpi Ni*

<sup>23</sup> Muntheng phung leh muntheng chungnung teni chun kotpi ni gel aneicheh lhone. <sup>24</sup> Kot ihon nalam lama kihong chule amachama kikhah thei cheh ahi. <sup>25</sup> Muntheng lutna kot chu Cherubim lima kisem tumthing ho a abang ho kijem cheh ahi. Houin hongcha achung thinga kikhu khat aume. <sup>26</sup> Hongcha alangto gel a chun tum thing kijem pola kisem bang kot anei cheh e. Bang polanga inpanga indan ho jong chu achung khu anei cheh u ahi.

## 42

### *Sahlam Thutanna*

<sup>1</sup> Sahlang kotpi a kon chun houin thutanna pamlang a chun mipa chun eipui doh e. Polam thutanna in na chun kalut lhonin chule thutanna insung nunga sahlang bang ho a um indan ho a chun kahung lhone. <sup>2</sup> Sahlang lutna kihong bang kigon dan chu adung lang feet jakhat le som sagi le nga ahin chule availam somget le akeh ahi. <sup>3</sup> Inlentah a kisa indan ho chu thutanna in toh

kijop mat ahin, hichu availam feet somthum le nga ahi. Indan dang khat chu polang thutanna keng lampi toh ki ang ngat ahi. Indan teni chu song thum sanga kisa ahin, chule khat leh khat kisa galkai ahi. <sup>4</sup> Indan teni kikah a keng lampi chu availam feet som le sagi le akeh ahi, akivel hop sung sese chu feet jakhat som sagi le nga ahin, chule akot jousen sahlang angan ahi.

### *Thutanna Mun Chungnung*

<sup>5</sup> Asong chungnung teni a indan ho chu anoinnung sangin ajum jep jep in ahi. Ajeh chu song chungnung hoa chu keng lampi amalang anei ngai ahi. <sup>6</sup> In chu asong thum'a kisa ahin, chule amaho chun thutanna in na bang adou ding neilou ahi. Asong chungnung chu asong noinunga chu kitung jang jep ahi. <sup>7</sup> Polam thutanna in na kona achom khen in polang bang chu feet som get le sagi le akeh'a sau ahi. <sup>8</sup> Polam indan bang ho a chun ajopsau be a hichea chu feet som get le sagi le akeh kikeh be ahin, inlen sungnung lang houin toh kijopmat indan ho chu feet jakhat le som sagi le nga kehlet be ahi.

### *Solam Leh Lhumlam Thutannamun*

<sup>9</sup> Hicheng indan ho a chun thutanna'a konna lutna khat aume. <sup>10</sup> Houin pang lhanglang sang sung thutanna houin leh thutanna in kikah a chun indan ni aume. Hiche indan ho chu sahlang sanga indan ho bang banga kisem ahi. <sup>11</sup> Hiche a chun houin sahlang panga bang bang chun indan teni kikah a chun keng lampi aume. Hiche indan let dan chu adung avai adang dang ho abang bang ahi. Chuleh adangho a banga lutna

leh kot jong anejin ahi. Alet aneo dan dankhat chu amuthei jeng ahi. <sup>12</sup> Indan sungnung lang angat in lutna khat aume. Chule sung lang keng lampi kichai solam langa jong chun adang khat aume. <sup>13</sup> Hichun mihem pa chun kajah a eiseipeh in hiche indan ho houin kisuh vetna a kon sahlang leh lhanglang ho chu atheng ahi. Hilai munna chu Pakaija kilhaina thilto toh'a pang thempu ho chun thil theng chungnung kitoh ho chu aneh diu ahi. Chule indan ho athen jeh a chu thiltheng kitoh ho kholna a anei diu ahi. Chang thilto ho chonset thilto ho, chuleh themmo thilto ho ahiuve. <sup>14</sup> Thempaho chun muntheng chu adalhah teng uleh thutanna in polama chu che pai jeng theilou diu ahi. Amahon kin theng abolnau pon ho chu akilah doh masat diu ahi. Ajeh chu hiche pon ho chu atheng ahi. Amahon mipi kititna insung alut masang uva avon u akikhel masat dingu ahi. <sup>15</sup> Mipa chu houin kimvel sung ho ate jou phat in aman agam hop kol sung sese te ding solam kot a chun eipui doh tai. <sup>16</sup> Amapa chun thiltena tenglon chun solam lang sang chu aten ahi. Chule hichu feet jaget le som sagi le nga'n asauvin ahi. <sup>17</sup> Hichun sahlang sang aten ahile hichu feet jaget le som sagi le nga ahi. <sup>18</sup> Lhanglang sang jong chu feet jaget le som sagi le nga ahi. <sup>19</sup> Chuleh lhumlam sang jong chu feet jaget le som sagi le nga ma ahi. <sup>20</sup> Hijeh chun alang jouse ajet avei asah alhang feet jaget le som sagi le nga cheh ahin, muntheng leh mi kititna mun sepkhen dingin bang akigen lhung keije.

# 43

## *Solam Kelkotna Themgaopa*

<sup>1</sup> Hicheng jou nung chun mipa chun solam kotpi vella chun eilepui lutne. <sup>2</sup> Phulou helouvin Pathen loupina chu solam langa kon chun ahung kilah e. Ama hung kitol gin chu twi tampi kitol gin toh abangin, chule leiset pumpi chu aloupinan asalvah e. <sup>✳ 3</sup> Hiche gao thilmu jong hi adanga kamu ho toh abangin, amasan Kebar vadung panga chule Jerusalem sumang dinga ahungna hichun keiman kamai tolla kasulut jenge.

## *Houin Sunga Pakai Loupina Hunglut*

<sup>4</sup> Chule Pakai loupina chu solam kotpi a konin houin sungah ahung lutne. <sup>5</sup> Hichun lhagao chun eihung pui touvin, thutanna sungnung langa chun eipuilutne. Chule Pakai loupina chun houin adipset jenge. <sup>6</sup> Chule keiman houin sunga konna kahenga thusei khat kajai. Hichun houin te a pang pachu kakoma ana dinge. <sup>7</sup> Pakaiyin kahenga aseijin mihem chapa hiche hi kalal touna ahin, chuleh kakeng kangapna ding mun chu ahi. Keima atonsotna Israel tetoh kachen khom ding ahi. Amaho aleng teuvon kamin asuh boh kit talou diu ahi. Jon thanhoi dimsetna Pathen dang ahou nauva kon ahilouleh aleng teu thisa ho ajabol nauva konna <sup>8</sup> Amahon milim doi maicham chu keija ban tah a akojun hichu bangin keija leh amaho chu akhen mai mai bou ahi. Amahon kidah dah uma chonset nauva

---

<sup>✳</sup> **43:2** Ezekiel 10:3,4,18,19; 11:22,23; Rev 1:15

chu kamintheng asuhboh jiu ahin, hijeh a chu keiman kalung hanna a chu kabah gamu ahi.  
**9** Tun amahon pathen dang hou nga tauhen, chuleh aleng teu thisa ho ajabol nau. Chule keima atonsotna amaho lah a kachen ding ahi.

### *Houin Leh Maicham Kimanchahna Dan*

**10** Mihem chapa keiman kavetsah houin chu Israel mite koma kicheh tah in seipeh in. Chutileh achonset nau hou jouse a kijapi diu ahi. Athilgon hou kihil uhen. **11** Chuleh athilbol sa houva chu jahcha diu ahi. Houin kisem ding dan kicheh tah kavetsah chu kicheh tah in hilchen in alutna ding leh apotdohna dingho pumin chuleh aboncha keijin thupeh holeh chondan ho seipeh in. Hiche ho chungchang chu kicheh tah in sutdoh peh in. Chu thupeh avet uva hitia chu ageldoh kitnuva chule ajui theina diuvin. **12** Chule hiche houin athenna den jouse kipatna ahin, houin kisahna molsang pumpi hi thenga ahi. Henge, hiche houin chonna dan bulpi ahi. **13** Hiche ho hi maicham tena chu ahi. Maicham kimvella chun twikai aumin, hichu inche somni le khat a thuh ahin, chule avai inche somni le khat ma ahi. Atuhna aning chan geija inche ko ahi. Hiche hi maicham asan dan ahi. **14** Maicham chu atuhna a patna feet thumle akeh'a kikhang sang ahin, hichun maicham chu akol lhung kei ahi. Chuleh hichu athuh lam inche somni le khat ahin, chuleh availam inche somni le khat ahi. Anoinung jum laiya pat maicham chu feet sagia sang ahin, availam inche somni le khat a achung lang ajum chan geija kikhang doh ahi.

---

**✧ 43:13** Potdohbu 27:1,2; 2 Thusimbu 4:1

**15** Maicham chun tapkong chu feet sagia sanga kikhang sang ahin, aninglia kipatna saki hung kitung doh ahi. **16** Maicham chung chu aningli ahin, hichu inche somni le khat a konna inche somni le khat ma ahi. **17** Achunglang ajum lai jong chu aningli ma asem ahin, hichu ateng dungjuija feet somni le khat le akeh chule somni le khat ma ahin, hichu twikai inche somni le khat chule atuhna inche som le akeh agei lhung keija toh hitha ahi. Hiche a chu maicham solam lang sanga chun kalbi dang eat achetouvin ahi.

### *Kithensona Nimasa*

**18** Hichun aman kahenga asejin mihem chapa hiche thaneitah Pakai thusei ahi. Hiche ho hi maicham pumgo thilto kibol ding dan ho chu ahi. Chule maicham akisah tengleh thisan thekhum dan ho ahi. **19** Hiche phat teng chule Zadok insung mi Levi te thempu ho ka angsunga kakin bolla pangho chu chonset thilto dinga bongchal gol khat kipe ding ahi tin thaneitah Pakaiyin aseije. **20** Nang thisan them khat naham doh a maichama saki li ho chunga chu naloi ding ahi. Achunglang aningli laiya chu nanu ding ahi. Chuleh agei kimvel lhung keija atunna a chu nanu tha ding ahi. Hiche chun maicham asuhtheng naleh chonset thoidamna hiding ahi. **21** Chuteng chonset thilto bongchal lagol chu alah a chule houin kimvella lhendohsa kikoi laiya chu agovam ding ahi.

### *Kithenso Ninina*

---

**✧ 43:18** Potdohbu 29:35-37

**22** Anini channi leh chonset thilto kilhaina dinga chu nolna bei kelchal gol khat nato ding ahi. Chuteng leh bongchal khat na chonset suhthengna leh thoidamna nabol bang banga chu maicham suhthengna leh thoidamna nabol ding ahi. **23** Hiche suhthenga kin chu nabol jou tengleh nolna bei bongchal dang khat leh nolnabei khat ma a kon lah a ahonna nalah doh a nato ding ahi. **24** Nangin hiche ho chu Pakaija natodoh a chule thempuhon hiche ho chunga chu chi athekhum uva chule Pakaija dinga pumgo thilto a ato dingu ahi.

### *Nisagi Kisuhthengna*

**25** Hitia chu ni sagi sunga kelchal khat, bongchal gol khat, chuleh kelngoi khat ahonlah a konna nalah doh a chonset thilto kilhaina dinga nato ding ahi. Hiche gancha ho chu nolna bei seisetna bei cheh hidiu ahi. **26** Hitia hi nisagi sunga niseh leh maicham dinga suhthengna leh lhatdohna nabol peh peh ding ahi. Athenga manchah dinga asekhen diu ahi.

### *Kisuhtheng Nigetni*

**27** Nisagi lhingset chu aboljou teng uleh aniget channi leh maicham chunga chu thempu hon govam thilto kilhaina abol diu chule mipiho dinga chamna thilto ato doh diu ahi. Chuteng leh keiman nang kakisan lut diu nahi, keima thaneitah Pakai kitipan kaseidoh sa ahi.

<sup>1</sup> Hichun mipa chun polam kelkot nisolam ngatna kihoi laiya chun eihin nung puilut kit in ahileh kelkot chu ana kikhah chah tai. <sup>2</sup> Hichun Pakaiyin kajah a hiche kelkot hi kikhah jing ding kihong kit lou hel ding chule <sup>3</sup> Mihem in jong lutna anei louhel ding ahi. Ijeh inem itile hiche kelkot a hi Pakai Israel Pathen hung lutna ahitai. Hijeh a chu a itih a kikhah jing ding ahitai. Lengpa chapa changseh bou chu asunga touva Pakai angsunga an aga neh ding ahi. Ahinlah amachu hiche hongcha lampia kotpia chu lutna chule potna jong anei ding ahi. <sup>4</sup> Hichun mipa chun houin mai sahlang kelkotna kon chun eihin puilutne. Keiman kaven ahile Pakai loupina Pakai houin dimsetna aum chu kamui. Hichun keiman kamai tolla kasulut tai. <sup>5</sup> Chuleh Pakaiyin kahenga aseijin, mihem chapa hetsahna hi chingthei tah in melchih in. Namit leh nanakhang mangchan lang thil jouse ngaijin. Keiman Pathen houin chondan hohi kaseipeh ding nahi. Houin lutna leh potna aum ding dan ho chingthei tah in melchih in. <sup>6</sup> Chuleh hiche doumah bol Israel mite khu hiche thaneitah Pakai thusei hi seiipeh in. O Israel mipite! Kidah dah um chonset nabol u chu phatante. <sup>7</sup> Pathenna dinga lungthim neilou mite, cheptan lou gamdang mite chu kamun, thingphung nahin puilut uva, hiti hin ka houin nasuboh un chule kaneh ding an jong chu nasuboh tha ji tauve. Athau chule kilhaina thisan ho pumin kidah dah umna chonsetnau ho keuseh hilouvin keima kitepna ho nasukeh be nalai juve. <sup>8</sup> Kachon dan thengho nitding khellin kamun theng vettup

dingin gamdang miho chu nathalah tauve.

### *Leyite Suhkel*

<sup>9</sup> Hijeh a chu hichehi thaneitah Pakai thusei ahi. Cheptan lou chule Pakai koma kipeh dohna neilou Israel te lah a chengsa ho jeng jong koima kamuntheng phunga lut theilou hel diu ahi. <sup>10</sup> Chuleh Levi phunga mipa te milim doi hou dinga keija konna achemang laijuva eidalha ho, akitah lou nau dungjuija akipoh diu ahi. <sup>11</sup> Amaho chu houin veng tupma pang chuleh kelkot ngah a pang chuleh pumgo thilto dinga hung kichoi ganchaho that in pang uhenlang chuleh mipi ho kithopi in pang jong leu <sup>12</sup> Ahijeng vang'in amahon kamite chu milim doi hou dingin ana tilkhou jiuvinn Israel techu chonsetna thuhtah in alhuhsah jiuve. Hijeh chun keiman kihahselna dettah in kanejin hijeh a chu amahon achonset nau ga chu akipoh cheh diu ahi, tin thaneitah Pakaiyin aseije.

### *Houin Vaihom Dingho*

<sup>13</sup> Amahon thempu khat hina a kakin bol dinga eihin nailut louhel dingu ahi. Amahon kathil thengho khat atohkhah theilou diu, ahilouleh thilto thengho jong chu athamkhah theilou diu ahi. Ijeh inem itile kidah dah uma chonset nau anabol dohsa hou jouse jachatna chu akipoh diu ahi. <sup>14</sup> Amaho chun houin phat chomkhat a dinga vaihoma pang diu, vettupma natoh ho a mopona anei diu chule lhangpia natoh jouse jong atoh dingu ahi. <sup>15</sup> Itihen lang hijongleh Zadok insung miten Levi themput dolla Israel insung miten milim doi hou dinga adalhah nung uva

houin a kitah tah lim aboljiu ahi. Hiche miho hi lhacha natoh a kakin abol diu ahi. Amaho chu kalanga dinguva chuleh kilhaina thisanna atodoh diu ahi tin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>16</sup> Amaho bou chu kamun theng phunga hunglut uva chuleh ka thempu kin bol dinga ka dokhang ahin nailut dingu ahi. Amahon kangaichat jouse eisuh bulhit peh diu ahi.

### *Thempuho Chonding Dan*

<sup>17</sup> Amaho thutanna insung kotpi ahung lut teng uleh amahon tupat ponnem bou akivon diu ahi. Amahon thutanna insunga na atoh tengu leh samul pon akisil theilou diu, ahilouleh houin sunga atoh teng uleh <sup>18</sup> Amahon tupat ponnem aluva delkop akikop diu chuleh tupat ponnem von sungnung a akivon diu ahi. Amahon tiul kaina thei imacha akivon lou diu ahi. <sup>19</sup> Amaho thutanna in polanga akile doh uva mipy kititna mun alhun teng uleh akinbol nauva akivon hou chu akisut lhah diu ahi. Amahon avon hou chu indan theng sungnunga akikoi diu chule hiche vonna konna midang ho thenna apohlut khumuva akichat sahna lou diuva von dang akivon diu ahi. <sup>20</sup> Amahon alujang sam akivo tol lou diu, chujongleh ahoi sau behsех lou diu hiche ho khella chu akisuh jol jing diu ahi. <sup>21</sup> Thutanna sungnung alut masang uva athempu hon ju adon theilou diu ahi. <sup>22</sup> Amahon aji diu chu Israel sunga nungah thengho bou akilhen diu, ahilouleh thempu ji

---

<sup>\*</sup> **44:17** Potdohbu 28:39-43; Thempu Dan 16:4      <sup>\*</sup> **44:19**  
 Thempu Dan 16:23      <sup>\*</sup> **44:20** Thempu Dan 21:5      <sup>\*</sup> **44:21**  
 Thempu Dan 10:9

hisa meithai ho akilhen diu ahi. Amahon meithai dang leh akidasa numei akilhen theilou diu ahi.

✡ 23 Amahon kamite thiltheng leh athenglou chuleh hou chondan na atheng leh athenglou ipi ham ti ahil diu ahi. ✡ 24 Amahon kamite lah a lunggel kitolouna aum tengleh asuhchamna dinga thutanna pang diu ahi. Athutan lhah nau chu ka chondan ho toh kitoh a atan diu ahi. Chuleh thempu ho amaho tah in kahilna ho leh kathupeh hohi kut theng hochu kut abol chanuva kut abol diu, chule ka cholngah nikho ho jouse jong athenga anit jing dingu ahi. 25 Thempu khat chu ama leh ama thilong phunga chea kisuboh lou ding ahi. Amavang ijemtia athi chu apa ham, anu ham, acha ham, asopipa ham, ahilouleh jinei loulai asopinu ham ahileh vang hitobang ho chunga vang chu phal ahi. ✡ 26 Hiche jeng jong chu hou chondan ho a akisuh theng jou chule ni sagi anga a chujou teng leh houin kin bol dinga kile thei ding ahi. 27 Nikho masa pen nia thutanana insung nung leh muntheng phunga alutna chuleh naotng ding ahung kile tengleh ama a ding monga chonset thilto anei ding ahi tin thaneitah Pakaiyin aseije. 28 Thempu khat chun gou akhol lou diu ahilouleh gamtum anei lou diu ahi. Ijeh inem itile keima changseh hi amaho dinga gotchom beh bou chu kahi. ✡ 29 Amaho anneh ding chu mipi hon houin athilpeh hou leh kilhaina ahinpoh hou jouse chang thilto chonset thilto chuleh themmo thilto ho jouse a konna hung diu ahi. Ipi hijongleh mikhat in Pakaija

✡ 44:22 Thempu Dan 21:7,13,14    ✡ 44:23 Thempu Dan 10:10

✡ 44:25 Thempu Dan 21:1-4    ✡ 44:28 Minbu 18:20

ding asekhen tapou thempu ho chan ding ahi.  
 ✱ 30 Thingga min masa jouse chule Pakaija  
 dinga thilpeh hung kipolut jouse chu thempu ho  
 koma cheding ahi. Tohga masa pen ho chule  
 na changbong masa pen ho jong chu thempu  
 ho kipe ding ahi. Chutileh na in chu phatthei  
 kiboh ding ahi tin thaneitah Pakaiyin aseije.  
 31 Thempuhon vacha sa ahilouleh gancha moh  
 thi a thi, ahilouleh ganhing dangin adella atha  
 ho chu aneh theilou diu ahi. ✱

## 45

### *Gamtheng Tumbeh*

1 Nangman gam chu Israel phung mite lah  
 a nahoppeh teng leh gambeh khat chu Pakaija  
 dinga gamtheng khat dinga na khendoh ding  
 ahi. Hiche gam beh a chu mile get leh akeh  
 saoding chule availam chu mile gup leh hop  
 thum'a hopni hiding ahi. Hiche gam hop sungse  
 se chu athenga umding ahi. 2 Hiche gambeh  
 khat chu feet jaget le som sagi le nga leh feet  
 jaget le som sagi le nga, hopsung chu houin  
 dinga nakhen doh ding ahi. Akimvel feet jaget  
 le som sagi le ngaa len chu alhung keija gam  
 onga koi ding ahi. 3 Nangman gamtheng kihoi  
 laiya konna chu gambeh khat mile get leh  
 hopthuma hopkhat sau chule availam mile thum  
 leh hopthuma hopkhat nate doh ding ahi. Hiche  
 gambeh theng sunga chu Muntheng Chungnung  
 chu umding ahi. 4 Hiche gambeh chu athenga  
 umding, muntheng phunga lutna Pakai kin bol

---

✱ 44:29 Minbu 18:8-19 ✱ 44:31 Thempu Dan 22:8

ding thempaho ding a kisep khen ding ahi. Amahon chenna inmunna aneijuva chule Houin chu hiche sunga chu umding ahi. <sup>5</sup> Pathenna dinga kikatdohsa banna gambeh jom jitjet khat um ding chu asau lang mile get leh hop thum'a hopkhat chule availam mile thum leh hophuma hopkhat chu houin natonga pang Levite dinga chenna mun hiding, agou lou diu leh akhopiu hiding ahi. <sup>6</sup> Akikat dohsa gam alenjep maija chu gambeh asao lang mile get leh hop thum'a hopkhat leh availang mile thum leh hophuma hopni hiding ahi. Hiche mun nasekhen nau hi Israel te koi hijongle chenna khopia anei diu ahi. <sup>7</sup> Leng chapate ding gambeh ni nasekhen peh diu ahi. Gambeh khat gamgi chu atheng dinga kikatdohsa solam lang gamgi toh kimatna chule khopi leh gambeh anina chu lhumlam lang gamgi toh kimat ding ahi. Hitia chu solam gamkai gamlatah leh lhumlam gamkaija Leng chapate gamgi a chu kigol toupeh a solam gamkai le lhumlam gamkaija thinglhhang miho gamgi toh kijopmat ding ahi. <sup>8</sup> Hiche gambeh hohi leng chapate chanvou hija, hitia chu leng chapaten koima a engse sea aboltah lou diu chule kamite achom tah lou diu ahi. Amahon agambeh aval chengse chu aphung phunga chenmuna apeh cheh diu ahi.

### *Leng Chapa Bolding Thil*

<sup>9</sup> Ijeh inem itile hiche hi Pakai thusei ahi. Israel leng chapate phakhop set tante, pumhatna thil kibol leh bolgenthei ho chu nga tauvin, thil akitoh chet leh adih chu ipi ham bollun. Kamite

agamsunga kona nachomgam naleh najou lhep nau dalha tauvin. Achennau in na kona nadel-mang u chu nga tauvin tin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>10</sup> Thilgih tena chu adih chacha naman uva chule achom sau adih a naleuva chuleh alet aneu tenna adih, ago hinhen atwi hijong leh naman diu ahi. <sup>11</sup> Homer hi alhangpi a thil atam alhom tena a naman diu ahi. Ephah leh Bath hi homer hopsoma hopkhat toh kibang hiding ahi. <sup>12</sup> Alhangpia agih hi Shekel a kite ding ahin, shekel khat chun gera somniadol ding chule shekel somgup chu mina khat toh kibang ding ahi.

### *Leng Chapa Dinga Mipi Thilto*

<sup>13</sup> Nanghon leng chapa chu agam mandinga suhlou chang ahilouleh sakolcang atena somgup lah atena khat chu nalhosoh uva konna napeh diu ahi. <sup>14</sup> Olive thao ahileh jakhat lah a khat bou napeh diu ahi. <sup>15</sup> Israel sunga kelngoi ahilouleh kelcha jani chenga kiloi ho lah a konna chu khat khatna lahdoh ding ahi. Hiche ho chu chang thilto, govam thilto, chule chamna thilto a kitoh dingho chu ahin, hichun ahin toh ho dinga lhatdohna sempeh ding ahi, tin thaneitah Pakaiyin aseije. <sup>16</sup> Israel mipte jousen hiche thilto hi leng chapa apeh diu ahi.

### *Houin a Leng chapa thilto*

<sup>17</sup> Leng chapa chun houlang golnop; lhathah vahchoina, cholngah nikho chule hitobang adang dang phattah hileh amite ding agon peh ding chu ngaijah ahi. Aman chonset thilto,

---

<sup>¤</sup> **45:10** Thempu Dan 19:36

govam thilto, chang thilto, donthei thilto chule chamna thilto Israel mipite suhtheng nading Pakaija dinga adih asem doh nadinga ahi. **18** Hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Chamkang kipat til kumthah nimasani houin suhtheng nadinga bongchal gol nolnabei khatna katdoh ding ahi. **19** Thempu pa chun chonset thilto a konna chu athisan alahdoh a chule houin kot-benga maicham achung ajumlai aninglia chule thutanna sungnung lutna kelkot khom ho a chu aloinat ding ahi. **20** Hichehi kumthah nisagi lhinni jong leh nabol koitobang ham khat hatchet jeh a ham ahilouleh bolkhel jeh hama chonset bolho dinga lhatdohna nabol peh ding ahi. Hitia houin chu nasuh theng diu ahi.

### *Kalchuh Kut*

**21** Lhamasapen nisom leh nili lhinni leh nangin Kalchuh Kut nabol ding ahi. Hiche golvah nisagi sunga nabol ding ahi. Hiche phat sunga changlhah naneh ding chu cholsolou hiding ahi.

❖ **22** Kalchuh Kut nikho tengleh leng chapan ama a ding leh Israel mite a dinga chonset thilto bongchal gol khat agon ding ahi. **23** Hiche nisagi Kut sunga chu niseh a Pakaija dinga govam thilto ding bongchal gol sagi leh kelngoi chal sagi nolna beihel cheh gotsa akoi ding ahi. Niseh leh Kelchal khat cheh chonset thilto dinga atotha ding ahi. **24** Leng chapan changbong pocha khat chang thilto dinga chule Olive thao gallon khat bongchal gol khat leh kelngoi chalk hat cheh to hitha ding ahi.

---

❖ **45:21** Potdohbu 12:1-20; Minbu 28:16-25

*Nisagi Kut*

<sup>25</sup> Chavang laileh hung lhungji Hoidohna Kut nisagi sunga hi hiche thilto ho – chonset thilto, govam thilto, chule chang thilto chule Olive thao angaichat dungjuija leng chapan gotsa akoi jing ding ahi. ☩

**46***Thutanna Sungnung Solam Kelkot*

<sup>1</sup> Hiche hi thaneitah Pakai thusei ahi. Thutanna sungnung solam kelkot hapta seh a natoh nikho nigup sunga kikhah jing ding chule Sabbath nikho chuleh Lhathah nikho Kut kibol tengleh bou kihong ding ahi. <sup>2</sup> Leng chapa chu apolanga konna hongcha lutna kelkot na konna lut ding ahi. Hitia chu thempu ama ding govam thilto leh chamna thilto atolai sungseuva chu kelkot khom phunga chu ding den ding ahi. Ama chu Pathen houding kelkot kenglampi sunga chu kumlha ding chule ahung lutna lang mama a chu pot doh kit ding ahi. Hiche kelkot chu nilhah kahsea kikhah lou ding ahi. <sup>3</sup> Sabbath nikho teng kelkot phung maija chu mipi ho chu Pakai hou dinga kun cheh diu, chule lhathah niho nikho teng jong leh abol diu ahi.

*Govam Thilto*

<sup>4</sup> Sabbath nikho seh leh leng chapan Pakaija govam thilto dinga kelngoi gup leh kelngoi chalkhat ma nolna beihel khat ato dingu ahi. <sup>5</sup> Kelngoi chal toh totha ding deilhen changbong

---

◊ 45:25 Thempu Dan 23:33-36; Minbu 29:12-38

chang thilto ding chule kelngoi to totha changbong atojou jat jat ato ding chule changbong pocha khatna dinka Olive thao gallon khat atotha ding ahi. <sup>6</sup> Lhahthah nikho Kut kibol niteng leh bongchal gol khat, kelngoi gup chule kelngoi chalkhat nolna beihel cheh ato tha ding ahi. <sup>7</sup> Bongchal gol toh totha dinka chu deilhen changbong pocha khat chang thilto ding ato tha ding ahi. Kelngoi chal ding chang bong pocha khat ahin choi tha ding ahi. Chule kelngoi khat cheh a ding chu ijat hijongle aman atojou kham khama apeh ding ahi. Changbong pocha khat ding a chu Olive thao gallon khat ato ding ahi. <sup>8</sup> Leng chapa chu hongcha a konna kelkotna lut ding ahi. Chule hiche lampi mama a chu adalhah kit ding ahi. <sup>9</sup> Lhentum Kut ho abolluva mipi Pakai hou dinga lhummam kelkotna ahung lut teng uleh amahon lhanglang kelkotna adalhah diu ahi. Chule koi hileh lhanglang kelkotna hung lut ho chu sahlang kelkot a adalhah diu ahi. Amaho chun ahunglutna lang uva chu adalhah theilou diu ahi. Ahinlah alangkhat kelkot bou chu amandiu ahi. <sup>10</sup> Leng chapa chu hunglutna chuleh hiche phat sunga hi mipi hotoh potdoh khom theidiu ahi. <sup>11</sup> Hijeh a chu golvah jat chom beh chuleh katdohsa Kut teng leh chang thilto ding chu changbong pocha khat bongchal golkhat to hitha ding, chule kelngoi chal toh totha ding chang bong pocha khatna hiding chule kelngoi khat dinka chu leng chapan changbong atojou jat jat atojeng ding ahi. Changbong pocha khatna dinka chu Olive thao gallon khatma hiding ahi. <sup>12</sup> Lengchapa chun achamcham'a go-

vam thilto ahilouleh chamna thilto Pakaija dinga ato tengleh ama dinga solam kelkot thutanna sungnung lutna chu kihon peh ding ahi. Hitia chu adalhah'a chule hiche kelkot chu amanung leh kikhah ding ahi.

### *Niseh'a Thilto*

<sup>13</sup> Jingkah she leh Pakaija dinga pumgo thilto dinga nolna bei kumkhat lding kelngoi ja kilhaina abol ding ahi. <sup>14</sup> Pakaija thilto ding kelngoi khat chu changbong thilto toh pehtha ding ahin changbong hopthuma hopkhat leh Olive thao gallon khat hopthuma hopkhat changbong toh mehhalsa hiding ahi. Hiche hi a itih a umjing ding dan nang ho dinga kipe ahi. <sup>15</sup> Kelngoi chang thilto chule Olive thao hohi jingkah she le thon louhella nikho kichaina tokah a kitoh jing jeng ding ahi. <sup>16</sup> Hiche hi thaneitah Pakai thusen ahi. Leng chapa chun achapate lah a khat chu gam leiset agoulo dinga apeh khah tah a ahileh ama a hijeng ding ahi. Chule a achilhah tedinga hichu atonsot gouvava pang ding ahitai. <sup>17</sup> Amavang leng chapan ama gouve konna asohte khat chu gamleiset kipa thilpeh a apeh khah tah a ahileh sohpa chun Jubilee hung lhun kahsea bou akikoi thei ding ahi. Hichu kum somnga seh a hunghung ji ahi. Hiche pet teng chuleh gam leiset chu leng chapa koma kile kit ding ahitai. Ahin leng chapa chun kipa thilpeh chu achapa apeh ahileh hichu kipa thilpeh a umden ding ahitai. <sup>18</sup> Amapa chun agou ho chu achapate apeh khah tah a ahileh, hichu ama gam

---

❖ 46:17 Thempu Dan 25:10

leisetna kon hitei ding ahi. Ijeh inem itile keiman kamite chu dihlou tah a anei agouva konna akino doh ding kadeipoi. <sup>19</sup> Kagao thilmuna a mipa chun lutna kom kelkotna kon chule atheng dinga kikoi indan thempaho umna amai sahlam ngatna chun eipuilutne. Aman indan kingah aning chong kheh lhum lang a um chu eivet sah e. <sup>20</sup> Aman hiche laimun hi thempuhon themmo thilto le chonset thilto sahonna amanuva chule chang thilto dinga chang bonga kona changthah kanna anei diu ahi. Hiche hohi thutanna inpolanga kilhaina thilho apohdoh louna dingu chuleh thenna chu mipi ho lah a apohlout uva mipiho akichat sah lou nadiuva kibol ahi tin eihilchene. <sup>21</sup> Hichun aman thutanna in polama chun eihin lepui kit in chule aning liho khat cheh a chun eipuije. Aning khat cheh a chun ahongsung chu akimun ahi. <sup>22</sup> Ahungsung khat cheh chu asao lang feet som sagi chule availam feet somnga leni leh akeh ahin, bangin aum kimvel soh kei ahi. <sup>23</sup> Hiche bang kigen sunga chun song aning jousea kikheng aumin, hiche song kigol togolla chun thuh khuh akisem soh keije. <sup>24</sup> Mipa chun kahenga hiche hi mipi hon kilhaina thilto atodoh hou chu houin natonga pang hon anhonna in chu ahi tin aseije.

## 47

### *Solama Long Vadung*

<sup>1</sup> Keiman kagao thilmuna a mipa chun houin lutna langa chun einung puikit tai. Houin kotpi noija kon in niso lam ngan twi ana longe chule maicham jet lang lhang langa chu longa

ahi. <sup>2</sup> Mipa chun sahlam kelkotna kon chun bang polanga chun eipui doh in chule solam kelkot chu eivel pin ahi. Hilaija chun twi chu solam kelkot lhang lang sanga ana longin ahi. <sup>3</sup> Mipa chun thiltena akichoijin vadung langa chun eipuijin feet 1750 jen atedoh in, chuti chun vadunga chun eipui galkaije. Atwi chu ka ahkhomit chan athuh e. <sup>4</sup> Amapan feet 1750 atedoh be kit in chule vadunga chun eipui galkaije. Hiche phatna hin atwi chu kakhup chan aphatai. Chujouvin feet 1750 ma atedoh kit in hichu kong chan ahitai. <sup>5</sup> Chuin feet 1750 ma atedoh be kit in ahile twi athuh vallin pal galkai thei ahitapoi. Hichu kijapna thei ahin pal galkai dingin athuh behseh tai.

### *Gamsung Hinna Vadung*

<sup>6</sup> Hichun aman kajah a mihem chapa, nang-man navet jing hinam eti. Hichun aman vadunga chun eilepui kitne. <sup>7</sup> Keiman kanung che phat chun vadung apang tenia thing tampi ana ke chu kamun kadatmo lheh e. <sup>8</sup> Hichun amapan kajah a hiche vadung hi nisolam a konna nelgam ajot twithi umna phaicham ajotpa ahi. Hiche vadung twihin Twithi a twi al chu asuh thenga chule atwi chu chim ding ahitai. <sup>9</sup> Hiche vadung twi lonna channa chu ganhing ahon hon kijot ho umdiu ahi. Nga jeng jong hiche twithia chu atama tam umdiu ahitai, ijeh inem itile atwi chu kisuthenga ahitan, hichu vadung lonphahna channa chu ganhing hon hinna anei diu ahitai. <sup>10</sup> Ngaman miho jong twikhanglen panga hung dinguvin te.

---

<sup>2</sup> 47:1 Zechariah 14:8; Jn 7:38; Rev 22:1

Engedi a kipatna En-eglaim chan twipang chu len kiphou dimset ding ahi. Mideterrenean a nga ho atam banga khu twithi a jong nga jatkima hung dimding ahitai. <sup>11</sup> Ahivangin dam kotong ho leh doplah vang kisuchim lou ding amaho chu chial banga al jing diu ahitai. <sup>12</sup> Vadung apang lang to gella chu thei jatchom chom hung keh doh ding ahi. Hiche thing hohi ana jong agao leh apullha umlou diu, chule a itih a beitih neilouva abah ho a chu aga umjing ding ahi. Lhaseh in changlhah lhung jingin tin, ijeh inem itile houin a konna hung long doh vadung chun achap nou jing ding ahi. <sup>13</sup>

### *Gamgi Chinho*

<sup>13</sup> Hiche hi Pakai thusei ahi. Hiti hin agam chu Israel phungsom leh phungni ho hoppeh tan, Joshep chilhah ho chu agam leiset channi kipediu ahi. <sup>14</sup> Adangho chengse vang chu kibanga chang cheh diu ahin, keiman kitah tah a kaki hahsellu chule kitepna kaneija napu napa teu chu hiche gam hi kapeh ding kana tia kana sei chu tua hi nnangho gouloa a hung panga ahitai. <sup>15</sup> Hiche hohi agam leiset gamgia pang diu ahi. Sahlang gamgi ding chu Mideterrenean napat Hethlon ahin jot ding Lebo Hamath ajot paija Zedah ajot ding <sup>16</sup> Chutia chu Berothah chule Siberea teni hi Damascus leh Hamath kikah a agamgi laiya umding, chule Hauran gamgi a um Hazar-hatticon geija kilhung lutpeh ding ahi. <sup>17</sup> Sahlang gamgi chu Mediterranean

twikhanglen napat Hazar-enan geija hung kilhung lut ding, sahlang Hamath leh lhanglanga Damascus teni kikah chu gamgi hiding ahi. <sup>18</sup> Solam gamgi chu Hauran leh Damascus kikah a kipanna, Israel leh Gilead kikah Jordan vadung pang lhanglanga lhaisuh peh a Twithi ajotpa a Tamar geija kilhung lut peh ding ahi. Hiche hi Solam gamgi chu hiding ahi. <sup>19</sup> Lhanglang sang gamgi chun lhumlam lang ajotna Tamar a kipatna Kadesh a um Meribah twidung chan hiding ahi. Chule hiche a konna hi Egypt vadung ajui peh a Mediterranean twikhanglen chan geija leng lhading ahi. Hiche hi lhanglang gamgi hiding ahi. <sup>20</sup> Nilhum lang chu Mediterranean twikhanglen hi agamgi a pang ding lhanglang gamgi akipatna sahlang gamgi kipatna chan chu hiding, Lebo-hamath toh kigalsai ding ahi.

### *Phunggol Ho Gam Kihoppeh*

<sup>21</sup> Hicheng gamgi sunga gam hohi Israel phungsom leh phung niho nahoppeh ding ahi. <sup>22</sup> Nanghon agam hi nangho leh nangho goulodingga chule gamdangmi ahivanga nangho lah a chale nao hingsa ho ahiuvin, amaho jong chu Israel chate tobang bang hidiu ahin, chan jong nangho lah a chan anei diu ahi. <sup>23</sup> Hiche gamdang miho hi koiphung penna cheng kha hiu jongleh achen khah nau phungin achan gam sunga chu achandiu napeh diu ahi. Keima thaneitah Pakaiyin kaseisa ahi.

<sup>1</sup> Hiche hi Israel phungmin gam kihopna a chan chang ding ho chu ahiuve. Dan chan ding gamkol chu sahlang aning chong kheh khu ahi. Agamgi chun Hethlon lamlen napat Lebo-hamat chan chule Hazar-enan chan gei hija, Hazar-enan hi Hamath gal Damascus dinka sahlam gamgi a panga ahi. Dan gamkol chu Israel gam solam a pat lhumlam galkai peh a kikeh len ding ahi. <sup>2</sup> Asher gamkol chu Dan gam lhanglang sanga aumin chule solama pat lhumlam chan geijin akikeh lene. <sup>3</sup> Naptali gamkol chu Asher gam lhanglang sang um ahin solama kipat in lhumlam chanin akikeh e. <sup>4</sup> Hichun Manasseh chan chu Naptali lhanglang sang ahin chule agamkol chu solama pat nilhum chanin akikeh e. <sup>5</sup> Manasseh gamkol lhanglang chu Ephraim chan ahin <sup>6</sup> Chule Reuben chan ahin, <sup>7</sup> Chule Juda chan ahin, hichengho gamgi jouse gamgi chu solama kipat lhumlam changei ahicheh e.

### *Pakaija Dia Gambeh Tum*

<sup>8</sup> Juda gamkol lhanglang chu atumbeh a thil jatchom beh khat dinga natedoh diu ahi. Hichu availam mile get leh hopthuma hopkhat chule hiche solama pat nilhum chan gei kibang peh a phungkhat chan chutoh kibang ding ahin alailunga chu houin umding ahi. <sup>9</sup> Pakai houin dinga natedoh diu chu adung lang mile get leh hopthuma hopkhat hija chule availam chu mile gup leh hopthuma hopni hiding ahi. <sup>10</sup> Thempu hon jong gam jom jitjet khat chang diu ahi mile get leh hopthuma hopkhat sao ding chule

availam chu mile thum leh hopthuma hopkhat ma hiding ahin, alailunga chu houin um ding ahi. <sup>11</sup> Hiche atuma nasekhen nau gam chu thensosa thempaho kitah tah a keima kin anabol jingsa Zadok chapate ho Israel chate ana vamang laijuva jong ana vahmang lou ho Levite umbanga ana umdet jing ho chang ding ahi. <sup>12</sup> Gam chu akihop tengleh hichelai munna chu atum beh a kikhen doh gam thengpen hiding, hichu amaho chan ding ahi. Thempaho gam ban tah chu Levite chenna gam to kijoma umding ahi. <sup>13</sup> Levite dinga kipe gam chu thempaho chan gam toh alet aneu kibang ding ahi – asau lang mile get leh hopthuma hopkhat hiding availang mile thum leh hopthuma hopkhat hidng ahi. Agam pumpi hopma chu adung mile getleh hopthuma hopkhat hiding availam mile gup leh hopthuma hopni hiding ahi. <sup>14</sup> Hiche gam hi themkhat cha jong kipeh tha lou ding, ahilouleh suma kiveina a jong kimang theilou ding, ahilouleh midangin amanchah theilou ding ahi. Ajeh chu hiche hi Pakaija ahin, gamtheng dinga kisep khen ahi. <sup>15</sup> Abelap ding gam jom jitjet khat adung mile get leh hopthuma hopkhat availam mile khat leh hopthuma hopni houinna dinga kikat doh gamtheng lhanglang uma – hichu mipin adei deiya amancha diu – insahna, gancha vahna leh gam onga umding alaija chu khopi umding ahi. <sup>16</sup> Khopi dinga chu – sahlang, lhanglang, solam chule lhumlam hiding – alang jousea mile khat leh akeh len ding ahi. <sup>17</sup> Khopi chun gam ong lai aneija hichun khopi chu aum kimvel ding ahin, hichu feet 450 akimvel lhung

kei hiding ahi. <sup>18</sup> Khopi kimvella chun honlei bolna thei gam mile thum leh hopthuma hopkhat gamtheng solam langa kilhung lha a chule mile thum leh hopthuma hopkhat lhum langa kilhung peh ding ahi. Hiche honlei hin khopi sung natongho dingga neh leh chah asodoh ding ahi. <sup>19</sup> Koiphunga kon hijong leh khopi sunga natong dingga hung ho jousen honlei akibol thei diu ahi. <sup>20</sup> Agam hop apumpia gamtheng leh khopi puma asung chu aning jousea mile get leh akeh hiding ahi. <sup>21</sup> Gamleiset gamtheng leh khopi solam lang leh lhum lam lang a ong lai sese chu leng chapa a hiding ahin, aninia agam chu availam mile get leh hopthuma hopkhat hia hichu Israel solam leh lhumlam toh kigalsai gamgi teni chan hiding ahin, chua houin muntheng chu alaija umding ahi. <sup>22</sup> Leng chapa chan ding chu gamtheng leh khopi tailou adang sese Judah leh Benjamin chan gamkol kika lai chu hiding ahi. <sup>23</sup> Hiche gamkol hohi phungdang ho chanding chu ahi – Benjamin chan ding agamkol chu lengchapa gam lhanglang sanga aumin Israel gam lhungkei solam a kipat lhumlam chan na kilhung lut peh ding ahi. <sup>24</sup> Benjamin chan gamkol lhanglang sanga chu Simeon chan gamkol chu uma hichu Israel gam solam a pat lhumlam galkai peh ding ahi. <sup>25</sup> Abana chu Issachar chan ding ahin solam leh lhumlam gamgi changei ma hiding ahi. <sup>26</sup> Hitia chu aban Zebulun gamkol ahin hichu solama pat lhumlam galkai peh kit ding ahi. <sup>27</sup> Gad gamkol chan ding Zebulun chan lhanglang chu agamgi chu solama pat lhumlam

chan hipeh ding ahi. <sup>28</sup> Gad gamkol lhanglang sang chu Tamar a pat Kadesh munna Meribah twidung juisuh a Egypt vacha dung amatna Mediterranean twikhanglen chan hiding ahi. <sup>29</sup> Hiche gamho hi aphung aphunga achan cheh diuva kisepkhen ahin amaho neile gou kisim thalou ding ahi, tin keima thaneitah Pakaiyin kaseidohsa ahi.

### *Khopi Kelkot Somleni*

<sup>30</sup> Hiche hohi khopi a kon potdohna hiding ahi. Sahlang banga akitena dungjuija mile khat leh akeh hiding ahi. <sup>31</sup> \* Hichea chu kelkot thum umding ahin, kelkot jouse chu Israel te phungmin kisah soh keiding ahi. Amasapen chu Reuben kelkot kiti ding, anina min chu Judah, chule athum channa chu Levi kiti ding ahi. <sup>32</sup> Solam bang lang sang jong chu ahileh mile khatleh akeh sauva chu kelkot um ding ahin, hiho chu Joshep, Benjamin chule Dan kelkot kiti ding ahi. <sup>33</sup> Lhanglang bangin jong mile khat leh akeh sau ding, hiche jong kelkot thum uma hiche ho chu Simeon, Issachar chule Zebulun kelkot kiti ding ahi. <sup>34</sup> Chule lhumlam lang bang a mile khat leh akeh ma sau ding hichea kelkot ho chu Gad, Asher chule Naptali Kelkot kiti ding ahi. <sup>35</sup> Khopi pumpi kimvel chu mile gup hiding ahi. Hiche nikho a kipatna akhopi min chu, “Hilai mun hi Pakai umna ahi,” kiti ding ahi, ati.

**PATHEN LEKHABU THENG  
The Holy Bible in the Chongthu Dialect of India**

Copyright © 2020 Chongthu Bible Translation Team

Language: Chongthu (Chin, Thado)

Dialect: Chongthu

This is a draft copy of a work in progress. It will be updated.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2022-11-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Nov 2022

3254801d-c34e-5c2b-be2e-99bf486ad253